TL 2013 – LE RAFFINEMENT REPENSÉ
VOIR À LA PAGE 5

ALMA ACURA
3142733

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE LUNDI **16 SEPTEMBRE 2013** lequotidien.com 40e ANNÉE • No 294 • DÉPÔT **96¢** + TAXES

6 28867 00001 0

LeQuotidien

Passionnément formation

MAIRIE DE MONTRÉAL

L'ASSAUT DU «BLUEBERRY POWER» /2

Six Bleuets dans l'équipe de Richard Bergeron

Archives

MALGRÉ LE BOYCOTT DE LA PRODUCTRICE FABIENNE LAROUCHE

Unité 9 s'invite aux Gémeaux /6

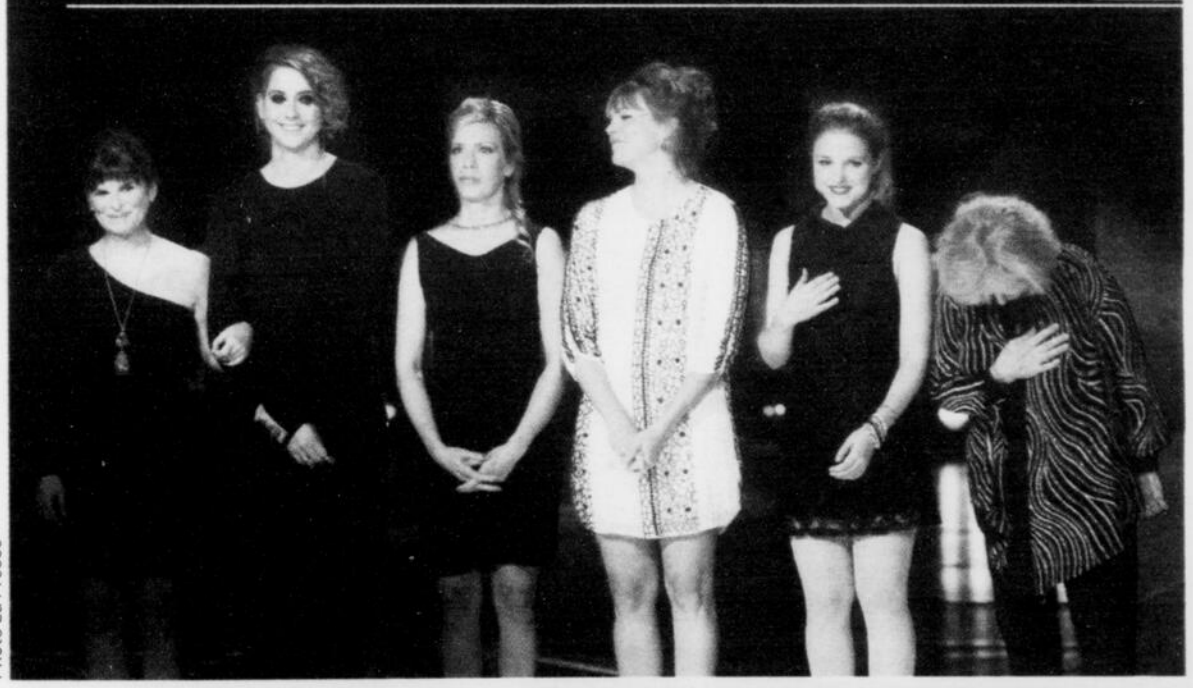


Photo La Presse

1400 personnes au lancement de la campagne de Jean Tremblay /3

Photo Michel Trembay

Richard Bergeron, chef de Projet Montréal

Un Almatois à la tête de la Métropole ?

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les bleuets se lancent à l'assaut de la mairie de Montréal. Les destinées de la métropole pourraient bien relever, au lendemain de l'élection municipale du 3 novembre, de plusieurs élus en provenance du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Si Richard Bergeron, de Projet Montréal, accède à la mairie de la métropole québécoise, il deviendra le premier Almatois à y parvenir.

Depuis plusieurs décennies, les Bleuets du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont fait leur marque dans plusieurs domaines à Montréal. Il suffit de penser aux nombreux artistes qui, chaque semaine encore, font les délices de la télévision ou encore ceux qui ont fait leur marque dans le monde des médias. Sans oublier quelques grands sportifs qui ont touché le coeur des Montréalais.

Les Bleuets pourraient se trouver à un autre niveau au début du mois de novembre. L'Almatois Richard Bergeron tentera de mener sa troupe de Projet Montréal à la victoire. Il aimerait bien occuper le poste de maire de Montréal.

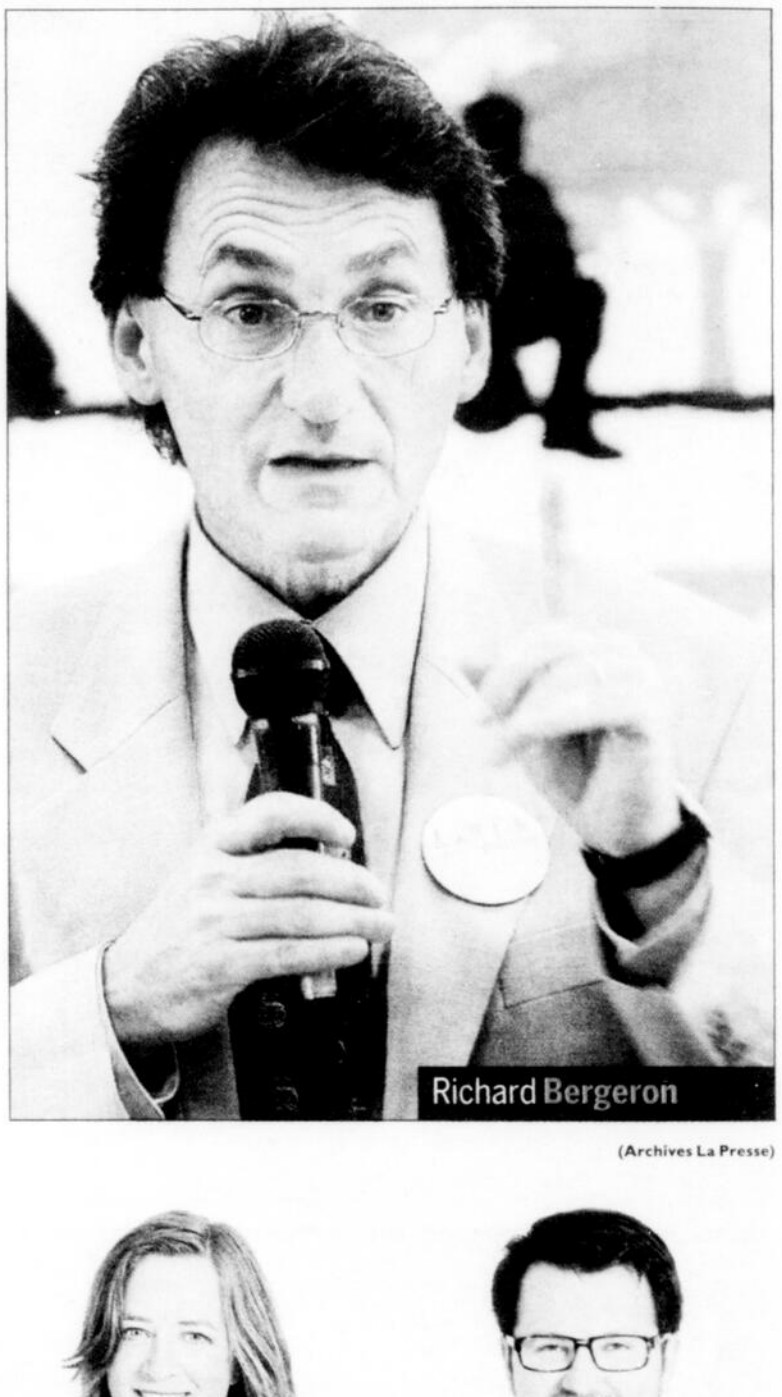
Pour y arriver, il peut miser sur six Saguenéens et Jeannois. Il compte sur sa colistière Janine Krieber, aussi d'Alma et conjointe de l'ancien chef du Parti libéral du Canada, Stéphane Dion. Étienne Coutu, de Desbiens, veut se faire élire à la mairie de l'arrondissement d'Outremont, alors que Pierre Lessard-Blais, de Labrecque, veut obtenir le même poste à l'arrondissement de Mercier-Hochelaga.

L'Almatoise Érika Duchesne et le Saguenéen Guillaume Lavoie sont aussi candidats à un poste au conseil municipal de la métropole. En plus, le chef de cabinet de Richard Bergeron, Joël Simard-Ménard provient de Jonquière.

« À Montréal, personne ne fait de cas du fait que plusieurs de nos candidats proviennent de la région. En fait, lors des rencontres ou des entrevues, c'est moi qui prends la peine de dire que je viens du Lac-Saint-Jean. J'y ai vécu jusqu'à l'âge de 20 ans avant de déménager à Montréal », de noter le candidat de 58 ans lors d'un entretien avec *Le Quotidien*. Richard Bergeron comprend les raisons pour lesquelles les Saguenéens et les Jeannois prennent leur place à Montréal.

« On ne se le cachera pas, nous avons des grandes gueules au Lac-Saint-Jean. Nous aimons nous obstiner. Lorsque je suis arrivé à Montréal, j'ai remarqué la retenue des Montréalais. J'ai eu un peu de difficulté à m'adapter, moi qui avais un côté farceur. J'ai dû faire preuve de retenue. Mais notre façon de faire nous a permis de nous trouver une place là où l'on peut avoir à parler », dit-il. « Ça ne dérange personne à Montréal. La grande distinction est anglophone et francophone dans la ville. Que je vienne du Lac-Saint-Jean, ça ne change rien. Aujourd'hui, je me sens profondément montréalais et c'est la même chose pour les autres candidats en provenance de la région », note M. Bergeron, qui venait de connaître une autre journée occupée pour un dimanche, surtout à moins de deux mois de l'élection. ❑

> « On ne se le cachera pas, nous avons des grandes gueules au Lac-Saint-Jean. Nous aimons nous obstiner. Lorsque je suis arrivé à Montréal, j'ai remarqué la retenue des Montréalais. J'ai eu un peu de difficulté à m'adapter, moi qui avais un côté farceur. J'ai dû faire preuve de retenue. Mais notre façon de faire nous a permis de nous trouver une place là où l'on peut avoir à parler. »
>
> - Richard Bergeron



Richard Bergeron

(Archives La Presse)

L'Équipe mise sur la transparence

CHICOUTIMI (SB) - Le chef de Projet Montréal, Richard Bergeron, entend vendre aux électeurs montréalais l'importance de la transparence, notamment en matière de financement, et les convaincre de l'urgence de régler les problèmes de circulation dans la métropole.

Comme il le fait depuis plusieurs mois déjà, l'Almatois d'origine entend marteler ses adversaires et les électeurs de la priorité de ces deux aspects.

En raison de toutes les accusations de collusion et de corruption qui ont marqué la ville au cours des derniers mois (des élus ont été ciblés directement), Richard Bergeron va tout faire pour redorer l'image de la métropole.

« Nous sommes du bon bord de la clôture. Ça fait 10 ans que notre parti existe. En 2009, John Gomery a été le directeur de financement. Il ne peut plus faire le travail en raison de ses obligations (Conseil de presse du Québec). Nous avons fondé notre parti sur des bases qui pouvaient paraître naïves il y a 10 ans, mais qui correspondent parfaitement aux attentes de la population.

« La corruption ne nous touche pas. Nous n'avons aucun candidat d'Union Montréal. Nous avons 102 candidats et aucun ne provient de cette formation. C'est totalement exclu, alors que les deux autres partis en font le plein », de dire M. Bergeron.

Autre aspect, Projet Montréal a mis en ligne la liste de tous ses donateurs de 100 $ et plus. Le chef attend que les autres partis fassent de même, surtout qu'ils l'ont promis.

« Et notre parti est démocratique. Ce n'est pas moi qui choisis les candidats. Nous avons 2800 membres et ce sont eux qui font le choix lors des assemblées d'investiture. Je peux mettre mon grain de sel si un hurluberlu arrive. Je suis agréablement surpris de voir la qualité des candidats qui ont émergé », dit-il.

Transport

Autre élément qui le préoccupe, c'est de régler le dossier de la circulation à Montréal. Il entend redorer l'image de la ville. Car au-delà de la démocratie et de la transparence, Richard Bergeron est conscient qu'il doit offrir quelque chose de concret aux électeurs.

Il songe au transport avec un projet de tramway, du recouvrement de l'autoroute Ville-Marie.

« Il faut arrêter de dire que nous n'avons pas d'argent. On veut construire un pont de cinq milliards de dollars pour remplacer le pont Champlain et tout le monde trouve ça normal. Mais quelques centaines de millions de dollars pour d'autres projets, ça n'a aucun sens.

« Le dossier du transport, on va le régler. Ça ne se fera pas en une ou deux années. Ça va prendre de 10 à 15 ans, mais on va y arriver », de dire le candidat à la mairie de Montréal, qui veut aussi redonner accès au fleuve Saint-Laurent à ses citoyens.

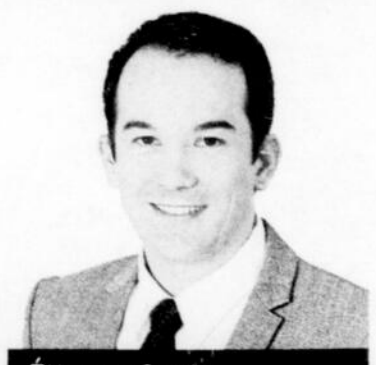
L'un des candidats de Richard Bergeron, Guillaume Lavoie, espère être élu, car il aimerait aider à sauver Montréal.

« Si Montréal a un genou par terre, ça ne va pas bien pour les régions. C'est le devoir des Québécois de faire en sorte que Montréal fonctionne bien. Si ça marche, tout le monde va en profiter », pense-t-il. ❑

Érika Duchesne - Alma

Pierre Lessard-Blais - Labrecque

Janine Krieber - Alma



Étienne Coutu - Desbiens

Guillaume Lavoie - Saguenay

Courtoisies

Lancement de sa campagne électorale

Le maire ne tient rien pour acquis

Stéphane Bégin
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Jean Tremblay est gonflé à bloc. Il est prêt pour la prochaine campagne électorale. Il éprouve une certaine inquiétude, entreprend les prochaines semaines avec la peur de perdre, mais compte bien tout de même être de retour au bureau de la mairie de Saguenay le 4 novembre au matin. Surtout comme il dit, que le meilleur est à venir.

La grande salle de l'hôtel Le Montagnais, à Chicoutimi, était remplie à craquer. Ça débordait même. L'ambiance était à la fête. Près de 1400 personnes ont pris part à un brunch (ils ont acheté et payé leur billet à 15$ l'unité selon les responsables), dimanche matin, afin de participer au lancement de la campagne électorale de Saguenay, qui connaîtra son paroxysme le soir du 3 novembre, après que les électeurs se soient prononcés en faveur de Jean Tremblay, le maire sortant, ou son adversaire, Paul Grimard.

Favori dans les sondages, maire de Chicoutimi puis de Saguenay depuis une douzaine d'années, Jean Tremblay semble partir avec une longueur d'avance sur le chef de l'Équipe du renouveau démocratique (ERD). Mais cela ne l'empêche pas de vivre une certaine inquiétude.

« À une élection, il y a toujours une forme d'inquiétude. Ce n'est pas gagné d'avance et je le pense vraiment. Je pars une élection en pensant mentalement que je suis perdu ou que je suis en danger. Chaque jour, je me dis que je dois reprendre le terrain perdu », lance le maire sortant.

À faire

Advenant sa réélection le 3 novembre, Jean Tremblay n'a pas l'intention de laisser aller les choses. Il dit avoir encore plusieurs projets à concrétiser. Le visage de la municipalité va changer encore, promet-il, car Saguenay se positionne de plus en plus au point de vue économique.

Il croit y arriver, car il est parvenu à créer un bon climat de travail.

« On a mis un climat de travail en place. Tout le monde travaille ensemble et on se parle. Ça ne se chicane pas souvent et nous n'en voulons pas. Nous travaillons ensemble pour le citoyen d'abord. Les gens sont heureux de voir que ça avance. Mais les gens n'étaient pas tous pour moi. Au début, Jonquière et La Baie voyaient la fusion d'un oeil inquiétant. Mais on a réalisé bien des choses avec l'harmonie.

« Ça ne veut pas dire que l'on pense de la même façon. Il m'arrive de plier, car on ne peut pas toujours avoir raison. Lorsque le conseil me le demande, c'est qu'il a raison. Ailleurs, ça se fait dans l'opposition que je trouve complètement inutile et qui ne fait pas avancer les affaires.

Mais il y a encore des choses à faire. Les projets ne manquent pas. « Notre première priorité demeure le réseau routier. On me dit que nos routes sont meilleures que la moyenne des grandes villes du Québec. C'est peut-être vrai, mais ça ne veut pas dire que l'on est bon. On va profiter du prochain programme de Chantiers Canada pour le faire. Et j'attends une réponse de Sylvain Gaudreault pour un projet de 25 millions$ pour les rangs sur cinq ans (payés à 50-50).

« Ça prend aussi une bibliothèque à Arvida et ensuite à La Baie, un terrain de soccer intérieur, l'école de musique à Chicoutimi, améliorer le parc aéronautique de La Baie, faire la Place du citoyen à Jonquière, attirer des bateaux de croisière durant tout l'été, pas juste à l'automne », ajoute le maire sortant. Questionné sur le dépôt du projet de la Charte des valeurs québécoises, Jean Tremblay a encore refusé de répondre aux questions sur le sujet, ajoutant qu'il le ferait en temps et lieu. ❑

Photos Michel Tremblay

Jean Tremblay entreprend une campagne électorale en se croyant battu. Il ne tient rien pour acquis.

Près de 1400 personnes ont pris part au brunch du lancement de la campagne électorale de Jean Tremblay.

CHICOUTIMI (SB) - Quelques personnalités de la région donnent leur appui à Jean Tremblay.

Pierre Lavoie, le manitou du Grand défi Pierre Lavoie, lui souhaite bon succès et espère le voir prendre part à une étape du GDPL. M. Lavoie a reconnu que le maire l'appuie depuis ses débuts en 1999...

L'homme fort, **Hugo Girard**, y est aussi allé d'un mot d'encouragement. « Il est un des rares hommes à m'avoir battu dans ma carrière et le 3 novembre, c'est encore lui qui va gagner », a-t-il lancé...

L'analyste aux matches du Canadien de Montréal à RDS, **Marc Denis**, a qualifié le maire du Rocket de la politique municipale, un homme qui aime aller dans les coins de la patinoire et en ressortir avec la rondelle...

Hélène Deschênes, présidente du conseil d'administration du Centre de santé et des services sociaux de Jonquière, agira à titre de directrice de la campagne électorale de Jean Tremblay...

Deux messages de 60 secondes ont été préparés pour la campagne électorale. On y voir Jean Tremblay visiter des chantiers de construction, rencontrer des citoyens et à des réunions avec les élus. Le maire dit que lui a opté pour les messages, alors que d'autres (Paul Grimard de l'ERD) optent plutôt pour un autobus...

Jean Tremblay a été maire de Chicoutimi de 1997 à 2001 et est maire de Saguenay depuis 2001. Il est âgé de 64 ans... ❑

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Soleil / Nuages
Max: 13 • Min: 4

MARDI
Alternance de soleil et de nuages
Max: 18 • Min: 8

MERCREDI
Ensoleillé
Max: 20 • Min: 10

LEVER
6 h 19

COUCHER
18 h 59

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute à 00h32 (4m4)
Basse à 8h24 (0m8)
Haute à 13h15 (4m0)
Basse à 20h24 (0m8)

LA BAIE
Haute à 00h27 (4m9)
Basse à 7h09 (0m8)
Haute à 13h09 (4m4)
Basse à 19h21 (0m8)

INSOLITE

Le singe Darwin ne retrouvera pas sa famille adoptive

TORONTO (AFP) - Darwin, un petit singe devenu une vedette des réseaux sociaux après avoir fui de sa cage sur un parking d'Ikea, ne sera pas restitué à sa propriétaire et restera dans un refuge, a tranché vendredi la justice canadienne. «Un singe est un animal sauvage (...) et Mme Nakhuda en a perdu la propriété quand elle n'en a plus eu la possession», a affirmé le tribunal de Toronto dans son jugement. Le petit singe macaque rhésus avait échappé à la surveillance de sa propriétaire Yasmin Nakhuda venue faire ses emplettes pour les fêtes dans un Ikea de Toronto. Affublé d'un élégant manteau et d'une couche, le petit singe avait été filmé et photographié par les chalands.

En quelques heures Darwin était devenu la vedette des réseaux sociaux. Rapidement alertées, les autorités municipales avaient pris possession de l'animal avant de le placer dans un refuge animalier. ❑

SOMMAIRE

Arts	25
Automobile	21 à 24
Bandes dessinées	26
Détente	26
Décès	31
Horoscope	27
Petites annonces	28-29
Sports	32 à 39
Télévision	27

Le visage de l'église Notre-Dame-de-Grâce devrait changer sous peu.
(Photo Michel Tremblay)

Notre-Dame-de-Grâce

Carl Savard achète l'église

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'église Notre-Dame-de-Grâce de Chicoutimi sera convertie en salon funéraire, mais conservera tout de même son lieu de culte. La maison de prière a été vendue officiellement à l'homme d'affaires Carl Savard pour une somme de 300 000$. La proposition de vente a été acceptée à 76 pour cent.

Au cours des prochains mois, M. Savard investira environ 2,3 millions de dollars pour transformer le lieu de culte en complexe funéraire, en réorganisant l'église afin d'y tenir des célébrations eucharistiques, y démolir et reconstruire le presbytère et réaménager le sous-sol de l'édifice de la rue Sydenham.

Environ 200 paroissiens de la paroisse Notre-Dame-du-Royaume (qui regroupe aussi Notre-Dame-de-Grâce) ont assisté, hier après-midi, à l'assemblée d'information sur l'avenir de leur église. Des 191 électeurs admissibles, 145 ont dit oui à l'offre de partenariat entre le Complexe funéraire Carl Savard et la paroisse Notre-Dame-du-Royaume et 46 ont dit non.

Hier, les dirigeants de la fabrique ont expliqué les raisons pour lesquelles ils avaient dû se résoudre à la vente. Si rien n'était fait, l'église était vouée à la fermeture d'ici trois années, car des déficits de 25 000$ à 35 000$ sont enregistrés annuellement maintenant.

Deux offres officielles ont été présentées. Les marguilliers ont opté pour la plus avantageuse.

Malgré tout, il y avait de l'émotion dans l'air. Certains résidants du quartier ont fait part de leurs inquiétudes face à l'avenir de l'église Notre-Dame-de-Grâce, notamment sur la facilité à assister aux célébrations. Ils ont voulu s'assurer que le prix vendu était juste et que la collaboration entre le salon funéraire et l'église serait viable et intéressante.

«Il faut savoir que le lieu de culte demeurera disponible comme il l'était auparavant. En fait, la priorité lui est accordée. Il ne pourra y avoir des funérailles en même temps qu'une messe. Le curé déterminera les heures et les journées où il tiendra les célébrations.

«Ce projet, on y croyait. C'est le mieux qui pouvait arriver. S'il y avait eu un refus, on aurait dû refaire nos devoirs. Les finances demeurent difficiles. La survie des paroisses passe par des décisions comme celle-là. Nous ne sommes pas la seule paroisse à vivre des difficultés», mentionne Hélène Rondeau, présidente du conseil de fabrique.

Près de 200 paroissiens ont assisté à la rencontre d'information et ont ensuite voté en faveur de la vente de l'église.
(Photo Michel Tremblay)

Mme Rondeau a aussi expliqué qu'une autre proposition avait été faite à la paroisse, mais celle-ci aurait coûté plus cher à la fabrique en location et aurait par le fait même rapporté beaucoup moins.

L'offre de Carl Savard est de 300 000$. Les frais de location de 100 000$ couvrant les 10 prochaines années ont déjà été payés et le nouvel acheteur investira 100 000$ pour le réaménagement du lieu de culte.

Les marguilliers ont aussi prévu certaines dispositions dans le contrat de partenariat. Afin d'éviter une bulle immobilière, la paroisse prévoit qu'elle touchera 50 pour cent des bénéfices nets d'une vente d'ici les cinq prochaines années. Le contrat restera valide aussi si le bâtiment devait passer à d'autres mains.

«Je tiens à offrir mes sympathies à tous ceux et celles qui ont le coeur brisé par cette nouvelle vocation», a conclu la paroissienne Gabrielle Gaudreault juste avant le vote.

La présidente Rondeau n'a pu faire autrement que de dire que les membres du comité n'avaient pas pris la décision de gaieté de coeur.

Le lieu de culte occupera environ 50 pour cent de l'espace à l'intérieur, alors que deux salons seront disponibles pour le complexe funéraire. ❑

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3834310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Futur complexe funéraire

Des travaux de 2,3 millions $

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Carl Savard espère bien ouvrir son nouveau complexe funéraire au plus tard à l'automne 2014. Après 18 mois de travail intense et de négociations, il est bien heureux de pouvoir aller de l'avant.

« Nous devrions rencontrer les architectes sous peu afin d'établir le canevas des travaux à venir. Comme une bonne partie du projet se fait à l'intérieur, nous allons pouvoir en réaliser une grande partie durant l'automne et l'hiver. Ensuite, ce sera le sous-sol et le presbytère lorsqu'il fera plus beau.

« Nous aurions pu construire une toute nouvelle bâtisse sur un nouveau terrain. Mais la conservation de l'église, nous la voulions. Nous avons besoin d'un lieu de culte et à partir de là, notre projet ne pouvait faire autrement que d'inclure l'église », explique Carl Savard, propriétaire du Complexe funéraire Carl Savard dans le secteur nord de Chicoutimi.

Le projet de réaménagement s'élève à 2,3 millions de dollars. Ça comprend toutes les rénovations et la construction d'une nouvelle aile à la place du presbytère.

De plus, les promoteurs ont prévu des portes d'entrée indépendantes pour l'église, qui comprendra 350 places assises (au lieu de 780) et le salon funéraire et une entrée fermée pour l'arrivée des corps. Un stationnement sera érigé du côté ouest de l'église afin d'éviter aux paroissiens d'avoir à traverser tout le terrain pour entrer dans le lieu de culte.

Carl Savard entend investir plus de 2 M$ pour le réaménagement de l'église Notre-Dame-de-Grâce.

(Photo Michel Tremblay)

« Notre objectif était de sauver l'église Notre-Dame-de-Grâce et lui assurer un avenir. Il y a longtemps que nous avons l'intention d'avoir un complexe dans le secteur sud de Chicoutimi. Lorsque nous avons rencontré les gens de la paroisse, nous avons senti immédiatement que le mariage était parfait. L'intérieur de l'église fait beaucoup penser à notre salon en raison de la grande présence de bois.

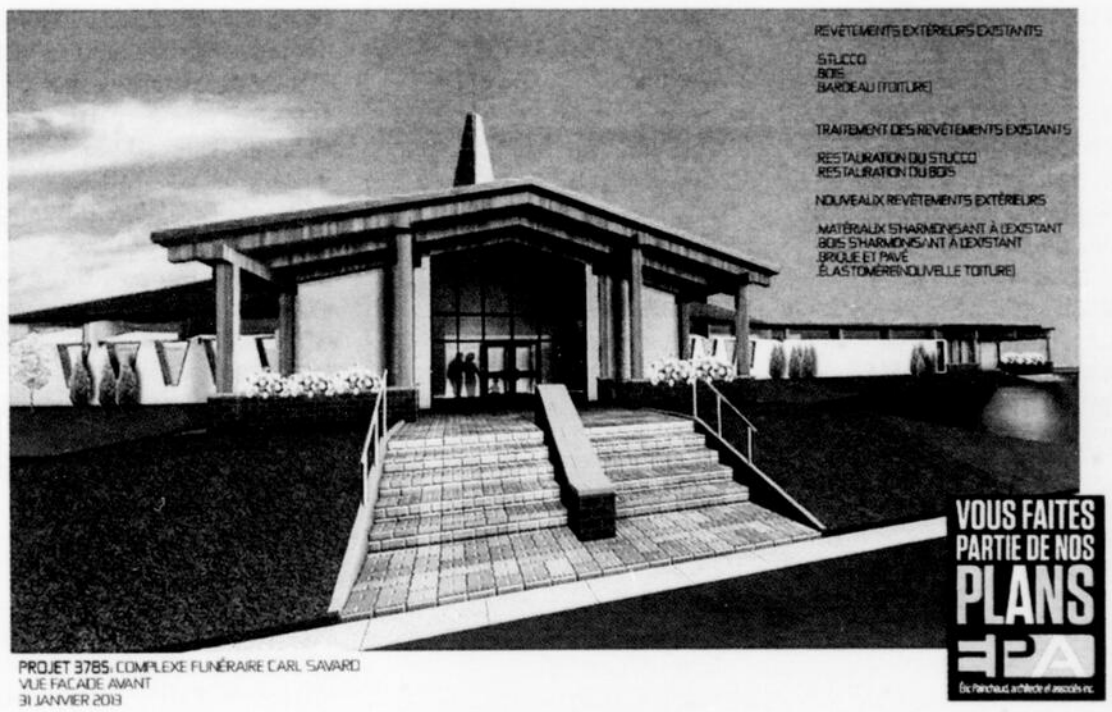
« Nous voulons ramener un accueil chaleureux dans les salons funéraires. Il faut que l'on laisse parler notre coeur, il faut s'intéresser aux familles endeuillées. Il faut enlever la froideur que l'on retrouve encore trop souvent », indique Marie-Anick Jean, thanatologue et directrice adjointe du complexe.

Quant au transfert des trois organismes installés au sous-sol, M^me^ Jean précise que des discussions ont été entreprises afin de les aider à se déménager.

« Nous ne les mettons pas dehors. Nous allons travailler avec eux pour les aider à trouver un nouvel endroit », de dire M^me^ Jean.

L'église Notre-Dame-de-Grâce a été construite en 1966 au coût de 300 000$. Le terrain a une superficie de 86 885 pieds carrés. Des professionnels ont évalué la valeur du bâtiment à 0$, mais le terrain à 520 000$.

Le groupe de Carl Savard fera tout en son possible pour minimiser la durée de la fermeture de l'église durant les travaux. ❑



La nouvelle façade de l'église devrait avoir ce look.

(courtoisie)

Dominic Girard est candidat indépendant dans le quartier numéro 2.

(Photo Michel Tremblay)

Marc Gagnon tente aussi sa chance dans le quartier numéro 2.

(Photo Michel Tremblay)

Quartier numéro 2

Trois candidats se feront la lutte

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Maintenant que Réjean Laforest a annoncé son retrait de la politique municipale, les candidats semblent se bousculer au portillon pour représenter les élus du quartier no 2 de Saguenay. Trois candidats, Dominic Girard, Marc Gagnon et Jonathan Tremblay, tenteront de convaincre les électeurs le 3 novembre prochain.

Profitant du brunch lançant la campagne électorale de Jean Tremblay à la mairie de Saguenay, deux candidats ont fait part de leurs intentions.

Né dans le quartier, y ayant vécu toute sa vie, Dominic Girard se présente à titre d'indépendant.

« Je vais travailler avec le maire qui sera élu, que ce soit Jean Tremblay ou Paul Grimard. Mes priorités vont aller à l'entretien du réseau routier, améliorer la qualité des rangs et faire en sorte qu'ils soient élargis pour faciliter la vie aux cyclistes. Je veux aussi améliorer la sécurité dans les parcs du quartier. Autre point important, il arrive que des citoyens manquent de pression d'eau en période estivale et c'est inadmissible en 2013. Il faut travailler sur cet aspect », note Dominic Girard.

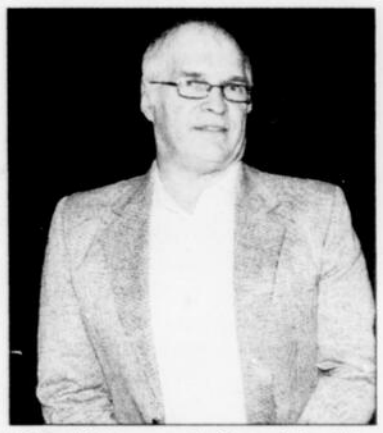
Du côté de Marc Gagnon, il a aussi vu le jour dans le quartier et y a grandi. Il est revenu s'y installer il y a une quinzaine d'années. Sans dévoiler les grands projets de sa campagne électorale, M. Gagnon veut poursuivre les améliorations.

« Si je suis élu, les projets que j'envisage permettront aux familles de notre quartier de redécouvrir leur milieu de vie. Nos aînés nous ont légué une ville, à nous de continuer à la faire grandir.

« Je veux m'impliquer et apporter ma contribution au mieux-être et au développement de projets innovateurs et porteurs pour l'amélioration du quartier », indique cet enseignant bachelier de l'université d'Ottawa.

Grand sportif, Marc Gagnon est très impliqué socialement pour avoir siégé aux conseils d'administration de l'ATR, du cégep de Jonquière, des escadrilles nautiques de la région.

D'autre part, l'ancien nageur longue distance (descente du Saguenay et la traversée du lac Saint-Jean en solo), Michel Dufour tente aussi sa chance dans le quartier numéro 13. Il le fait à titre indépendant pour cette première expérience politique. ❑



Michel Dufour souhaite se faire élire dans le quartier numéro 13.

(Archives)

28e gala des Prix Gémeaux

Le « Bye Bye » et « 19-2 » triomphent

LA PRESSE

MONTRÉAL - L'unité 9 au grand complet s'était mise chic pour recevoir ce prix décerné par le public. *Unité 9* aux Gémeaux? L'organisation du gala aura réussi une chose : inclure le téléroman de l'année dans la compétition malgré la décision de la productrice Fabienne Larouche de boycotter la soirée. Sacré coup de coeur du public grâce à un sondage populaire, *Unité 9* a triomphé en fin de gala en présence de ses principales actrices, ce qui prenait un peu de courage.

Malgré ce grand coup, le contenu de la catégorie frisait le ridicule par la présence de la série *OuiSurf*. Comment ce titre, par ailleurs très bon mais diffusé sur une chaîne spécialisée, Évasion, a-t-il pu se glisser parmi les très populaires *19-2*, *La galère*, *Toute la vérité* et *Unité 9*, et pas *La voix*? Il faudra revoir la méthode l'an prochain pour éviter qu'une équipe puisse « paqueter » le vote au premier sondage, alors que les internautes devaient nommer trois titres volontairement. Le Gala Artis a abandonné le vote volontaire depuis longtemps, les Gémeaux n'auraient jamais dû s'y prêter et faire un sondage plus sérieux.

Beau triomphe pour l'équipe du *Bye Bye 2012*, qui a gagné dans les 10 catégories où il était en nomination. C'est un de plus que *19-2* qui repart avec neuf statuettes, dont celle de la meilleure série dramatique et de la meilleure réalisation. Surprise : Claude Legault n'a pas gagné pour son rôle de Ben Chartier mais bien pour celui d'Alex dans *Mon meilleur ami*, comme si le vote s'était divisé entre Réal Bossé et lui pour *19-2*. Avec son trophée pour son rôle dans la comédie *Un sur 2* et les textes de *19-2*, c'est trois sur trois pour le comédien chouchou.

Malgré toutes ses qualités, *O'* a gagné par défaut le trophée du meilleur téléroman, sans *Unité 9* dans les pattes. Guy Nadon a gagné pour son rôle de magnat, alors que Marie-Thérèse Fortin a gagné pour celui de médecin dans *Mémoires vives*. Les catégories d'acteurs ont réservé par ailleurs plusieurs surprises. De *19-2*, seuls Sylvain Marcel et Louise Turcot ont reçu des prix en après-midi pour leurs rôles de soutien. Très surpris de voir Élise Guilbault gagner le Gémeaux du premier rôle féminin pour son rôle de psy dans *En thérapie*, série de TV5 qui a eu peu de visibilité. Dommage que les acteurs de *Toute la vérité* soient restés assis hier, cette excellente série méritait d'en gagner au moins un.

Animation

Je ne serais pas étonné de revoir René Simard à l'animation l'an prochain. « Encore plus de télé, encore! » a chanté le gentil animateur dans un numéro style Broadway, entouré de danseurs, y allant de quelques flèches - « Jean-Pierre Ferland ne sera plus à *La voix*, même s'il n'était déjà pu toute là » - et une autre à l'endroit de *Fidèles au poste*!, avec la complicité d'Éric Salvail. Simard a exploité le filon musical une seconde fois en clin d'oeil du plan-séquence de *19-2*. Impeccable, même si le numéro semblait sorti d'une autre époque. Belle autodérision de la famille Simard-Taillefer dans *Le bonheur est dans le pouding*, la fausse téléréalité avec Marie-Josée « pas de dents » et le fils délinquant qui enlève son implant cochléaire pour ne plus entendre son père raconter sa vie parfaite.

> **Michèle Fortin, qui a dirigé Radio-Canada et maintenant Télé-Québec, a reçu le Grand Prix de l'Académie mais il fallait avoir vu le gala d'après-midi pour entendre son discours, inspiré.**

La présentation d'Anne-Marie Dussault et de son double Marie-Anne Du-Saut - hilarant Martin Proulx - aurait gagné à être plus courte. Patrick Lagacé et Richard Martineau, « deux animateurs d'une complicité tellement parfaite qu'ils ne travaillent plus ensemble », dixit Marie-Anne Du-Saut, ont remporté le Gémeaux de l'animation en affaires publiques. Très beau flash de faire apparaître les auteurs de comédies quand leurs acteurs apprennent leurs textes.

Michèle Fortin, qui a dirigé Radio-Canada et maintenant Télé-Québec, a reçu le Grand Prix de l'Académie mais il fallait avoir vu le gala d'après-midi pour entendre son discours, inspiré. Pierre Brassard n'a pu s'empêcher de faire un clin d'oeil à la Charte des valeurs, arborant le foulard de Patrick Norman « acheté sur eBay ». La première ministre Pauline Marois ne l'a pas trouvée drôle, moi, beaucoup. Quand on est rendu à inviter un personnage d'« annonces de chars » à présenter une catégorie, c'est dire que l'intégration publicitaire ne connaît plus de limites dans nos galas. Très irritant. ❑

Beau triomphe pour l'équipe du *Bye Bye 2012*, qui a gagné dans les 10 catégories où il était en nomination.

(Photo La Presse)

LISTE DES LAURÉATS

GRAND PRIX DE L'ACADÉMIE
Michèle Fortin
PRIX COUP DE COEUR DU PUBLIC
Unité 9
MEILLEURE SÉRIE DRAMATIQUE
19-2
MEILLEUR TÉLÉROMAN
O'
MEILLEURE COMÉDIE
LES PARENT
MEILLEUR SPÉCIAL HUMORISTIQUE
BYE BYE 2012
MEILLEURE SÉRIE HUMORISTIQUE
LES BOBOS
MEILLEUR SPÉCIAL DE VARIÉTÉS OU DES ARTS DE LA SCÈNE
LUC LANGEVIN, AUX LIMITES DE L'ILLUSION 2
MEILLEURE SÉRIE DE VARIÉTÉS OU DES ARTS DE LA SCÈNE
EN DIRECT DE L'UNIVERS IV
MEILLEURE ÉMISSION OU SÉRIE D'ENTREVUES OU TALK-SHOW
LES GRANDES ENTREVUES
MEILLEUR JEU
GÉNIAL!
MEILLEURE TÉLÉRÉALITÉ
LES CHEFS! III
MEILLEUR MAGAZINE CULTUREL
VOIR
MEILLEUR MAGAZINE D'INTÉRÊT SOCIAL
LES FRANCS-TIREURS
MEILLEUR PREMIER RÔLE MASCULIN : DRAMATIQUE
Claude Legault - MON MEILLEUR AMI
MEILLEUR PREMIER RÔLE FÉMININ : DRAMATIQUE
Élise Guilbault - EN THÉRAPIE
MEILLEUR PREMIER RÔLE MASCULIN : TÉLÉROMAN
Guy Nadon - O'
MEILLEUR PREMIER RÔLE FÉMININ : TÉLÉROMAN
Marie-Thérèse Fortin - MÉMOIRES VIVES
MEILLEUR PREMIER RÔLE MASCULIN : COMÉDIE
Claude Legault - UN SUR 2
MEILLEUR PREMIER RÔLE FÉMININ : COMÉDIE
Anne Casabonne - LA GALÈRE
MEILLEUR RÔLE DE SOUTIEN MASCULIN : DRAMATIQUE
Sylvain Marcel - 19-2
MEILLEUR RÔLE DE SOUTIEN FÉMININ : DRAMATIQUE
Louise Turcot - 19-2
MEILLEUR RÔLE DE SOUTIEN MASCULIN : TÉLÉROMAN
Michel Dumont - YAMASKA IV
MEILLEUR RÔLE DE SOUTIEN FÉMININ : TÉLÉROMAN
Micheline Lanctôt - O'
MEILLEUR RÔLE DE SOUTIEN MASCULIN : COMÉDIE
Marc Paquet - MAUVAIS KARMA
MEILLEUR RÔLE DE SOUTIEN FÉMININ : COMÉDIE
Geneviève Brouillette - MAUVAIS KARMA
MEILLEURE INTERPRÉTATION : HUMOUR
Hélène Bourgeois Leclerc, Véronique Cloutier, Michel Courtemanche, Joël Legendre, Louis Morissette - BYE BYE 2012

MEILLEUR PREMIER RÔLE : JEUNESSE
Éric Paulhus - LES ARGONAUTES
MEILLEUR RÔLE DE SOUTIEN : JEUNESSE
Denis Houle - TOC TOC TOC
MEILLEURE RÉALISATION : SÉRIE DRAMATIQUE
Podz - 19-2
MEILLEURE RÉALISATION : TÉLÉROMAN
Éric Tessier - O'
MEILLEURE RÉALISATION : COMÉDIE
Podz - TU M'AIMES-TU?
MEILLEURE RÉALISATION : HUMOUR
Alain Chicoine, Pierre-Luc Gosselin, Christian Laurence - BYE BYE 2012

MEILLEURE RÉALISATION : SÉRIE OU SPÉCIAL DE VARIÉTÉS OU DES ARTS DE LA SCÈNE
Jean-François Blais - EN DIRECT DE L'UNIVERS IV - SPÉCIAL JOUR DE L'AN

MEILLEUR MAGAZINE DE SERVICES
L'ÉPICERIE
MEILLEURE ÉMISSION OU SÉRIE D'AFFAIRES PUBLIQUES
ENQUÊTE
MEILLEURE ÉMISSION OU SÉRIE JEUNESSE : FICTION
TOC TOC TOC
MEILLEURE ÉMISSION OU SÉRIE JEUNESSE : VARIÉTÉS / MAGAZINE
MEILLEUR AVANT LE 31... BON PAREIL LE 1ER!
MEILLEURE ÉMISSION OU SÉRIE DE SPORTS OU DE LOISIRS
OUISURF
MEILLEURE ÉMISSION OU SÉRIE D'ANIMATION
EDMOND ÉTAIT UN ÂNE
MEILLEUR TEXTE : SÉRIE DRAMATIQUE
Danielle Dansereau, Réal Bossé, Claude Legault - 19-2
MEILLEUR TEXTE : TÉLÉROMAN
Anne Boyer, Michel d'Astous - YAMASKA IV
MEILLEUR TEXTE : COMÉDIE
Donald Bouthillette, Daniel Chiasson - UN SUR 2
MEILLEUR TEXTE : HUMOUR
François Avard, Pascal Barriault, Jean-François Léger, Louis Morissette, Benoit Pelletier, Louis Tremblay - BYE BYE 2012
MEILLEUR TEXTE : JEUNESSE
Vincent Bolduc - TACTIK
MEILLEURE ANIMATION : HUMOUR, SÉRIE OU SPÉCIAL DE VARIÉTÉS
Louis-José Houde - GALA DE L'ADISQ
MEILLEURE ANIMATION : JEU, TÉLÉRÉALITÉ
Stéphane Bellavance, Martin Carli - GÉNIAL!
MEILLEURE ANIMATION : ÉMISSION OU SÉRIE D'ENTREVUES OU TALK-SHOW
Stephan Bureau - LES GRANDES ENTREVUES
MEILLEURE ANIMATION : MAGAZINE DE SERVICES, CULTUREL
Christian Bégin - CURIEUX BÉGIN V
MEILLEURE ANIMATION : AFFAIRES PUBLIQUES, MAGAZINE D'INTÉRÊT SOCIAL
Patrick Lagacé, Richard Martineau - LES FRANCS-TIREURS
MEILLEURE ANIMATION : JEUNESSE
Stéphane Bellavance - ARRANGE-TOI AVEC CA
MEILLEURE ANIMATION POUR UNE ÉMISSION OU SÉRIE ORIGINALE PRODUITE POUR LES NOUVEAUX MÉDIAS : TOUTES CATÉGORIES
Nicolas Ouellet - MOINS 25

Cinquième anniversaire de la crise financière

La Maison-Blanche dresse un bilan

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON - La Maison-Blanche a marqué le cinquième anniversaire de la crise financière en se félicitant, dans un long bilan publié dimanche, de l'adoption des mesures de soutien écononomique qui « ont mieux marché que personne ne l'aurait anticipé ».

La publication de ce rapport de 49 pages intitulé « La crise financière : cinq ans plus tard » vise aussi à persuader les Républicains au Congrès des dommages qu'entraînerait un gel du gouvernement du fait du bras de fer sur le relèvement du plafond de la dette.

« Le président a pris en 2009 une série de mesures audacieuses, sans précédent et difficiles politiquement qui ont marché mieux que personne ne l'aurait anticipé à l'époque », a affirmé dimanche Gene Sperling, le principal conseiller économique du président Barack Obama en présentant le rapport.

> « On est sorti du gouffre, on a évité la deuxième Grande dépression et on est tous d'accord pour dire qu'il y a un long chemin à faire pour créer plus d'emplois. »
>
> - Gene Sperling

« On est sorti du gouffre, on a évité la deuxième Grande dépression et on est tous d'accord pour dire qu'il y a un long chemin à faire pour créer plus d'emplois », a poursuivi M. Sperling, ajoutant, à l'adresse des républicains du Congrès, que ce serait « s'autoinfliger de terribles coups » que de répéter « la menace du défaut de paiement ».

« Triple A »

A l'été 2011, un précédent blocage politique sur le plafond de la dette avait paralysé Washington, conduisant l'agence de notation Standard and Poor's à priver les États-Unis de leur prestigieux « triple A ».

Aujourd'hui, dans le bras de fer avec les conservateurs de la Chambre sur le relèvement du plafond de la dette de 16.700 milliards de dollars, si un accord n'est pas trouvé, le gouvernement fédéral pourrait être contraint de fermer début octobre. Et les États-Unis être en situation de défaut de paiement sur leur dette au milieu du mois prochain.

Selon les comptes de la Maison-Blanche, les ménages américains ont aujourd'hui recouvré 14.700 milliards de richesses et la valeur des actifs immobiliers a progressé de 2.800 milliards de dollars après son plancher de début 2009. ❑

CHICOUTIMI CHRYSLER

À QUI LA CHANCE?

LIQUIDATION TOTALE DES 2013

LES 2014 ARRIVENT!

78 UNITÉS À SORTIR

7	CHRYSLER 200	À partir de 18 995$ Rabais jusqu'à 3600 $	TAUX À PARTIR DE 2,99 %
1	DODGE AVENGER	Rabais jusqu'à 5100 $	TAUX À PARTIR DE 2,99 %
19	DODGE DART	À partir de 16 995 $	TAUX À PARTIR DE 0 %
19	DODGE GRAND CARAVAN	À partir de 19 995$ Rabais jusqu'à 10 606 $	TAUX À PARTIR DE 2,99 %
16	DODGE JOURNEY	À partir de 19 995$ Rabais jusqu'à 3000 $	TAUX À PARTIR DE 2,99 %
4	JEEP COMPASS	À partir de 17 995$ Rabais jusqu'à 2750 $	TAUX À PARTIR DE 0 %
3	JEEP PATRIOT	À partir de 17 995$ Rabais jusqu'à 2750 $	TAUX À PARTIR DE 0 %
1	JEEP GRAND CHEROKEE	Rabais jusqu'à 5000 $	TAUX À PARTIR DE 2,99 %
2	JEEP WRANGLER 2 PORTES	Rabais jusqu'à 3250 $	TAUX À PARTIR DE 2,99 %
6	JEEP WRANGLER UNLIMITED	Rabais jusqu'à 3250 $	TAUX À PARTIR DE 2,99 %

Jean-Patrick Tremblay, concessionnaire · Claude Côté, dir. général des ventes véhicules neufs · Sébastien Tremblay, dir. adjoint aux ventes · Martin Gauthier, directeur des ventes usagés · Richard Fleury, représentant · Audrey Hudon, représentante · Mathieu Morin, représentant · Yves Brassard, représentant · Yvan Roy, représentant service aux entreprises · Daniel Bolduc, représentant service aux entreprises · Pierre Fafard, représentant dir. commercial · Denis Michaud, représentant dir. commercial · Claude Gagné, représentant usagés dir. commercial · Steeve Harvey, représentant usagés

829, boul. Talbot CHICOUTIMI 418-549-2873 www.chicoutimichrysler.ca

Encore et toujours le meilleur prix.

3313422

73e anniversaire de la bataille de l'Angleterre

En souvenir de nos anciens combattants

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

LA BAIE - Les militaires de la 3e Escadre de Bagotville ont commémoré, hier, le 73e anniversaire de la bataille de l'Angleterre, la toute première campagne qui s'est gagnée uniquement par la voie des airs.

Menée de juillet à octobre 1940, elle s'est avérée un point tournant de la Deuxième Guerre mondiale. Les Allemands d'Adolph Hitler venaient d'obtenir la capitulation de la France en mai 1940 et s'apprêtaient à envahir l'Angleterre.

« Il s'agissait de la toute première campagne militaire menée uniquement dans les airs. Une centaine de Canadiens ont d'ailleurs piloté durant la Deuxième Guerre mondiale et plusieurs centaines d'autres ont oeuvré sur terre.

« Il est important de tenir ces commémorations afin que la population se souvienne de la présence de nos anciens combattants. Si nous vivons aujourd'hui dans un pays libre, c'est que des gens, des militaires, ont combattu dans les années passées pour que l'on puisse en arriver là », note la lieutenant Patricia Brunelle, de la 3e Escadre de Bagotville.

La victoire des Alliés, la première gagnée uniquement dans les airs, a donc eu son importance et a créé une certaine surprise. En 1940, la force aérienne allemande, la Luftwaffe, comptait deux fois plus d'avions que les autres pays et son personnel était déjà habitué aux combats aériens. L'habileté des pilotes alliés et une nouvelle invention britannique, le radar, a permis de repousser les hommes d'Hermann Göring et de mettre un terme définitif aux ambitions d'Hitler de soumettre la Grande-Bretagne. Grâce à cette victoire, l'Angleterre a servi de tête de pont pour les Alliés qui ont pu mener des attaques contre les forces de l'Axe.

Les militaires canadiens ont fait preuve d'un grand courage, car ils ont été exposés à de grands dangers lors des périlleuses manoeuvres.

Mais si la victoire a été miraculeuse, elle a aussi coûté la vie à 23 aviateurs et 30 autres membres au sol.

La prochaine commémoration aura lieu le 11 novembre dans le cadre du jour du Souvenir, marquant la date de l'armistice de la Première Guerre mondiale. Mais on profite de l'occasion pour se souvenir de toutes les guerres auxquelles les Canadiens ont pris part. ❑

Les anciens combattants ne sont pas oubliés lors des cérémonies de commémoration et le commandant de la 3e Escadre de Bagotville, Sylvain Ménard, y a vu.

(Photo Michel Tremblay)

Cancer de la prostate

Des femmes courent

ROBERVAL (SB) - Des femmes, 57 au total, ont décidé de faire leur part pour les hommes. Elles ont couru, à relais, sur 256 kilomètres autour du lac Saint-Jean pour le cancer de la prostate et la Maison du havre de Roberval.

Au cours de la fin de semaine, des femmes du Lac-Saint-Jean ont pris part à cet événement afin d'amasser de l'argent. Pour une deuxième année consécutive, elles ont réussi à récolter plus de 30 000$ pour des causes qui leur tiennent à coeur.

« Si nous avons décidé de dédier notre course au cancer de la prostate, c'est que nous nous sommes rendu compte qu'il ne se faisait pas beaucoup de choses pour la cause des hommes. Il y a beaucoup de campagnes de financement pour le cancer du sein et les hommes s'empressent toujours de donner. Là nous avons décidé de faire notre part pour les hommes. Et je dois dire que les gens ont été généreux. Nous avons amassé beaucoup d'argent tout au long de notre parcours. Nous n'avons pas terminé notre décompte, mais la récolte dépassera les 30 000$ », souligne Denise Marcoux, responsable de l'événement.

La fin de semaine n'aura pas été facile pour les coureuses. Il ne faisait pas très chaud et les athlètes ont dû faire fi de la pluie.

« Malgré tout, tout le monde est arrivé au bout de la course. À partir du garage Mitsubishi, nous nous sommes toutes retrouvées pour courir ensemble jusqu'à la marina. Nous avions fait la même chose sur un kilomètre au départ de la course samedi », d'ajouter Mme Marcoux.

Au Canada, 65 hommes par jour reçoivent un diagnostic de cancer de la prostate. ❑

CHICOUTIMI CHRYSLER
LIQUIDATION FINALE
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSÉE
rabais de 2000$ 11 995$
2006 BMW 3 series 323i
132 000 km, manuelle
13 995 $
stock 13227b
rabais de 3000$ RÉG.: 10 994 $ 7995$
2009 Dodge Caliber SXT
51 800 km, automatique
stock 12311b
rabais de 2000$ RÉG.: 17 900 $ 15 900$
2011 Dodge Ram Bighorn
4 portes familiale - 35 000 km
stock 13407b
rabais de 2000$ RÉG.: 17 995 $ 15 995$
2009 Chevrolet Silverado LS
Cabine allongée - 105 100 km
stock 13572a
CRÉDIT RÉGULIER 4,94% D'INTÉRÊT
2e CHANCE 7,94%
CHICOUTIMI CHRYSLER 829, boul. Talbot CHICOUTIMI 418-549-2873
www.chicoutimichrysler.ca
3321449

LOTO QUÉBEC
Résultats des tirages du : 2013-09-15
Gala Country
25 000 $ 644729
50 000 $ 520275
100 000 $ 621754
500 000 $ 035105
Structure de lots des numéros décomposables dans l'ordre
5 derniers 2000 $ — 5 premiers 1000 $
4 derniers 250 $ — 4 premiers 100 $
3 derniers 40 $ — 3 premiers 20 $
2 derniers 20 $ — 2 premiers 10 $
Ensemble de cinéma maison (ou 5 000 $) *
(Numéros complets non décomposables)
079300 094698 096245 517707 937985 952126
Voyage à Las Vegas et au Grand Canyon (ou 10 000
(Numéros complets non décomposables)
159010 575918 657024 792029 980229
Roadster Can-Am® Spyder® (ou 25 000 $)*
(Numéros complets non décomposables)
316929 590060 924376
Autocaravane Safari Condo (ou 60 000 $)*
(Numéro complet non décomposable)
376119
Ford Explorer et motomarines Sea-Doo® (ou 100 000 $)*
(Numéro complet non décomposable)
802298
Prétirages Lot : «500 $ + TV » **
(non décomposables)
127A792 340A430 414A276 637A115 781A756
210A350 383A313 555A744 701A989 859A652
318A158 384A776 590A135 755A454 968A452
* Le gagnant d'un lot en bien pourra choisir ce lot ou l'équivalent en argent correspondant. Il est à noter que tous les lots doivent être réclamés dans l'année qui suit le tirage.
** Si « VOTRE NUMÉRO PRÉTIRAGES » correspond à l'un des numéros tirés lors d'un des 3 prétirages, vous gagnez un lot «500 $ + TV » mais puisqu'il sera réclamé après la fermeture des bureaux de Loto-Québec le 14 septembre 2013, vous recevrez un lot de 1 500 $ en plus du lot de 500 $.
Lotto 6/49D 2 2 5 5 3 5 2 2
Sprint
Extra 0206002
Banco 01 02 07 09 12 21 22 23 29 30 / 33 35 40 43 45 52 55 56 62 66
La Quotidienne 3 381 / 4 2065
Astro Jour 29 - Mois JUIN - Année 75 - Signe BALANCE
Triplex 14 15 / 21 34 37
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
loto-quebec.com/loteries

Luc Morin, Saint-Ambroise (10 000$), Pâquerette Laflamme, Roberval (37 000$), l'animateur Guy Mongrain, Isabelle Desgagné, Saint-Edmond-les-Plaines (25 000$), Jeannot Potvin, Jonquière (1500$) et Sylvain Côté, Jonquière (1500$) ont vécu une belle fin de semaine au Festival western de Saint-Tite.

(Courtoisie)

Poule aux oeufs d'or gala country

80 000 $ à cinq

CHICOUTIMI (SB) - Cinq citoyens du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont mis la main sur un peu plus de 80 000$ au gala télévisé de la Poule aux oeufs d'or gala country, hier, au Festival western de Saint-Tite. Ils n'ont pas mis la main sur le gros lot de 500 000$, mais sont repartis avec des sommes d'argent intéressantes.

Après s'être procuré un billet de Loto-Québec, les cinq Saguenéens et Jeannois ont gratté le billet leur faisant gagner une participation à la télévision.

En plus, chaque participant recevait un chèque automatique de 500$.

Le plus gros montant revient à Pâquerette Laflamme, de Roberval. La dame a mis la main sur un montant de 37 000$.

Isabelle Desgagné, de Saint-Edmond les Plaines, a récolté une somme de 25 000 dollars.

Luc et Antonin Morin, de Saint-Ambroise, sont repartis avec un chèque de 10 000$, alors que Sylvain Côté et Jeannot Potvin, de Jonquière, reviennent à la maison plus riches de 1500$ chacun. ❑

EN BREF

ALCOOL AU VOLANT

JONQUIÈRE (SB) - Un homme d'une soixantaine d'années a été arrêté dans la nuit de samedi à dimanche avec les facultés affaiblies.

Les policiers de la Sécurité publique de Saguenay ont reçu un appel d'un citoyen leur précisant qu'un automobiliste avait une conduite erratique sur le boulevard du Royaume, à Jonquière. L'homme a présenté un taux de plus de deux fois la limite permise. Il sera accusé de conduite avec les facultés affaiblies.

Par ailleurs, les policiers ont arrêté un individu de 22 ans qui conduisait son véhicule alors que ça lui était interdit à la suite d'une décision de la Cour du Québec. Le véhicule a été saisi pour 30 jours.

D'autre part, les pompiers de Dolbeau-Mistassini sont intervenus sur un début d'incendie dans un logement du 90 rue Simard vers 19h15. Un feu de cuisson serait à l'origine de l'incident. Une personne a subi des brûlures mineures et un bébé a été conduit à l'hôpital par mesure préventive. Le début d'incendie a été rapidement contrôlé.

ARMES CHIMIQUES

DAMAS (AFP) - La communauté internationale attendait lundi la remise à l'ONU du rapport sur l'utilisation d'armes chimiques en Syrie, 48 heures après l'accord russo-américain sur le démantèlement de l'arsenal chimique syrien, salué dimanche par Damas comme « une victoire pour la Syrie ».

« Nous acceptons le plan russe de nous débarrasser de nos armes chimiques. Nous avons en fait commencé à préparer notre liste » de cet arsenal, a affirmé le ministre syrien de l'Information, Omrane al-Zohbi. « Nous ne perdons pas de temps », a-t-il assuré.

Le régime du président Bachar al-Assad a également assuré qu'il se conformerait aux décisions des Nations unies sur le démantèlement de son arsenal chimique.

Les États-Unis et la France ont toutefois prévenu que l'option militaire restait sur la table.

En visite à Jérusalem, le secrétaire d'État américain John Kerry, a rappelé que les États-Unis n'avaient évacué « aucune option », bien que l'accord signé samedi à Genève ait éloigné une menace immédiate de frappes américaines.

« L'option militaire doit demeurer, sinon il n'y aura pas la contrainte », a affirmé en écho le président français François Hollande, lors d'un entretien à la chaîne de télévision TF1.

// FÊTE DES RÉCOLTES

Ces jeunes étaient impressionnés d'approcher ce bouc, hier, à la Fête des récoltes de Saint-Honoré qui marque la fin de la période des récoltes annuelles pour les agriculteurs. L'événement se déroule dans le cadre du 100e anniversaire de la municipalité et du 175e du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

(Photo Michel Tremblay)

// FAMILLE

Le jeune Vincent Boulianne a bien apprécié la présence de Lady Fée, de la troupe des Fous du roi, dans le cadre de la Fête de la famille dans le secteur du Bassin, à Chicoutimi. Plusieurs citoyens ont participé à l'activité.

(Photo Michel Tremblay)

POLYCO
MANUFACTURIER PORTES ET FENÊTRES
100% RÉGIONAL
• Portes
• Fenêtres
• Ventilation
• Revêtement (soffite et facia)
L'économie d'ici... d'abord
3521, rue du Parc Industriel
Jonquière
www.fenetrespolyco.com
JONQUIÈRE (418) 695-1856
CHICOUTIMI (418) 543-6606
VERSAMAX AVS APCHA GENTEK
RBQ: 5661-9398-01
Steven Morin Représentant
Guylaine Girard Représentante
Donald Morin Représentant
3314000

ÉLECTION À SAGUENAY
Je VOTE ☑ DISTRICT #11
DANIEL BINDLEY
Membre de l'Équipe
Paul Grimard
AGIR AUTREMENT POUR NOS JEUNES
MARCEL LAPOINTE, AGENT OFFICIEL
3319741

On commence par quoi?
• Plates-bandes trop grosses?
• Vivaces trop larges?
• Arbres et arbustes à tailler?
418 345•2464 - POSTE 30
Consultez notre horticultrice Isabelle Dubé aux Serres Dames Nature.
Recevez un plan d'action à un prix plus que raisonnable.
Et si le temps et l'énergie vous manquent... notre équipe le fera pour vous!
Pour nous joindre :
Serres Dame Nature
3283139

ÉDITEUR : MICHEL SIMARD msimard@lequotidien.com • RÉDACTEUR EN CHEF : DENIS BOUCHARD dbouchard@lequotidien.com

Bertrand **Tremblay**

tremblaybertrand@videotron.ca

Une rentrée très émotive

Les ténors de l'actualité politique, ici et encore davantage au Canada anglais, opposent un refus global ou presque à la Charte des valeurs québécoises que le ministre Bernard Drainville déposera à l'Assemblée nationale.

Le tollé est amplifié par l'expulsion du Bloc québécois de la députée Maria Mourani qui symbolisait le résultat encourageant des mesures appliquées par l'État au cours de la dernière décennie pour favoriser l'intégration des groupes ethniques dans un Québec majoritairement francophone. Une gaffe monumentale que dénonce la majorité des observateurs de la scène politique.

Sainte Maria

Le chef bloquiste Daniel Paillé, que le Cercle de presse du Saguenay a reçu à sa tribune voilà à peine deux semaines, a tout simplement jugé que la représentante d'Ahuntsic, une circonscription de l'agglomération montréalaise, a abusé de son droit de parole en tirant à boulets rouges sur le parti frère souverainiste dans son examen public de la Charte.

« J'ai voulu prévenir les indépendantistes que la souveraineté du Québec ne se fera pas sans Montréal ». Ils le savent depuis toujours. François Leblanc, qui fut chef de cabinet de Gilles Duceppe à Ottawa, balaie toutes les justifications avancées par Daniel Paillé avec cette simple constatation : « On aurait dû attendre avant d'agir contre Maria. Parce que là, Maria, elle est devenue sainte Maria. Et ses propos ont une grande influence. »

Mario Dumont, le fondateur de l'ADQ, devenue, sous François Legault, la Coalition avenir Québec (CAQ), considère également que les bloquistes ont commis une gaffe en chassant l'éloquente et combative néo-Québécoise. Il fallait prévoir, analyse-t-il, une telle réaction devant une tentative de restreindre les droits du citoyen.

Quant à Michel David, chroniqueur au *Devoir* et à *Radio-Canada*, il s'explique mal cette règle du consensus dans le débat actuel quand il se rappelle la rébellion à peine voilée du ministre Drainville contre madame Marois quand il siégeait dans l'opposition : « … Il défiait ouvertement sa chef en prétendant faire de la politique autrement et il prophétisait la disparition du PQ. Plusieurs de ses collègues auraient bien eu envie de l'expulser… »

Visite de la PM

Mais Pauline Marois ne serait sans doute pas la première femme à occuper la plus haute fonction de l'État si elle s'était montrée trop suspicieuse. Le contestataire d'hier est aujourd'hui un loyal général qui a besoin de tout le prestige et la puissance de conviction de sa chef pour résister aux assauts de tous ceux qui lui reprochent d'avoir ouvert une boîte de Pandore. Il accompagnera d'ailleurs la première ministre, jeudi prochain, dans une visite de Dubuc pour vérifier le sentiment de la population sur cette question.

La première ministre et le responsable de la Charte bénéficieront d'une visibilité fort avantageuse en se rendant, durant la même journée, à la desserte ferroviaire de Grande-Anse dont Québec a défrayé la construction à la hauteur de 10 millions $. Un cocktail-bénéfice regroupera une centaine de partisans péquistes le soir, au Club Bec-Scie. Pendant que le ministre Drainville vérifiera l'humeur des représentants des commissions scolaires, des cégeps et d'autres organisations, madame Marois rendra visite au député Denis Trottier. Chaque parti voulait imposer son thème avant la reprise des travaux de l'Assemblée nationale, demain. Les libéraux croyaient pouvoir acculer le gouvernement aux câbles avec les incertitudes budgétaires. Mais la charge émotive que dégage la Charte des valeurs ébranlera encore longtemps la Colline parlementaire.

Les péquistes en profiteront probablement, car malgré les critiques, la majorité silencieuse paraît favorable au projet. Mais comme le peuple tient à sa société distincte dans un Canada à couleur britannique, on discutera encore longtemps des accommodements raisonnables. Même si le problème est essentiellement montréalais.

Les Bleuets préféreraient que nos législateurs se penchent plutôt sur la crise de l'aluminium, l'aide aux PME génératrices d'emplois, les ratés de la décentralisation qui atteignent même Hydro-Québec et d'autres inquiétudes reliées au développement des régions périphériques. Ils le feront sans doute, mais avec l'esprit collé à l'identité québécoise. ❑

RÉALITÉS RÉGIONALES

Puisque les islamistes, je dis bien les islamistes, sont une denrée rare au Saguenay—Lac-Saint-Jean et ailleurs en région au reste, en quoi une Charte des valeurs québécoises légiférant sur le respect de la femme et l'égalité des sexes peut bien nous concerner ? Soit dit en passant, il faut ici faire la distinction entre un musulman qui pratique l'islam et un « islamiste intégriste » qui prône la haine et l'abaissement de la femme et qui amalgame religion avec politique.

Je sais bien que des personnes qui défendent, pour le Québec, une laïcité mur à mur telles, le Mouvement laïque québécois ou la Coalition Laïcité Québec, ne seraient pas d'accord avec moi. Elles pourraient toujours, et avec raison, me rappeler qu'ici, à Saguenay nous avons un maire qui tient mordicus à sa prière et à sa statue du Sacré-Cœur à l'hôtel de ville. Ou encore le cas de cette Abitibienne adventiste du 7e jour qui refusait de travailler le vendredi après-midi ; ou récemment, encore ici à Saguenay, un dérangé ou un intégriste chrétien a profané une mosquée. Laquelle, pourtant, se faisait des plus discrètes.

Cependant, dans une région éloignée comme la nôtre, les islamistes se distribuent sans aucun doute à doses homéopathiques. Il n'y a en a pas ! Alors, vraiment pas de quoi faire du sang de cochon avec une Charte des valeurs québécoises. Si le bilinguisme collectif appréhendé à Montréal ne risque pas de nous atteindre bientôt au Saguenay-Lac-Saint-Jean, un malaise de vivre avec les néo-Québécois de confession islamique est encore moins susceptible de nous affecter ici, même à long terme. M'est avis qu'avec un débat sur des valeurs communes qui s'annonce acrimonieux et perdurant, bien que pertinent à Montréal et sa couronne, le gouvernement péquiste cherche à nous distraire des vrais problèmes que sont pour nous, le sous-développement économique et la baisse démographique de notre région, pour ne nommer que ceux-là.

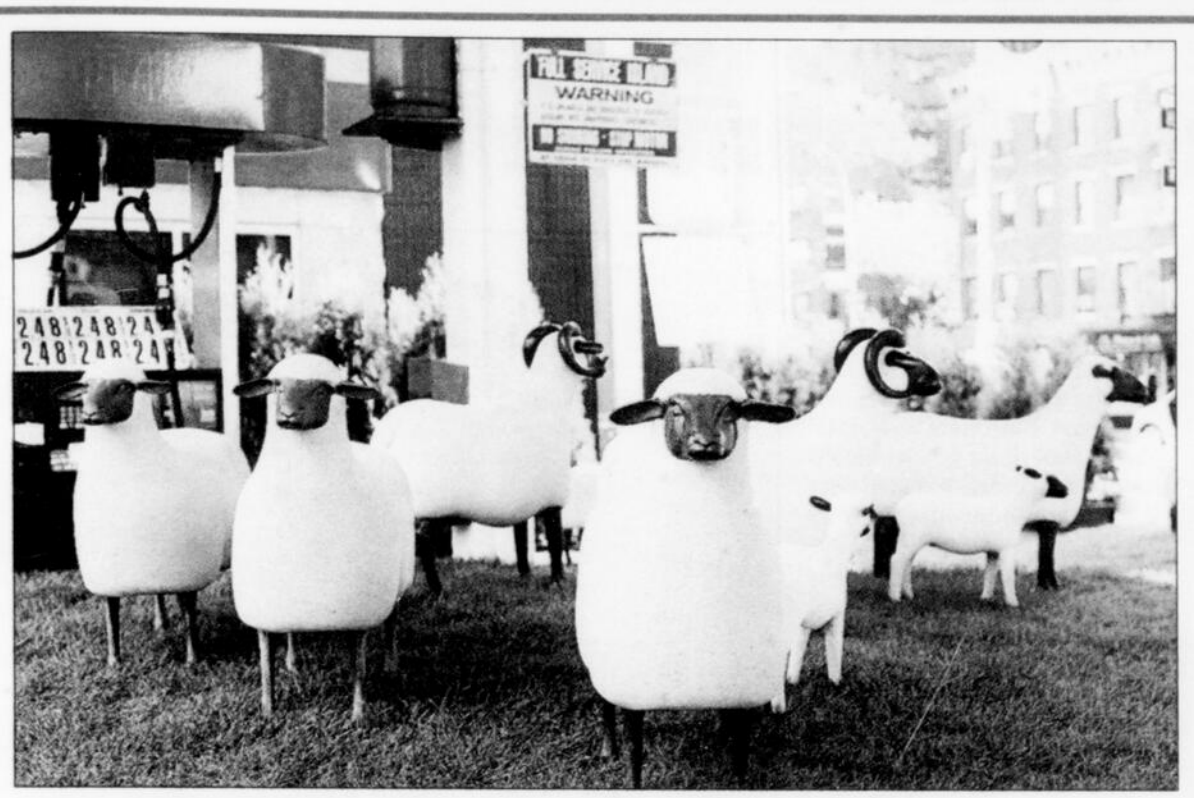
Blandine Lapointe-Brassard, Chicoutimi

***

UN MAUVAIS MÉLANGE

S'il n'est pas assuré que le gouvernement du Québec obtiendra une majorité autour de son projet de Charte des valeurs québécoises, récemment soumis au débat, ce qui est sûr, par ailleurs, c'est que beaucoup y trouveront des motifs personnels à ce qu'elle soit, un jour, appliquée. Je pense, par exemple, à ces élus municipaux de la province souhaitant amalgamer politique et religion qui ont dû lâcher un grand soupir de soulagement en prenant connaissance qu'ils pourront déroger à la loi pour continuer à se signer et à prier avant les séances du conseil municipal.

Comme quoi une Charte des valeurs québécoises peut faire aussi l'affaire de certains « intégristes ». Pour ces élus qui tiennent à tout prix à protéger leurs gestes religieux, qu'ils estiment nécessaires pour prendre « des décisions éclairées », les concocteurs de la proposition ont prévu un accommodement aux villes qui en feront la demande. Une dérogation de cinq ans obtenue si jamais la Charte des valeurs interdit à ces élus de se signer et à prier à la table du conseil. En prime, ils pourront, de lustre en lustre, refaire une demande et obtenir de nouveau le droit de mener leur barque à part… On dirait bien que les rédacteurs de la Charte ont pensé précisément à des élus municipaux, comme le maire de Saguenay, Jean Tremblay, qui croient nécessaire d'associer politique municipale et religion. Pouvons-nous au moins espérer qu'avant de prendre une telle décision, si jamais le cas se présente, le maire de Saguenay respectera la population en la consultant ? Qu'il ne décidera pas de régler la question dans son cabinet, entouré de ses



LA PHOTOGRAPHIE DU JOUR

Cette ancienne station d'essence Getty pourrait ressembler à un bon endroit pour faire le plein. Mais un examen plus attentif révèle qu'elle est devenue un pâturage pour moutons. La « Station pour moutons » est une oeuvre d'art créée pour apporter un bout de campagne dans la jungle de béton de New York. L'oeuvre compte 25 sculptures de moutons créées par l'artiste français François -Xavier Lalanne, décédé en 2008. Le marchand d'art Michael Shvo a acheté le site il y a quelques mois. La propriété est située en plein cœur des galeries d'art de Chelsea à Manhattan et Shvo a eu l'idée de le transformer en un lieu pour les oeuvres d'art publiques.

(Photo AFP)

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Est-ce qu'on peut mettre dans la Charte que les commissions scolaires ne peuvent pas faire de hausses de taxes ostentatoires ?

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

conseillers les plus proches ?

Gérard Audet, Chicoutimi

***

L'ESSENTIEL ET L'ACCESSOIRE

Depuis l'affaire d'Hérouxville, en 2007, on parle beaucoup d'accommodements raisonnables. Quelques jours après ces événements, le gouvernement avait même mis sur pied une commission d'enquête qui avait alors visité toutes les régions du Québec pour entendre les témoignages des citoyens. Et, aujourd'hui, le gouvernement Marois vient de soumettre son projet de Charte des valeurs québécoises. Le Québec, comme société, s'est donné des valeurs collectives au cours des dernières décennies. L'égalité de tous les humains sans égard au sexe ou à la race et la laïcité de l'État en sont deux fondamentales. Il s'est également doté d'une Charte des droits et libertés de la personne. Citons ici les articles 3 et 9.1 de cette charte : « Toute personne est titulaire des libertés fondamentales telles la liberté de conscience, la liberté de religion, la liberté d'opinion, la liberté d'expression, la liberté de réunion pacifique et la liberté d'association. » Et, « Les libertés et droits fondamentaux s'exercent dans le respect des valeurs démocratiques, de l'ordre public et du bien-être général des citoyens du Québec. » Se respecter comme société implique de tenir à nos valeurs. Or, il arrive à l'occasion que des Québécois d'origine étrangère demandent qu'on passe outre aux valeurs collectives du Québec. La plupart du temps, ces « passe-droits » sont en lien avec leurs croyances religieuses. Rappelons ici que la religion est du domaine privé et individuel. Chaque religion a du bon, mais le jour où elle devient intégriste et extrémiste, elle engendre des conflits. Combien de pertes de vies humaines sont attribuables aux guerres de religion autant dans le passé qu'aujourd'hui ? Il faut certes permettre à ces communautés de pouvoir pratiquer leur culte en toute tranquillité. Cependant, ces citoyens québécois doivent accepter comme les autres de suivre les règlements s'appliquant à tous dans leurs relations avec les ministères et autres organismes gouvernementaux (SAAQ, écoles, hôpitaux, élections, etc). En guise d'exemple, une femme musulmane ou juive ou de tout autre religion doit accepter d'être traitée par un médecin masculin, et un homme musulman ou juif ou autre doit accepter d'être servi par une femme. Voilà pour l'essentiel ! Pour le reste, ce que j'appellerais l'accessoire, je pense par exemple qu'on doive tolérer qu'une musulmane porte le voile comme certains se coiffent d'une tuque à l'année longue autant à l'intérieur qu'à l'extérieur, ou que d'autres se teignent les cheveux en bleu, en vert... Rappelons-nous qu'il n'y a pas si longtemps, ici, les femmes devaient avoir la tête couverte pour entrer à l'église alors que c'était le contraire pour les hommes. Nos religieuses (nos soeurs) avaient alors la chevelure cachée et on ne leur voyait qu'une partie du visage et les mains. Le voile intégral fait cependant exception quand vient le temps de recevoir un service gouvernemental ou pour voter. Il est évident qu'il faut alors avoir le visage découvert.

Il est certain que diversité égale richesse. Il nous faut donc être tolérant pour l'accessoire. Acceptons donc que les personnes puissent porter des signes religieux sur elles. Cependant, nous devons tenir au respect absolu de nos valeurs collectives et refuser toute demande d'y passer outre quelle qu'en soit la raison, sinon ça devient « la Tour de Babel », pour faire un clin d'oeil à un passage de la bible.

Richard Létourneau, Chicoutimi

CHRONIQUE

CHRONIQUEUR à La Presse

Vincent Marissal

vincent.marissal@lapresse.ca

Les vignerons québécois contre-attaquent

Après des années de tentatives au succès mitigé pour accroître la disponibilité de leurs produits sur les tablettes de la Société des alcools du Québec (SAQ) et sur le marché québécois en général, les viticulteurs québécois tentent une nouvelle offensive, demandant cette fois au gouvernement de leur permettre de vendre leurs bouteilles en épicerie.

S'inspirant de la campagne « Le Québec dans votre assiette » et de la volonté gouvernementale de promouvoir la souveraineté alimentaire du Québec, un regroupement de producteurs présentera un nouveau plan de développement de leur industrie ce matin en conférence de presse, au marché Bonsecours, dans le Vieux-Montréal.

Le plan en question compte quatre demandes spécifiques et fait suite à des mois de lobbyisme auprès du gouvernement Marois, des partis de l'opposition, de la SAQ, de la Régie des alcools, des courses et des jeux et des grands détaillants en alimentation.

Première demande : améliorer la place et la mise en valeur des produits québécois dans les succursales de la SAQ, comme cela se fait pour les vins ontariens à la LCBO, la société d'État monopolistique de la province voisine.

Pour y arriver au Québec, il faudrait vraisemblablement modifier la loi de la SAQ pour y inclure spécifiquement le mandat de promouvoir les produits québécois, ce qui est loin d'être acquis, reconnaissent les producteurs québécois.

Le député libéral d'Huntingdon, Stéphane Billette, a déposé un projet de loi pour favoriser l'accessibilité et la vente de vins québécois, mais les producteurs constatent qu'ils sont soumis aux délais et imprévus des joutes parlementaires à Québec. Ils réclament une action gouvernementale rapide et significative.

Deuxième demande : permission de vendre les vins québécois dans les supermarchés et les épiceries, ce qui permettrait notamment aux petits producteurs de régions moins courues d'écouler une partie de leur production à proximité de leur vignoble. Au moins un grand de l'alimentation se serait dit ouvert à cette proposition, mais les producteurs québécois savent qu'ils devront affronter le puissant lobby des géants distributeurs de « vins d'épicerie », qui n'apprécieront pas cette nouvelle concurrence sur les tablettes.

Troisième demande : permettre aux restaurants « apportez votre vin » de tenir (en consignation ou autrement) des vins québécois qu'ils pourraient offrir aux clients qui n'ont pas de bouteille ou qui en manquent durant le repas.

Enfin, quatrième requête : création d'un permis spécial de fabrication d'eau de vie à base de résidus vinicoles, comme le font les Italiens pour leur fameuse grappa.

Pour l'heure, il existe au Québec un permis pour produire de l'eau de vie à base de grains, mais pas avec les résidus de la grappe. ❑

(La Presse)

Université du Québec

Hors de question de démanteler le réseau

MÉLANIE MARQUIS
Presse Canadienne

MONTRÉAL - Il n'est pas question de démanteler le réseau de l'Université du Québec (UQ), a signalé dimanche le ministre de l'Enseignement supérieur, Pierre Duchesne.

Cette recommandation, contenue dans le rapport du chantier sur une loi-cadre des universités déposé mercredi dernier, passerait par l'abrogation de la Loi sur l'UQ. Celle-ci a été votée en décembre 1968 à l'Assemblée nationale.

Or, selon le ministre Duchesne, le réseau universitaire a toujours sa raison d'être, notamment car il s'agit d'une porte d'entrée pour les diplômés de première génération, qui sont environ 70 pour cent à avoir fréquenté l'un des établissements de l'UQ.

« Le réseau des universités du Québec, qui est étendu sur l'ensemble du territoire, a révélé à quel point il était utile et à quel point il a permis une véritable démocratisation de l'enseignement supérieur », a déclaré le ministre en entrevue téléphonique avec *La Presse Canadienne*.

« Il n'est pas question de remettre en question ce réseau-là; il est là pour rester », a tranché M. Duchesne.

À l'heure actuelle, les dix établissements, instituts et écoles du réseau de l'UQ sont régis par une législation qui diffère de celles auxquelles doivent se soumettre les universités dites « à charte », considérées plus prestigieuses.

« Ces distinctions législatives formelles servent parfois de trame à un discours hasardeux, mais répandu qui assigne des vocations différentes aux deux types d'universités », ce qui « suggère tacitement un système à deux vitesses », ont écrit dans leur rapport les coprésidents du chantier, Lise Bissonnette et John Porter.

Quelques heures après le dépôt du document, la direction de l'UQ a fait valoir dans une déclaration que la proposition laissait en suspens « de nombreuses questions stratégiques pour l'avenir de la société québécoise, notamment en région ».

De leur côté, la Fédération étudiante collégiale du Québec (FECQ) et la Fédération étudiante universitaire du Québec (FEUQ) ont très mal reçu l'idée et exhorté Pierre Duchesne à rejeter le démantèlement de ce « fleuron québécois en terme d'enseignement supérieur ».

En fait, les fédérations ont tiré à boulets rouges sur l'ensemble du rapport Bissonnette/Porter - sur le plan de la gouvernance universitaire, en particulier, les recommandations ne font qu'« effleurer les problèmes de gestion des universités québécoises », ont déploré la FECQ et la FEUQ.

Les coprésidents ont mis de l'avant l'idée que chaque institution se dote d'un code de pratiques encadrant le fonctionnement de ses instances supérieures, dont les conseils d'administration.

Mode de nomination des recteurs, rôle et composition des conseils d'administration, procédure de sélection des administrateurs : les universités devraient inclure ces éléments - entre autres - à leur code et être tenues d'appliquer celui-ci en vertu de la loi, préconise-t-on dans le rapport.

« On va regarder ce qui en est, mais on est conscients que tout ce qui concerne la reddition de comptes, c'est une demande du public : plus de transparence dans la gestion, des conseils d'administration qui soient des solides piliers d'intégrité », a indiqué le ministre Duchesne.

« La reddition de comptes doit se faire, et l'État québécois a un rôle à jouer là-dedans. Les universités sont toutes des universités publiques qui sont subventionnées à majorité par l'État », a-t-il ajouté, faisant valoir que le gouvernement et les établissements universitaires devaient par conséquent travailler main dans la main.

Les fonctionnaires du ministère de l'Enseignement supérieur effectueront une analyse exhaustive du rapport de ce chantier, l'un des cinq ayant été créés à l'issue du Sommet sur l'Enseignement supérieur de février dernier.

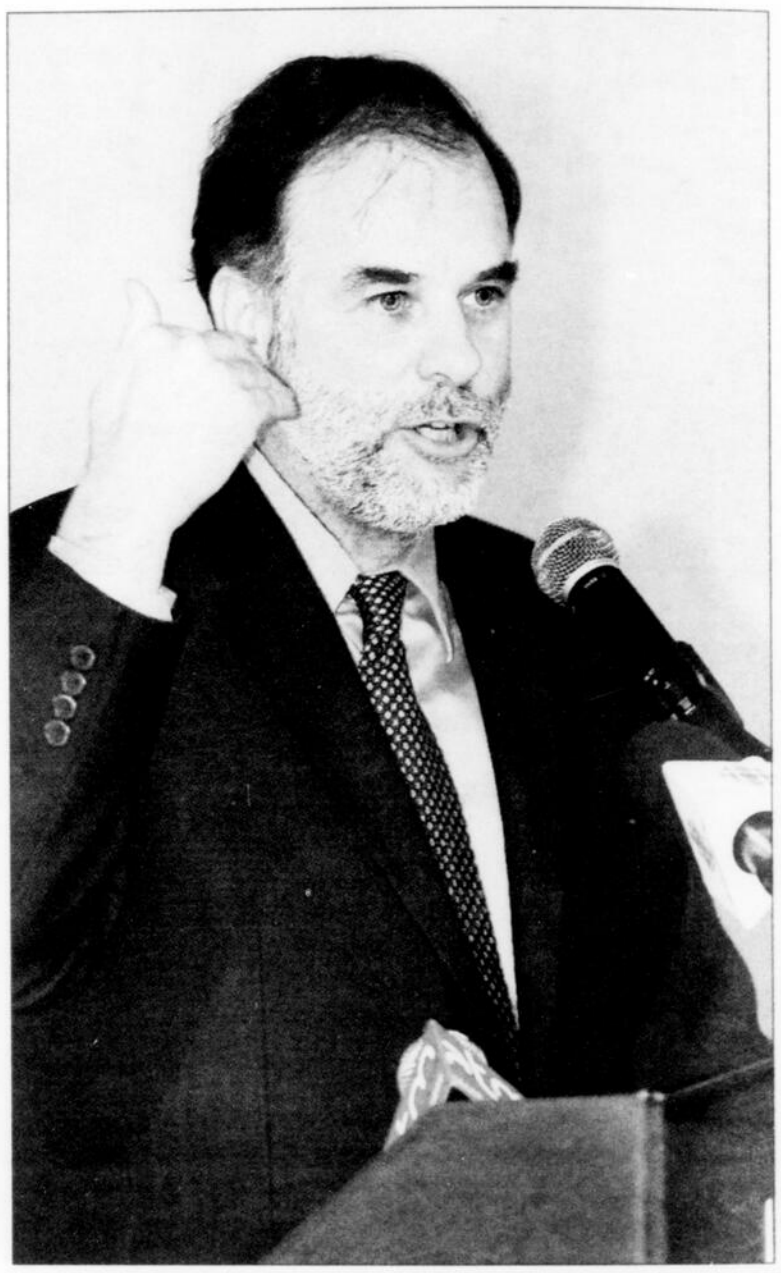
Même s'il n'était pas dans leur mandat d'aborder la question de la démocratie étudiante, Lise Bissonnette et John Porter ont tout de même jugé nécessaire de souligner que le « vide juridique » entourant cet épineux dossier devrait être comblé plus tôt que tard.

Pierre Duchesne n'a cependant pas l'intention de s'y attaquer de sitôt, comme il l'a signalé dans le passé.

« C'est le troisième rapport qui est déposé. Il en reste deux, et pas les moindres : un sur la formation collégiale et un sur la formule de financement des universités », a-t-il exposé.

« On a encore beaucoup de travail à faire. On s'attaquera à cette question-là par la suite », a conclu le ministre.

Les rapports des deux derniers chantiers sont attendus en juin 2014, selon les informations disponibles sur le site Internet du ministère de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie. ❑



Selon le ministre Duchesne, le réseau universitaire a toujours sa raison d'être, notamment car il s'agit d'une porte d'entrée pour les diplômés de première génération.

(Archives)

Êtes-vous intéressé(e) par une étude de recherche clinique pour le traitement de **votre psoriasis?**

Nous recherchons actuellement des volontaires pour participer à cette étude de recherche clinique. Les critères sont les suivants :

- Être âgé(e) d'au moins 18 ans
- Avoir reçu un diagnostic de psoriasis en plaques par un professionnel médical depuis au moins 6 mois

D'autres critères sont exigés pour participer à cette étude de recherche clinique.

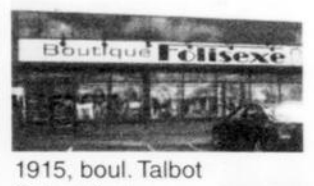
Pour en savoir plus sur cette étude de recherche clinique, veuillez communiquer avec nous :

Nom de la clinique :
Q & T RECHERCHE | CHICOUTIMI (INTERMED GROUPE SANTÉ)
Personne-ressource:
Nancy Lavoie
Téléphone:
418 602.6620

the feSURFACE11 Study

3319278

150, rue Racine Est
Chicoutimi



1915, boul. Talbot
Chicoutimi

1390, avenue du Pont Sud
Alma

Boutique Folisexe

évadez-vous

3214251

www.folisexe.com

Rencontre avec Pauline Marois

Josée Bouchard présentera une proposition

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Après s'être donné la réplique par médias interposés, dans un climat plutôt tendu, la présidente de la Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ), Josée Bouchard, espère pouvoir enfin parler des « vraies choses » avec Pauline Marois.

M^me^ Bouchard et d'autres représentants des commissions scolaires ont été convoqués lundi par la première ministre pour discuter de l'augmentation de la taxe scolaire jugée abusive par M^me^ Marois.

La première ministre refuse de dire si son gouvernement forcera les commissions scolaires à rembourser les contribuables qui ont déboursé près de 200 millions $ de plus en taxes scolaires (193 millions $, selon la FCSQ).

Josée Bouchard réplique que les commissions scolaires n'avaient pas le choix devant les compressions imposées depuis 2010, et que le bureau de M^me^ Marois avait été avisé de la situation. Elle voit dans ce discours de l'électoralisme puisque « ce n'est pas trop "winner", selon elle, d'augmenter les comptes de taxes scolaires à la veille d'élections ».

Malgré les récentes divergences, M^me^ Bouchard garde tout de même espoir d'en venir à une entente avec Québec.

La présidente de la FCSQ souligne qu'elle a déjà une proposition à déposer sur la table et que celle-ci a été envoyée à la ministre de l'Éducation, Marie Malavoy, avec qui elle dit entretenir de bonnes relations.

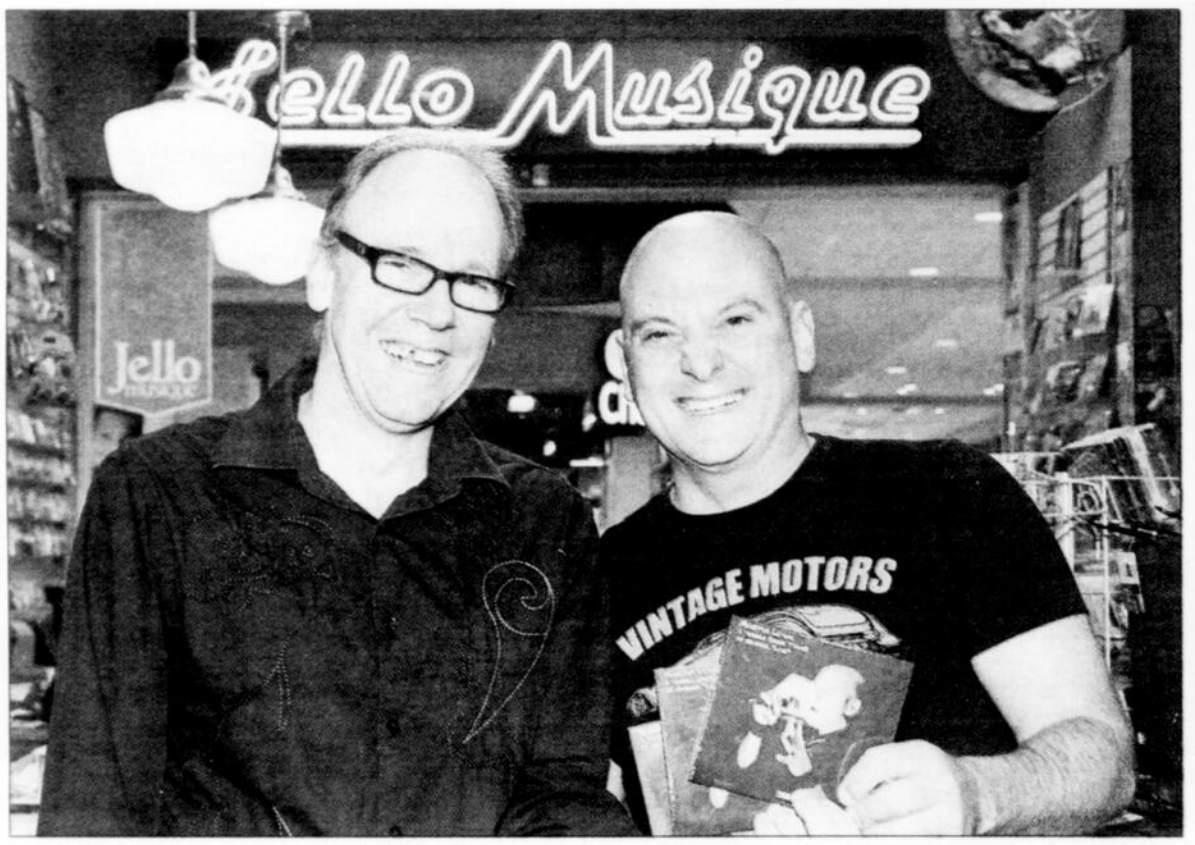
Il s'agit du renouvellement d'un pacte fiscal avec les commissions scolaires pour faire en sorte qu'il y ait moins « d'enveloppes budgétaires en silo » et que les commissions scolaires puissent faire des regroupements, ce que la loi leur interdit de faire, fait-elle valoir.

Josée Bouchard refuse d'en dévoiler le contenu précis, mais elle explique que tout a déjà été mis en place pour convenir des grandes lignes avec le gouvernement au cours de la rencontre de lundi. ❑

DE LAC & DE FJORD

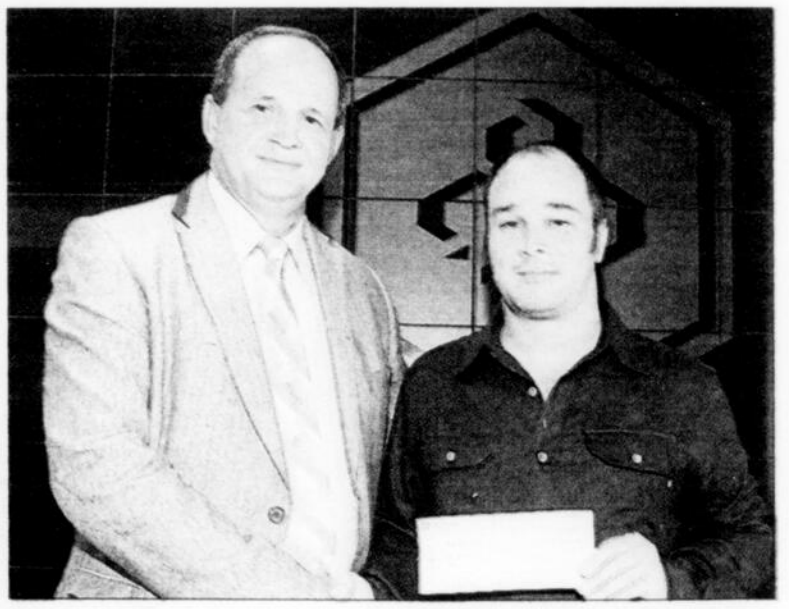
par Gimmy Desbiens// gdesbiens@lequotidien.com

Les jeunes Clara, Léonie et Cédrik Tremblay ont pris part à la journée porte ouverte des casernes de pompiers de la régie intermunicipale du Lac-Saint-Jean-Est. Ils sont photographiés ici à l'intérieur du camion incendie 324 de la caserne 24 de Saint-Gédéon. Comme quoi le métier de pompier restera toujours fascinant chez les enfants.



Le sympathique Jello Musique a reçu, samedi, la visite du chanteur Martin Levac. Celui que tout le monde connaît en tant que meilleur interprète et personnificateur du célèbre chanteur Phil Collins était de passage dans la région pour y donner quelques spectacles privés. Il en a profité pour livrer en mains propres, au seul disquaire indépendant de la région, quelques exemplaires de son prochain album, qui sera en vente officiellement le 19 septembre.

Notre sourire de cette semaine nous est offert par Virginie Simard, membre du personnel de l'équipe de football les Jeannois du collège d'Alma.



Depuis que la Boîte à Bleuets produit le festival Tam Tam Macadam, Laurent Villeneuve, directeur de la Caisse populaire d'Alma, est partenaire de l'événement. Ici, M. Villeneuve remet un chèque de 2000$ à Alexis Bégin, coordonnateur du festival pour la présentation de la soirée d'ouverture. Toute l'équipe remercie Desjardins, Caisse populaire d'Alma, pour son support permettant au festival de revenir sur une base annuelle depuis cinq ans.

les poupons du mois

LeQuotidien LeProgrès dimanche concours

Tirage de 2 chèques-cadeaux par mois
(un parmi les nouveaux parents et un parmi les lecteurs)

Tous les détails au lequotidien.com, section Concours.

3156794

Classe moyenne

Legault entend diminuer le fardeau fiscal

PRESSE CANADIENNE

L'ASSOMPTION - Au moment où le débat sur la laïcité de l'État bat son plein, le chef de la Coalition avenir Québec (CAQ) estime que les Québécois veulent parler davantage de fardeau fiscal et de croissance économique.

« La priorité, c'est de s'occuper des familles et de la classe moyenne », a scandé François Legault en dressant le bilan, dimanche, dans sa circonscription de L'Assomption, de sa tournée estivale des régions du Québec qui lui a permis de faire connaître son Projet Saint-Laurent.

La question des accommodements raisonnables a certes été abordée lors de sa tournée de cinq semaines, mais les Québécois lui ont davantage parlé de hausses de taxes, a souligné M. Legault.

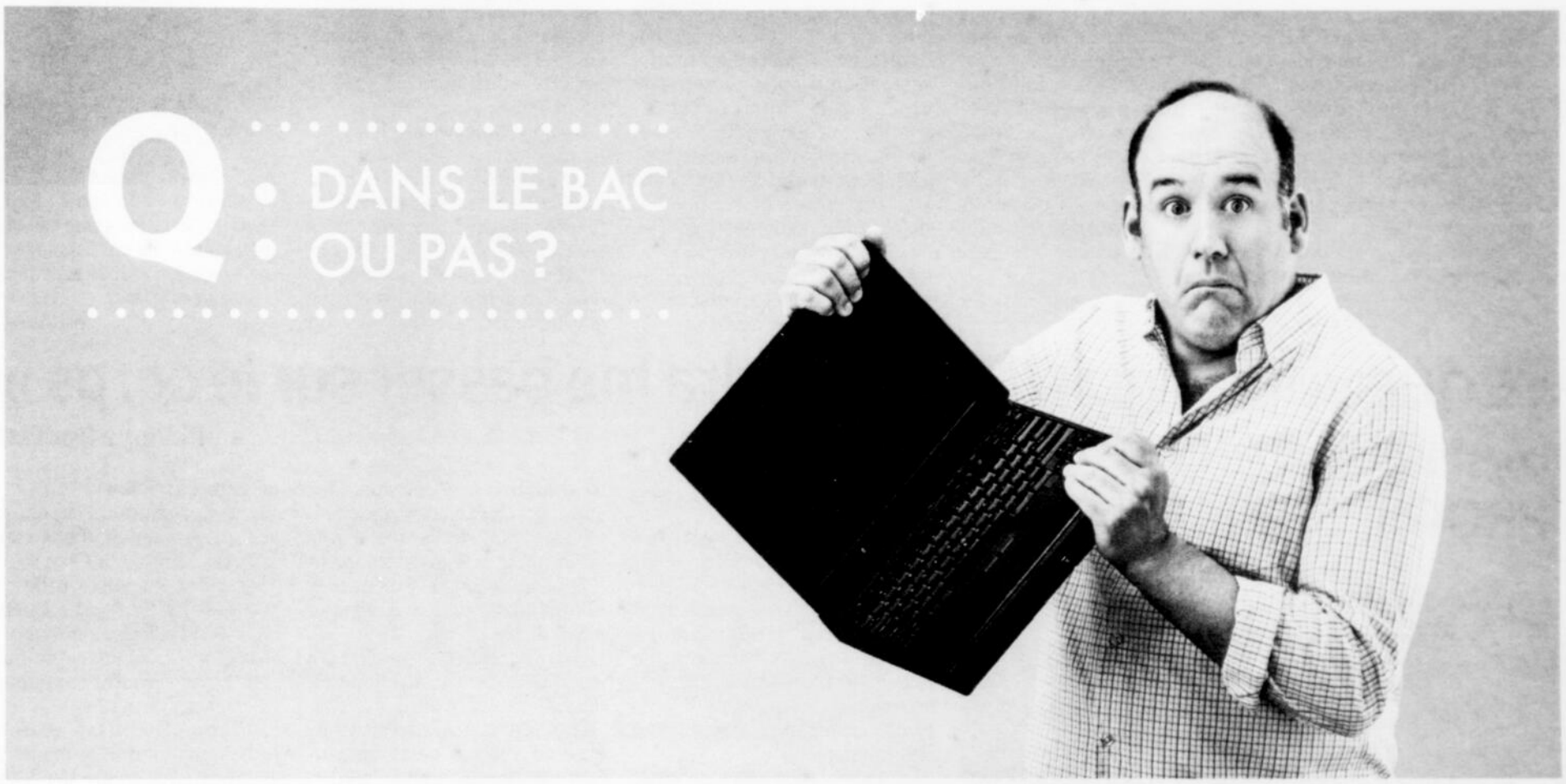
« Les familles et la classe moyenne sont étouffées », a martelé le chef de la CAQ, indiquant qu'elles n'avaient plus de « marge de manoeuvre » avec, entre autres, le maintien de la taxe santé et les hausses des taxes scolaires.

« Ça ne peut plus durer. C'est clair qu'il faut réduire le fardeau fiscal des familles », a-t-il ajouté.

Lors de son congrès qui se tiendra au mois de novembre, la CAQ se penchera sur les meilleures avenues à adopter pour soutenir financièrement la classe moyenne. Le porte-parole du parti en matière de Finances, Christian Dubé, déposera alors un rapport sur la question, découlant d'un coup de sonde qu'il mènera au cours des prochaines semaines sur les routes du Québec.

Peu de personnes rencontrées ont abordé de front la question de la charte des valeurs québécoises et des accommodements raisonnables, a rapporté M. Legault, ce qui lui fait dire que la priorité des Québécois est ailleurs.

« Les Québécois ne veulent pas noyer le poisson comme Philippe Couillard veut le faire, mais ils ne veulent pas non plus qu'un parti politique exploite le problème comme le fait le Parti québécois », a illustré M. Legault. ❑



RECYCLE MÉDIAS · eeq Éco Entreprises Québec · FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS · UMQ UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC · RECYC-QUÉBEC Québec

Le placement publicitaire de la présente campagne s'inscrit dans le cadre de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (chapitre Q-2) et de la réglementation relative. Les journaux assujettis sont tenus de contribuer en espaces publicitaires à leur juste part.

Charte des valeurs

Hébert ne craint pas un exode des médecins

PASCALE BRETON
La Presse

Malgré les protestations, les menaces et les inquiétudes, le ministre de la Santé, Réjean Hébert, ne craint pas que des professionnels de la santé désertent les hôpitaux québécois parce qu'on leur interdit d'afficher leur religion au travail.

« Ces apocalypses annoncées, on les a eues pour toutes sortes de mesures », a affirmé le ministre Hébert en entrevue à *La Presse*, précisant du même souffle que les menaces ne se sont jamais concrétisées.

Le dévoilement de la Charte des valeurs, qui interdit le port de signes religieux ostentatoires comme le hijab et la kippa, a semé l'inquiétude dans les hôpitaux.

Les syndicats affirment qu'en période de pénurie, les hôpitaux ne peuvent pas se permettre de perdre une seule infirmière.

Publicité

Au même moment, l'hôpital ontarien Lakeridge Health diffuse à Montréal une publicité sans équivoque, destinée aux professionnels de la santé.

L'affiche montre une travailleuse de la santé qui porte le hijab. On y lit : « We don't care what's on your head, we care what's in it » (on ne se soucie pas de ce que vous avez sur la tête, mais de ce que vous avez à l'intérieur).

Une publicité qui a fait bondir le ministre. « C'est "mean" [méchant, mesquin], a lancé M. Hébert. C'est profiter d'un débat, d'une situation, pour faire une campagne de publicité et d'attraction pour du personnel. Je trouve que c'est indécent. »

Combien de travailleurs touchés?

Personne au gouvernement n'est en mesure de quantifier le nombre de médecins, d'infirmières et de travailleurs du réseau de la santé visés par l'interdiction du port de signes religieux ostentatoires.

« Je l'ai demandé, mais il n'y a pas de chiffres là-dessus », confirme M. Hébert.

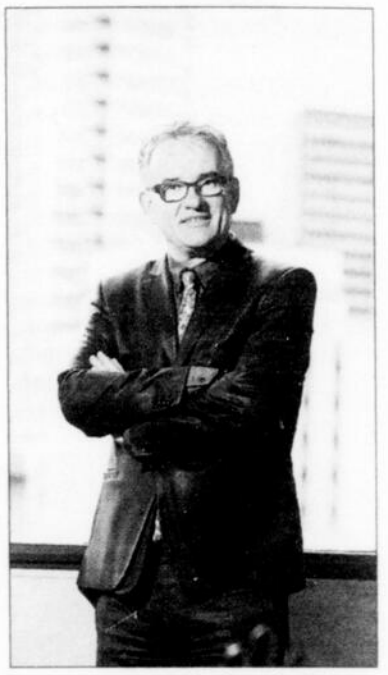
Il se dit tout de même convaincu « qu'il n'y a pas beaucoup d'hôpitaux » qui demanderont une exemption pour s'y soustraire, sauf probablement « certains établissements qui ont une vocation historique pour certaines communautés culturelles ». Et encore, l'exemption de cinq ans, renouvelable, doit être vue comme « une mesure de transition », rappelle-t-il.

Les grands hôpitaux de Montréal, comme l'Hôpital général juif, le Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM), le CHU Sainte-Justine et le Centre universitaire de santé McGill (CUSM), comptent tous dans leurs rangs des travailleurs portant le hijab ou la kippa.

Peu importe leur nombre, la question n'est pas là, affirme le ministre. « Les conseils d'administration sont redevables et doivent prendre des décisions dans l'intérêt de la population qu'ils desservent. »

La Charte des valeurs stipule que la laïcité de l'État signifie de laisser la religion au vestiaire quand on arrive au travail, comme les problèmes personnels ou familiaux, déclare le ministre.

« On ne dit pas que les gens ne doivent pas pratiquer leur religion, mais quand on est au service de l'État, qu'on a à faire face à des utilisateurs de toutes tendances, toutes religions et toutes origines ethniques, on doit être neutre, et c'est ce que la Charte affirme. »❑



Le ministre de la Santé, Réjean Hébert, croit qu'il n'y aura pas beaucoup d'hôpitaux qui demanderont une exemption pour se soustraire à la Charte des valeurs.

(Photo La Presse)

CE QUE VOUS AVEZ MANQUÉ DANS LE PROGRÈS-DIMANCHE

CLAUDE PATRY BRISE LE SILENCE

MAISON NOTRE-DAME : 15 ANS D'ACCOMPAGNEMENT

LE PUNK, UN GENRE TOUJOURS BIEN VIVANT DANS LA RÉGION

PASSIONNÉ D'INFORMATION

LE PROGRÈS DU SAGUENAY Depuis 1887

LeQuotidien LeProgrès dimanche

« Il faudra me passer sur le corps »

- Philippe Couillard

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Philippe Couillard a prévenu le gouvernement de Pauline Marois qu'il faudra lui « passer sur le corps » avant d'adopter une charte qui institutionnalise une « discrimination à l'emploi » et a ouvertement invité la première ministre à déclencher des élections.

Dans un discours à forte saveur préélectorale, le chef libéral a affirmé que le Parti québécois (PQ) serait à blâmer si la Charte des valeurs québécoises entraînait de malheureuses conséquences.

« On a affaire à une charte de la chicane composée par des bricoleurs de la chicane et des apprentis sorciers qui ont déclenché un mouvement parmi notre société qui risque de laisser des traces profondes et douloureuses », a-t-il tonné.

« C'est leur responsabilité, on leur demandera des comptes pour ça », a-t-il martelé devant environ 600 personnes réunies à Montréal dans le cadre d'un événement visant à séduire l'électorat féminin.

Philippe Couillard s'est néanmoins bien gardé d'établir un lien de cause à effet entre le débat enflammé entourant cette charte et un malheureux incident survenu à Québec il y a quelques jours.

Le quotidien *Le Soleil* a rapporté dimanche que deux femmes avaient copieusement insulté une femme voilée en plus de lui cracher au visage et de l'enjoindre à changer de religion.

« Quand il y a des épisodes aussi désagréables et répréhensibles, avant de l'associer à la politique que le gouvernement a mise en place, je vais garder une prudence », a-t-il dit aux journalistes.

« Je suis inquiet, cependant ; ça m'inquiète de voir ce climat-là. S'il fallait qu'il y ait des événements répétés, il faudrait peut-être en venir à cette conclusion », a-t-il néanmoins ajouté.

Le rassemblement de dimanche a été l'occasion pour le Parti libéral du Québec (PLQ) de se présenter non seulement comme le champion de l'égalité hommes-femmes, mais également comme celui qui est le mieux placé pour défendre les droits des minorités.

Mais la priorité des libéraux est ailleurs, a tenu à rappeler Philippe Couillard.

Alors que des rumeurs de déclenchement d'élections circulent, le chef a clairement fait son nid : le thème du prochain scrutin, au PLQ, sera celui de l'économie.

Et les troupes libérales sont prêtes à faire face à la musique, a fait remarquer l'ancien ministre de la Santé.

« Bien sûr, oui, on se prépare à un rendez-vous électoral, mais on ne sait pas quand il aura lieu. Mais c'est certain qu'on doit se préparer », a-t-il affirmé.

« Mon message à (la première ministre Pauline Marois), c'est que si elle veut déclencher une élection sur la question des libertés, je l'invite à le faire (« be my guest ») », a-t-il lancé en anglais lors d'une mêlée de presse.

« Fracture sociale »

Les rues de Montréal ont été le théâtre, samedi, d'une manifestation contre la Charte des valeurs québécoises telle que proposée par le PQ. Le Québec s'apprête-t-il à plonger dans une autre crise sociale, quelques mois après le conflit étudiant du printemps dernier ?

Philippe Couillard craint à tout le moins que le projet de charte ne provoque des « tensions » et qu'il puisse mener à une « fracture sociale ».

« D'ailleurs, c'est bizarre. Je ne les ai pas vus (les péquistes) manifester avec la population hier (samedi). Il semble que pour une autre cause, ils étaient très heureux de descendre dans les rues et frapper sur des casseroles », a-t-il ironisé.

« Ça témoigne de la façon dont ils perçoivent les libertés dans notre société, a-t-il poursuivi. Le gouvernement devrait être très, très prudent et voir les choses à long terme, dans le meilleur intérêt des Québécois », a-t-il exposé.

En entrevue téléphonique avec la *Presse canadienne*, le ministre de l'Enseignement supérieur, Pierre Duchesne, a affirmé qu'il ne voyait pas le danger de voir le Québec replonger dans une crise comparable à celle du printemps 2012.

« Non, je ne vois pas ça, moi. Je ne vois pas ça. On est une société qui est capable de débattre. J'ai confiance aux Québécois ; ils sont capables d'entreprendre des grands débats. On est une société assez exemplaire là-dessus », a plaidé le ministre Duchesne. ❑

SiriusXM
Les Recrues
DODGE

LIQUIDATION TOTALE

Ram 1500 Laramie à cabine d'équipe 4X2 2013 avec RamBox[MD] montré

AUSSI PEU QUE
7,8 L/100KM
SUR ROUTE
36 MPG[£]
MEILLEURE ÉCONOMIE D'ESSENCE AVEC RAM HFE 2013

PUISSANTES OFFRES. PUISSANTS CAMIONS.

FAITES VITE ! QUANTITÉS LIMITÉES[Ω].

LE NOUVEAU
RAM 1500 2013
RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À
10 750 $[‡]
SUR LES MODÈLES 2013 EN STOCK[Ω]

MOTOR TREND CAMION DE L'ANNÉE 2013

CONSUMERS DIGEST BEST BUY
GAGNANT « MEILLEUR ACHAT 2013 » DE *CONSUMERS DIGEST*

ET **PROFITEZ** D'UN TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT DE **4,19 %**[‡] JUSQU'À **96 MOIS**

LES RABAIS INCLUENT :
1 500 $ EN BONI

OFFERT AUX PROPRIÉTAIRES ACTUELS DE PICK-UP OU AUX TRAVAILLEURS SPÉCIALISÉS DÉTENANT UNE CARTE DE COMPÉTENCE OU D'APPRENTI^
et sont applicables aux modèles Ram 1500 2013 sélectionnés (à l'exception des modèles Ram à cabine simple 4X2 et 4X4 2013). Les modèles à cabine simple sont exclus de l'offre du boni de 1 500 $.

OU CHOISISSEZ

LE NOUVEAU
RAM HEAVY DUTY 2013
LE SEUL PICK-UP HD À VOUS OFFRIR LES LÉGENDAIRES MOTEURS HEMI[MD] ET CUMMINS[MD]

- 385 ch et 850 lb-pi de couple (avec transmission Aisin)°
- Capacité de remorquage de 30 000 lb°

Cummins TURBO DIESEL

Ram 3500 Heavy Duty Laramie 2013 montré

LE COURAGE · LA LÉGENDE RAM

WWW.CAMIONRAM.CA

Le consommateur avisé lit les petits caractères : ‡, Ω, ^, ±. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 4 et le 30 septembre 2013 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (le cas échéant). Le concessionnaire peut vendre ou financer à prix moindre. Un acompte peut être demandé. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Les rabais totaux comprennent une remise au comptant (Ram Heavy Duty 2013 sélectionnés : 7 000 $ et Ram 1500 2013 sélectionnés : 9 250 $) et un boni au comptant de fidélisation et de conquête (1 500 $). Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. Ω Les remises au comptant ne sont pas toutes cumulables. Les quantités sont limitées à 454 camions Ram Heavy Duty et à 529 camions Ram 1500 dans la province de Québec avant l'application des taxes. La remise de 9 250 $ est applicable aux modèles Ram 1500 2013 sélectionnés (à l'exception des modèles à cabine simple 4X2 et 4X4 2013, qui se qualifient pour une remise de 7 000 $). Les quantités sont limitées à 454 camions Ram Heavy Duty 2013 sélectionnés (à l'exclusion des modèles à cabine simple) et Ram 1500 2013 (à l'exclusion des modèles à cabine simple) en date du 5 septembre 2013. Les quantités peuvent différer d'un concessionnaire à l'autre. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails, conditions et quantités disponibles. ^ Le boni au comptant de fidélisation et de conquête de 1 500 $ sur les pick-up Ram sélectionnés est offert à l'achat au détail d'un modèle Ram 2500/3500 2012 et 2013 (à l'exclusion des modèles à cabine simple) et est déduit du prix négocié après l'application des taxes. Les clients admissibles sont les propriétaires d'un pick-up Dodge ou Ram ou les propriétaires ou locataires ou locataires d'un pick-up d'un autre manufacturier. Le véhicule doit avoir été acheté ou loué par le client admissible et enregistré à son nom au plus tard le 1er mars 2013. Une preuve de propriété ou d'entente de location sera exigée. Les travailleurs spécialisés agréés ou ceux qui suivent une formation de travailleurs spécialisés sont également admissibles. Ceci inclut les travailleurs agréés, les travailleurs certifiés et les clients qui terminent un certificat d'apprentissage. Une preuve de licence ou un certificat de travailleur spécialisé vera exigé. Certaines conditions s'appliquent. L'offre prend fin le 30 septembre 2013. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails. ± Le taux de financement à l'achat de 4,19 % pour 96 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la RBC Banque Royale, la Banque Scotia et Financement Auto TD et est applicable à tous les modèles Ram 2013. Exemples : Ram 3500 Laramie à cabine d'équipe 4X4 2013 (D28P92 + 26H + WLA) avec un prix d'achat de **55 490 $** (incluant une remise au comptant de 9 250 $ et un boni de fidélisation et de conquête de 1 500 $) équivaut à 208 paiements aux deux semaines de 314,17 $, des frais de crédit de 9 857,23 $ et une obligation totale de 65 347,23 $. Ram 1500 Laramie à cabine d'équipe 4X2 2013 avec RamBox[MD] (DS1P98 + 25H + XB9) avec un prix d'achat de **38 495 $** (incluant une remise au comptant de 9 250 $ et un boni de fidélisation et de conquête de 1 500 $), financé à un taux de 4,19 % pour 96 mois sans aucun acompte (0 $) équivaut à 208 paiements aux deux semaines de 217,95 $, des frais de crédit de 6 838,34 $ et une obligation totale de 45 333,34 $. £ Affirmation basée sur la segmentation des pick-up pleine grandeur d'*Automotive News*. Le modèle et l'équipement de remorquage spécifiques sont requis pour obtenir la cote maximale. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. *Guide de consommation de carburant* 2013 de Ressources naturelles Canada (RNCan) 7,8 L/100 km (36 mpg) sur route et 11,4 L/100 km (25 mpg) en ville pour le modèle Ram HFE 2013 avec moteur V6 de 3,6 L à transmission 8 vitesses 4X2. Les méthodes d'essai utilisées sont celles du gouvernement du Canada. La consommation d'essence de votre véhicule varie selon le groupe motopropulseur, vos habitudes de conduite et d'autres facteurs – à des fins de comparaison seulement. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. ° Hemi, Jeep et RamBox sont des marques déposées de Chrysler Group LLC et utilisées sous licence. ≪ Cummins est une marque déposée de Cummins, Inc. ≪ Le logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio Inc. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep[MD] • Dodge • RAM**
Le sceau Best Buy est une marque de commerce de Consumers Digest Communications LLC et utilisée sous licence.

Évasion du Hells René Charlebois

Les policiers tentent de comprendre

Membre des Hells Angels, René Charlebois s'est évadé du pénitencier à sécurité minimum Montée Saint-François, situé à Laval.

(Archives)

LA PRESSE

Les policiers se perdent en conjectures sur les raisons qui ont poussé le Hells Angel René Baloune Charlebois à s'évader, samedi soir.

Le motard de 48 ans était depuis plus d'un an au pénitencier à sécurité minimum Montée Saint-François, à Laval. Nos sources indiquent que « son dossier s'en allait dans la bonne direction ». Il avait même profité de quelques sorties médicales, sans qu'il n'y ait aucun problème. Il devait bénéficier de permissions de sorties au printemps prochain.

Mais lors du dénombrement quotidien des détenus, à 22 h 45 samedi, les agents des Services correctionnels se sont rendu compte que Charlebois, qui partageait sa cellule avec un autre détenu, avait disparu.

L'alerte a aussitôt été donnée. Un avis a été transmis à tous les corps de police, et un mandat pancanadien a été lancé. Tout le périmètre de la prison, qui est entourée d'une clôture de quelques pieds de hauteur, a été fouillé, sans succès.

On ignore comment le détenu a pris la fuite et si un complice l'attendait dans un véhicule. Les détenus peuvent se promener librement sur le terrain de la prison, et des artères importantes desservies par des circuits d'autobus passent tout près.

Malgré son important passé criminel, la cote de sécurité de Charlebois faisait en sorte qu'il pouvait être détenu dans un pénitencier à sécurité minimum. « De façon générale, tous les délinquants sont évalués et placés dans des établissements adaptés à des niveaux de sécurité. Seuls les délinquants évalués comme représentant un risque faible pour la sécurité du public sont placés dans un établissement à sécurité minimum », explique laconiquement le porte-parole des Services correctionnels du Canada, Serge Abergel.

Les Hells tatoués sur le coeur

Autrefois livreur de pizza, René Charlebois a rapidement gravi les échelons chez les Hells Angels, où il est devenu un proche de l'ancien chef guerrier de ce groupe de motards, Maurice Mom Boucher. Il a commencé comme membre du défunt club-école des Rockers de Montréal, avant de devenir membre des Nomads, le groupe d'élite des Hells Angels.

René Charlebois s'était fait connaître du public lorsque les chanteurs Ginette Reno et Jean-Pierre Ferland ont interprété l'un de leurs grands succès lors de son mariage, célébré avec faste.

« Mon coeur, mon sang, ma vie pour les Hells Angels », avait alors déclaré le nouveau marié, soulevant les applaudissements des nombreux invités.

Peu après, Charlebois a été arrêté dans la vaste opération Printemps 2001 et condamné à une longue peine de prison pour complot, trafic de stupéfiants et gangstérisme. Au début de 2004, il a été condamné à la prison à vie pour le meurtre de l'agent source Claude DeSerres, tué dans un chalet de Notre-Dame-de-la-Merci, le 3 février 2000. DeSerres portait un appareil de type « body pack » lorsqu'il a été assassiné, et toute la scène a été enregistrée.

Charlebois était admissible à une semi-liberté en maison de transition depuis mars dernier, mais il ne l'a visiblement pas demandée. Il sera admissible à une libération conditionnelle totale en mars 2016.

Des sources nous ont confié que des membres des Nomads continueraient de bénéficier des ristournes de la vente de stupéfiants et croient que Charlebois, qui a déjà contrôlé un territoire dans le quartier Hochelaga-Maisonneuve, pourrait être l'un de ceux-là. Elles croient également que Charlebois pourrait avoir les moyens d'assurer sa cavale. ❑

HYUNDAI | NOUVELLES IDÉES. NOUVELLES POSSIBILITÉS.*

HyundaiCanada.com

— 5 JOURS SEULEMENT —

CES RABAIS SUBSTANTIELS SE TERMINENT VENDREDI !

SUR LES VÉHICULES EN INVENTAIRE

+4 PNEUS D'HIVER GRATUITS*

ELANTRA L 2013

À PARTIR DE **17 514 $**

RABAIS JUSQU'AU 20 SEPT.† **-750 $**

VOTRE PRIX JUSQU'AU 20 SEPT. **16 764 $**

PAIEMENT AUX DEUX SEMAINES

0 $ COMPTANT **80 $**

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT◊ POUR **96** MOIS

Modèle Limited montré♦

AUTOROUTE : 5,2 L/100 KM▼

SANTA FE 2.4L PREMIUM TR. AV. 2013

ÉQUIPEMENT DE SÉRIE : VOLANT CHAUFFANT • CLIMATISEUR AUTOMATIQUE • SIÈGES AVANT ET ARRIÈRE CHAUFFANTS • PHARES AUTOMATIQUES • ET PLUS ENCORE

À PARTIR DE **30 174 $**

RABAIS JUSQU'AU 20 SEPT.† **-1 000 $**

VOTRE PRIX JUSQU'AU 20 SEPT. **29 174 $**

PAIEMENT AUX DEUX SEMAINES

0 $ COMPTANT **150 $**

1,99 % FINANCEMENT À L'ACHAT◊ POUR **96** MOIS

Modèle Limited montré♦

AUTOROUTE : 6,7 L/100 KM▼

ACCENT L 5 PORTES 2013

À PARTIR DE **15 314 $**

RABAIS JUSQU'AU 20 SEPT.† **-750 $**

VOTRE PRIX JUSQU'AU 20 SEPT. **14 564 $**

PAIEMENT AUX DEUX SEMAINES

0 $ COMPTANT **70 $**

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT◊ POUR **96** MOIS

Modèle GLS 5 portes montré♦

AUTOROUTE : 5,3 L/100 KM▼

GARANTIE 5 ANS††

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km

Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km

Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km

VÉHICULE UTILITAIRE CANADIEN DE L'ANNÉE 2013

AJAC www.ajac.ca

ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

MC Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦Prix des véhicules montrés : Accent GLS 5 portes 2013, transmission automatique à partir de 20 614 $ / Santa Fe Sport 2.0T Limited 2013 à traction intégrale à partir de 40 374 $ / Elantra Limited 2013, transmission automatique à partir de 24 964 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 550 $ / 1 760 $ / 1 550 $ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 $) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. ◊ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Accent L 5 portes 2013, boîte manuelle à partir de 14 564 $ (incluant l'ajustement de prix de 750 $) / Santa Fe Sport 2.4L Premium 2013 à traction avant à partir de 29 174 $ (incluant l'ajustement de prix de 1 000 $) / Elantra L 2013, boîte manuelle 6 vitesses à partir de 16 764 $ (incluant l'ajustement de prix de 750 $) à un taux annuel de 0 %/1,99 %/0 % pour 96 mois. Paiement de 70 $ / 150 $ / 80 $ aux 2 semaines. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt 0 $ / 2 409 $ / 0 $ pour une obligation totale de 14 564 $ / 31 583 $ / 16 764 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 550 $ / 1 760 $ / 1 550 $ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 $) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. † Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix jusqu'à 750 $ / 1 000 $ / 750 $ offerts sur les Accent L 5 portes 2013, boîte manuelle / Santa Fe Sport 2.4L Premium 2013 à traction avant / Elantra L 2013, boîte manuelle en inventaire. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxe. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. *Crédit pour pneus d'hiver d'une valeur allant jusqu'à 400 $ / 500 $ / 575 $ offert pour les modèles Accent 2013 / Elantra 2013 / Santa Fe 2013. Le crédit pour pneus d'hiver s'applique avant les taxes. Le crédit ne peut être combiné ou jumelé à aucun autre crédit disponible. Le crédit est non transférable et ne peut être réaffecté. L'installation et la mise au point des pneus ne sont pas incluses dans cette offre. Voir le concessionnaire pour les détails. ▼Les cotes de consommation d'essence des Accent L 5 portes 2013, boîte manuelle (Autoroute 5,3 L / 100 km; Ville 7,1 L / 100 km) / Santa Fe Sport 2.4L Premium 2013 à traction avant (Autoroute 6,7 L / 100 km; Ville 10,1 L / 100 km) / Elantra L 2013, boîte manuelle (Autoroute 5,2 L / 100 km; Ville 7,1 L / 100 km) sont basées sur l'Énerguide. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. ♦◊†* Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander les véhicules annoncés. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

Colorado

Le cauchemar est loin d'être terminé

GABRIELLE DUCHAINE
La Presse

Au moins 6 morts, plus de 500 disparus, des milliers de personnes évacuées, des dizaines de routes fermées, voire détruites, des maisons effondrées, des écoles transformées en abris et de la pluie. Encore. Le cauchemar est loin d'être terminé au Colorado.

« Il y a beaucoup de destruction. En survolant les zones dévastées, je me suis demandé comment on allait faire pour s'en remettre. » Ces paroles du shérif Justin Smith, du comté de Latimer, en disent long sur les dégâts causés par les inondations historiques qui frappent depuis quelques jours plusieurs villes de cet État de l'Ouest américain.

« C'est vraiment quelque chose, ce qu'on voit ici », raconte la Québécoise Alexandra Nguyen, qui enseigne depuis cinq ans la musique à l'Université du Colorado. La résidante de Lafayette, ville située tout près de Boulder, ravagée par les eaux, n'est pratiquement pas sortie de chez elle depuis plusieurs jours. « Même si je voulais aller travailler, je ne pourrais pas. Les routes que j'emprunte habituellement sont fermées ou inondées. »

> « Ces gens ne sont pas forcément en danger. Ils sont depuis deux ou trois jours privés d'électricité, de téléphone et de connexion internet. De nombreuses maisons ont été détruites. Plusieurs se sont effondrées, et nous ne sommes pas allées dedans. »
>
> - John Hickenlooper

Hier, alors qu'il pleuvait toujours, les recherches se sont poursuivies dans l'espoir de secourir plus de 500 personnes portées disparues par leurs proches. « Ces gens ne sont pas forcément en danger, a précisé le gouverneur de l'État, John Hickenlooper, sur les ondes du réseau CNN. Elles sont depuis deux ou trois jours privées d'électricité, de téléphone et de connexion internet. De nombreuses maisons ont été détruites. Plusieurs se sont effondrées, et nous ne sommes pas allées dedans. »

Sauvetage pour 85 enfants

Hier, 85 enfants de 5e année et 14 adultes ont été secourus après quatre jours passés dans un centre communautaire de Jamestown, où ils s'étaient réfugiés mercredi. Le groupe devait y passer la journée dans le cadre d'une activité scolaire. Ils sont toutefois restés coincés quand les routes du secteur ont été inondées. Les enfants et leurs éducateurs ont finalement été transportés par des hélicoptères Chinook jusqu'à l'aéroport le plus près, puis reconduits à leur école primaire, où les attendaient parents et amis. Ils ont eu accès à de l'eau, de la nourriture et des salles de bains durant leur séjour forcé.

Les pluies diluviennes qui s'abattent depuis mercredi soir ont transformé les rues de plusieurs comtés de la région de Denver en véritables rivières. (Photo AP)

Encore de la pluie

Il pleut depuis mercredi soir sur le Colorado, et ce n'est pas fini. Selon les prévisions de l'Office de gestion des urgences du Colorado, des orages étaient attendus hier soir sur plusieurs des régions les plus touchées par les inondations, dont les villes de Boulder et Fort Collins. L'organisme annonçait un pouce d'eau toutes les 45 minutes. « Les sols saturés vont augmenter les risques d'inondations », lit-on sur le site web. Même avertissement sur la page de bureau du shérif de Larimer, qui prévoyait deux à quatre pouces d'eau supplémentaires sur le comté. Ces précipitations ont transformé les rues de plusieurs comtés de la région de Denver en véritables rivières. Des villes comme Lyon, Longmont et Jamestown, au pied des montagnes Rocheuses, sont aujourd'hui pratiquement inaccessibles. De la nourriture a été larguée par hélicoptère aux habitants prisonniers des eaux. Les autorités préviennent qu'il faudra plusieurs jours aux secours avant d'accéder aux zones les plus reculées.

Malgré des centaines de bénévoles à pied d'oeuvre et toute la bonne volonté des services d'urgence, les opérations de secours tournent au ralenti. Dans certains comtés, les hélicoptères destinés aux opérations de recherche et sauvetage n'ont même pas pu décoller à cause du mauvais temps.

Jusqu'à maintenant, quelque 1700 personnes ont été secourues par la Garde nationale. Un bilan provisoire fait état de six morts, dont une octogénaire emportée par un torrent ; une autre personne est morte dans l'effondrement de sa maison. Les évaluations les plus conservatrices font état de 500 disparus, alors que certains médias américains parlent de 700. Même écart pour les personnes évacuées : les estimations varient de 2000 à 7000.

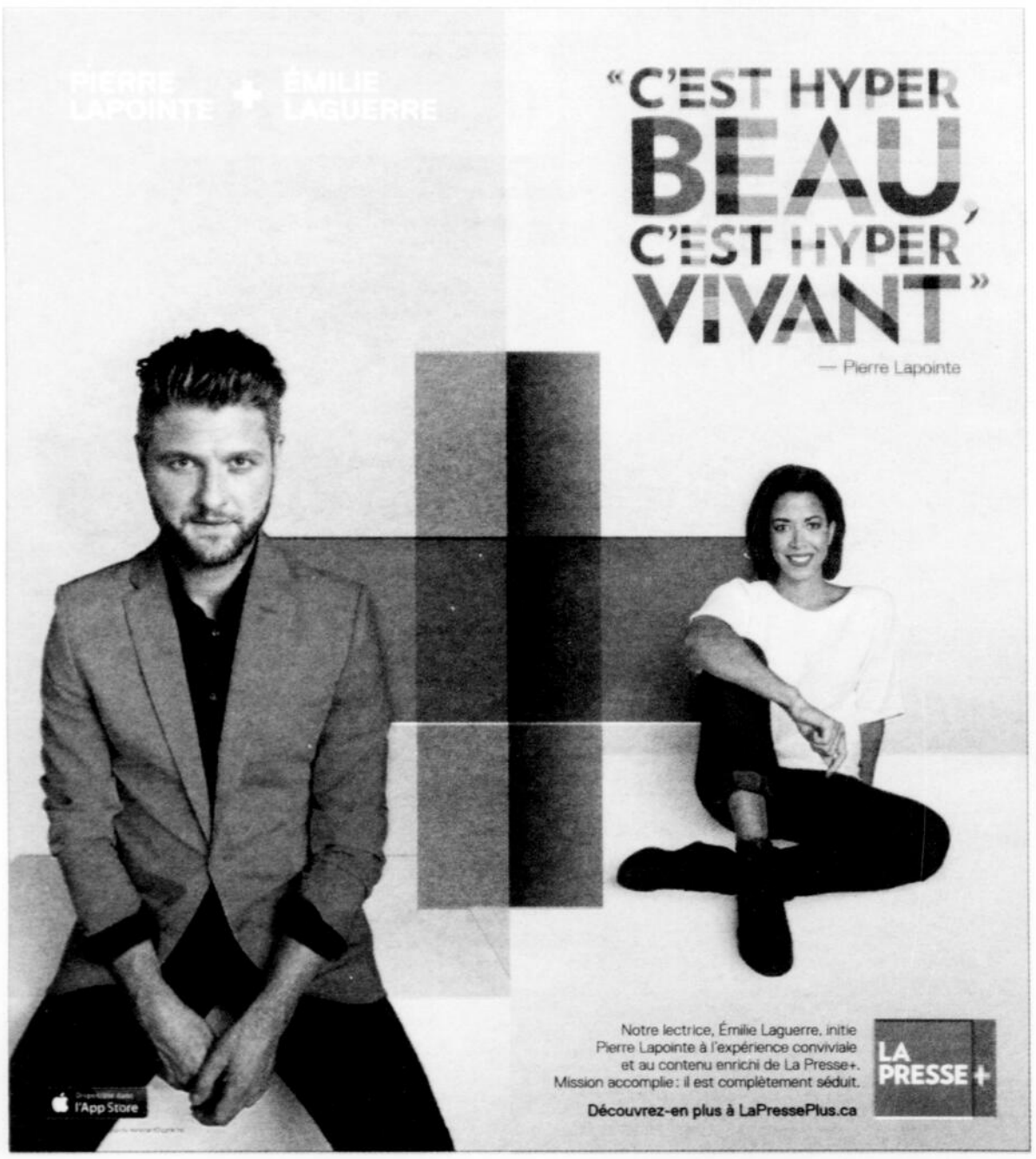
Selon le ministère des Affaires étrangères du Canada, « aucune information ne porte à croire que des citoyens canadiens aient été affectés jusqu'à présent ».

Jamais sans mon chat

Selon des estimations de la Garde nationale américaine, 300 animaux de compagnie ont été secourus depuis le début des inondations, dont la majorité par voie aérienne. Le bureau du comté de Larimer affirme pour sa part en avoir héliporté 475. « Les gens sur le terrain me disent qu'il y a presque autant d'animaux que d'humains qui descendent des hélicoptères de sauvetage aujourd'hui », a écrit le shérif Justin Smith sur sa page Facebook. ❑

Hier, alors qu'il pleuvait toujours, les recherches se sont poursuivies dans l'espoir de secourir plus de 500 personnes portées disparues par leurs proches. (Photo AP)

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du *Quotidien*.
100 90 80 70 60 50 40 30 20 10
Merci de votre confiance
LeQuotidien



Jaguar se lance dans le multisegment

LA PRESSE

C'est une délicate intervention que s'apprête à effectuer Jaguar. L'ambition de l'anglaise l'a poussée à dévoiler à Francfort un nouveau multisegment, un modèle qui arrivera sur notre marché dans un proche avenir. L'aspect délicat du projet réside dans sa capacité à se différencier de sa marque hors route Land Rover. Un pari risqué qui peut diluer l'identité de la marque au félin si la dose est mal calculée.

Voici donc le C-X17, une étude de style qui deviendra réalité. Sans donner de date précise de mise en production à son sujet, Jaguar misera sur ce modèle pour attirer une clientèle différente. Le volume de vente est l'objectif primaire. Une telle stratégie de diversification avait par ailleurs déjà été vue, chez Porsche de surcroît, avec le Cayenne. Elle avait été particulièrement bénéfique pour le constructeur de Stuttgart.

La Jaguar C-X17 deviendra bientôt réalité.

(Courtoisie)

Ce nouveau modèle, dont le nom réel n'a pas été communiqué, reprend, pour la substance, certains traits qui composent des modèles déjà existants. Ainsi, on reconnaît les optiques avant découpées bien finement, tout comme les phares arrière. La calandre, surdimensionnée, où converge la ligne de capot, lui donne certes une allure bien assurée, sans toutefois révolutionner le genre.

Côté moteur, Jaguar se limite à affirmer que le modèle sera proposé avec le V6 le plus puissant actuellement offert dans la F-Type (3 litres - 380 chevaux). Le quatre-cylindres turbo de 2 litres pourrait également être un choix logique pour la version standard.

Faite d'aluminium, donc particulièrement légère et rigide, elle deviendra la matière de base pour le développement d'une palette de nouveaux véhicules. Ainsi, une nouvelle berline compacte, qui elle est officiellement programmée pour 2016 sur notre marché, se positionnera sous la XF et tentera de réussir où la X-Type a échoué. ❑

MITSUBISHI MOTORS

CA DOIT ÊTRE LE SOLDE «DERNIER SPRINT» DE MITSUBISHI

RECEVEZ JUSQU'À 1 000 $ EN CARTE D'ESSENCE À L'ACHAT D'UN VÉHICULE NEUF*

RECEVEZ JUSQU'À 1000 $ EN CARTE D'ESSENCE À L'ACHAT D'UN VÉHICULE NEUF

OFFRES VALIDES JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 2013

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À UN MAXIMUM DE 84 MOIS SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2013†

HÂTEZ-VOUS AVANT QUE LES MODÈLES 2013 NE PARTENT!

LANCER 2013

LANCER SPORTBACK 2013

RVR 2013

OUTLANDER 2013

Institut des assurances pour la sécurité autoroutière. Ne concerne pas les modèles de la Lancer Evolution ou Lancer Ralliart

Institut des assurances pour la sécurité autoroutière

Disponible sur les modèles RVR SE 4WD, Édition 10e anniversaire et GT‡

Disponible sur le modèle Outlander XLS^

LA TOUTE NOUVELLE OUTLANDER 2014 TECHNOLOGIQUEMENT AVANCÉE

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE DE LA GT S-AWC

- ATTÉNUATION DE COLLISION AVANT
- AVERTISSEUR DE SORTIE DE VOIE
- RÉGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF
- SUPER CONTRÔLE INTÉGRAL

Modèle Outlander GT S-AWC illustré‡

OUTLANDER ES FWD À PARTIR DE 27 843 $Δ

Institut des assurances pour la sécurité autoroutière

Disponible sur le modèle Outlander GT◊

10 ANS OU 160 000 KM** SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

Δ TOUS LES PRIX INCLUENT LES FRAIS DE TRANSPORT, LES FRAIS DE PRÉPARATION, LA TAXE SUR LA CLIMATISATION, DROITS SUR LES PNEUS NEUFS, ET LA TAXE DE MANUTENTION ENVIRONNEMENTALE. TAXES, ASSURANCE, ET FRAIS DE PERMIS EN SUS. LES CONCESSIONNAIRES PEUVENT VENDRE À PRIX MOINDRE.

L'offre(s) est applicable aux modèles neufs 2013 et 2014 achetés chez les concessionnaires participants par des clients au détail admissibles qui achètent un véhicule neuf d'ici le 30 septembre 2013. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Certaines restrictions s'appliquent. Les offres sont sujettes à changement sans avis préalable. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails. Tous les prix/toutes les obligations totales/tous les coûts d'emprunt incluent les frais de transport, les frais de préparation, la taxe sur la climatisation, droits sur les pneus neufs, et la taxe de manutention environnementale. Taxes, assurance, et frais de permis en sus. ‡ Outlander GT S-AWC 2014 illustré à un PDSF de 35 998 $ et un prix de vente de 37 843 $. ◊ Offre de financement à l'achat de 0 % proposée par la Banque Scotia pendant 84 mois sur la plupart des modèles neufs Lancer 2013, Lancer Sportback 2013, RVR 2013 et Outlander 2013 (les termes varient selon le modèle, demandez tous les détails à votre concessionnaire). Exemple de financement : Lancer DE (CL41-A) 2013/Lancer Sportback SE (CL45-C) 2013/RVR ES (CS45-A) 2013/Outlander ES FWD (CO45-A) 2013 achetés à 17 243 $/21 543 $/21 843 $/27 843 $ au taux de 0 %/0 %/0 %/0 % pour 84/84/84/84 mois : 182/182/182/182 paiements toutes les deux semaines de 95 $/118 $/120 $/153 $; obligation totale de 17 243 $/21 543 $/21 843 $/27 843 $; coût d'emprunt de 0 $/0 $/0 $/0 $. ϟ Le système de contrôle intégral de série sur les modèles RVR SE 4WD, Édition 10e anniversaire et GT. Le système de super contrôle intégral de série sur les modèles Outlander XLS et GT. ^ Carte d'essence de 1 000 $/500 $ sous forme d'une carte-cadeau Esso offerte à l'achat de tout modèle Outlander 2013 ou 2014 neuf/tout autre modèle sans frais supplémentaires à la livraison du véhicule. Valide dans les stations-service Esso participantes au Canada. Le client doit prendre livraison du véhicule d'ici le 30 septembre 2013. ** Selon la première éventualité. Entretien routinier non inclus. Rendez visite à votre concessionnaire ou visitez mitsubishi-motors.ca pour obtenir tous les détails, les conditions de la garantie et les restrictions. Les clients ne sont pas tous admissibles.

MITSUBISHI-MOTORS.CA / TROUVER UN CONCESSIONNAIRE : MITSUBISHIDEALERS.CA

MITSUBISHI MOTORS

Ram 1500

L'évolution se cache sous les tôles

Même si trois usines se chargent aujourd'hui de l'assembler, la camionnette Ram ne sera jamais en mesure de rivaliser en nombre avec ses concurrents de GM (Silverado/Sierra) et de Ford (F-150). À défaut de les vaincre au compte, il leur a donné jusqu'ici des leçons de créativité en matière de style et de fonctionnalité. Ses concepteurs en rajoutent une couche cette année avec des innovations technologiques qui insufflent une bouffée d'air frais à ce segment connu pour sa rusticité.

ÉRIC LEFRANÇOIS
Collaboration spéciale

Il y a de nombreuses raisons d'apprécier cette camionnette: la benne (communément appelée « la boîte ») accueillera sans problème les feuilles de gypse destinées à l'aménagement du sous-sol, ou le vaisselier de grand-mère. Sans oublier les amateurs de sport, de chasse et de voyage qui tirent aussi profit de sa polyvalence et de sa robustesse.

Les motifs pour la détester sont tout aussi multiples. À commencer par le processus d'achat. Vous pourriez aisément consacrer un hiver complet à éplucher la brochure publicitaire de ce véhicule. Comme si ce n'était pas assez de devoir choisir la couleur et les garnitures intérieures, vous devrez également établir le type de cabine, la longueur de benne désirée, la capacité de remorquage, le rouage d'entraînement, et j'en passe. Donc, à moins de compter sur l'expertise d'un bon conseiller, l'achat d'un Ram se révèle, comme pour toutes les autres camionnettes, une expérience pour le moins étourdissante. Bref, de deux choses l'une: ou bien vous prenez l'un des Ram que le concessionnaire a en stock ou vous vous accordez tout l'hiver pour réfléchir.

On s'en doute, le Ram, comme ses semblables, a horreur des labyrinthes urbains et a la réputation d'assécher son réservoir d'essence en un rien de temps. C'est sur ce dernier point que ses concepteurs ont consacré le plus de temps. La structure et certains panneaux de la carrosserie ont été allégés de plusieurs dizaines de kilos, tandis que la mécanique, elle aussi plus légère, porte maintenant le sceau de la nouveauté. Sans surprise, on retrouve dorénavant de série le V63,6 L (nom de code Pentastar) sous le capot auquel s'arrime une boîte semi-automatique à huit rapports. Conçue en collaboration avec l'équipementier ZF, cette transmission n'est pas la seule - avec le moteur, bien sûr- innovation qui se cache sous les tôles de cette camionnette. On découvre également une calandre à volets automatiques qui permet aussi bien sur le plan aérodynamique que thermique d'améliorer la consommation de carburant. À ces astuces s'ajoutent des pneus à faible résistance de roulement ainsi qu'une assistance électrique -plutôt qu'hydraulique- de la direction. Ses concepteurs proposent aussi, en option toutefois, un dispositif de coupure à l'arrêt et un couvercle de benne pour ménager l'essence. Et ça marche plutôt bien. Et pour peu que l'on conduise le Ram gentiment, sa consommation n'est guère plus élevée qu'une berline intermédiaire grand format. À noter que cette camionnette sera à compter de 2014 offerte avec une mécanique turbodiesel d'une cylindrée de 3 L.

Cette camionnette se destine à ceux qui pratiquent activement des loisirs encombrants, voire envahissants. Sa benne accueille sans rouspéter vélos, planches à neige, matériel de pêche ou de chasse. On entasse joyeusement tout cela pour partir en expédition vers des lieux que l'on atteindra sans trop de mal pour peu que vous ayez pris soin de cocher l'option 4X4 au catalogue.

Le Ram va au-delà des standards de confort des engins strictement utilitaires, notamment dans le domaine de l'insonorisation. La suspension à large débattement, assez ferme en bout de course, s'avère assez douillette pour les trajets sur autoroute, pour peu que celle-ci soit bien pavée. Dans le cas contraire, ça secoue un peu, mais on s'en remet.

La bête, du reste, n'a pas besoin d'être bousculée. Son moteur est du genre pépère, mais il tracte sans trop de peine et se laisse gentiment mener avec sa très douce direction assistée et sa boîte de vitesses bien étagée, avec laquelle on conduit en souplesse.

Du volume

Inutile de sortir le ruban à mesurer, le Ram ne manque pas de dégagement intérieur. Beaucoup d'espace pour la tête (le port d'un Stetson est autorisé) et les jambes. On ne se sent pas à l'étroit, certes, mais baquets et banquette offrent un faible maintien. Cela dit, l'histoire retient que le Ram a été la première camionnette à ouvrir toutes grandes ses portes à l'ergonomie. Cette science qui, naguère, effrayait certains acheteurs de ces camionnettes qui voyaient en elle une machination susceptible d'émasculer l'apparente robustesse de leur véhicule. Le Ram nouveau poursuit dans la même veine et compte notamment un sélecteur rotatif pour engager les rapports de la boîte de vitesse. C'est bien joli -Jaguar, Land Rover-, mais sa manipulation agace sur le plan tactile. Cette commande aurait sans doute été plus séduisante si ses concepteurs avaient intégré une forme de cran d'arrêt ou de résistance plus forte si vous préférez entre chacun des rapports. Tout aussi discutable et inefficace est le montage de deux boutons au volant -celui-ci offre une sélection manuelle-. Par chance, les autres commandes sont plus agréables et parfaitement accessibles.

La présentation d'ensemble ne manque pas de fraîcheur et de luminosité. La colonne de direction est réglable en hauteur pour vous permettre de trouver une position de conduite confortable. Ajoutons enfin l'accoudoir central à usages multiples, planté entre les sièges avant, aussi brillant qu'encombrant.

Extérieurement impressionnante, cette camionnette est beaucoup moins pataude en ville qu'on pourrait le redouter. Il faut toutefois se méfier du manque de visibilité arrière lorsqu'on effectue une manoeuvre, et prendre soin, en configuration deux roues motrices (propulsion), de manier ce Ram avec doigté sur une chaussée mouillée. Perché au-dessus du flot de la circulation, on se sent néanmoins en parfaite sécurité. Et l'on constate, un peu gêné, l'empressement avec lequel les autres automobilistes nous accordent la priorité... Voilà un avantage supplémentaire à se la procurer, pour peu que vous ayez l'espace pour l'héberger. En d'autres mots, citadins, prière de vous abstenir. ❑

Extérieurement impressionnant, le Ram 1500 est beaucoup moins pataud en ville qu'on pourrait le redouter.

(Courtoisie)

LA BOÎTE TECHNO

UNE TECHNOLOGIE QUI VIEILLIT BIEN

Voitures autonomes, électrification, télématique, communications internet infonuagiques. Le Salon de l'auto de Francfort est particulièrement techno. Mais une société qui a ses racines à Glascow en 1758 est très présente à Francfort avec une technologie appelée « cuir ». La tannerie écossaise Bridge of Weir, qui a vendu ses premiers cuirs automobiles à Henry Ford vers 1905 pour le modèle T, fournit cette année les cuirs fins de quatre voitures-concepts (Jaguar, Ford, Infiniti et Volvo) qui sont exposées au prestigieux rendez-vous automobile allemand. Le cuir de Bridge of Weir est aussi utilisé par divers constructeurs automobiles et fabricants de meubles haut de gamme dans leurs productions commerciales respectives. La vieille tannerie écossaise fait beaucoup de recherche et développement pour affiner ses procédés industriels et son offre de produits et pour réduire son empreinte de carbone. Elle appelle ses nouveaux cuirs « Low-Carbon Leather » et elle produit même son électricité, en réutilisant ou en brûlant toutes les huiles et résidus solides issus de la fabrication du cuir pour générer de la vapeur et faire tourner des turbines.

UNE NOUVELLE GÉNÉRATION DE JAGUAR MONOCOQUES

Le prototype Jaguar C-X17 montré au Salon de l'auto de Francfort contenait une surprise: Jaguar a révélé que le multisegment est monté sur une plateforme ultralégère 100 % aluminium pouvant servir à faire plusieurs véhicules différents. La première déclinaison ne sera pas le C-X17, Jaguar veut boucher un trou dans son offre en lançant au plus vite (2015 eu Europe, 2016 ici) une berline (ou hatchback) pouvant concurrencer les Audi A3 et A5 et les Mercedes-Benz Classes E et C, un segment payant. La plateforme monocoque tout alu résout plusieurs problèmes techniques et commerciaux pour Jaguar. Elle est polyvalente, elle sera le squelette de plusieurs véhicules différents. Par ailleurs, elle soustrait 100 kg au poids d'une voiture semblable construite sur une plateforme d'acier. La structure est plus rigide et plus durable (pas de rouille). Tout cela permet une maniabilité accrue et une consommation d'essence moindre. Le multisegment C-X17 verra certainement le jour peu après la berline.

INTELLIGENTE, BIOMÉTRIQUE, ULTRA-DESIGN ET BRANCHÉE

Après les voitures-concepts, les montres-concepts. Non, mais quelle époque épique vivons-nous, quand même. Nissan a dévoilé un prototype fonctionnel de montre intelligente biométrique au Salon de l'auto de Francfort. Nissan promet que le bracelet high-tech au design léché, mais sobre, connecte la voiture au corps humain en recueillant à la fois les données dynamiques de la voiture (vitesse, consommation d'essence et données de performance) et les pulsations cardiaques par minute du conducteur. Si votre coeur bat trop vite et que vous roulez trop vite aussi, la montre vous envoie un message vous suggérant de modérer vos transports. C'est juste un début, les prochaines générations de montres Nismo doivent aussi mesurer le temps de récupération cardiaque du conducteur (entre les efforts suscités par l'adrénaline) pour détecter la fatigue avant qu'elle frappe; le niveau de concentration et de stress du conducteur à l'aide d'un électroencéphalogramme; la température de la peau et le degré d'hydratation du conducteur. Évidemment, tout cela pourra être affiché en temps réel sur les réseaux sociaux, puisque la montre-concept dévoilée mercredi dernier est déjà connectée à Facebook, Twitter, Pinterest et Instagram. Formidable, vous faites un excès de vitesse et c'est sur Facebook...

(La Presse)

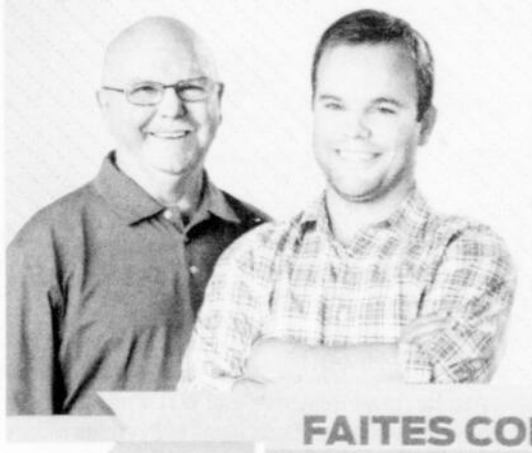
Doug R. et son fils **Mark R.**
Propriétaires d'un véhicule Ford

Sandra M. et sa bonne amie **Lyne C.**
Propriétaires d'un véhicule Ford

SE TERMINE LE 30 SEPTEMBRE

Ford

PRIX EMPLOYÉS△



FAITES COMME PLUS DE 425 000 CLIENTS QUI ONT DÉJÀ PARTAGÉ NOS PRIX. DEPUIS 2005

VOUS PAYEZ TOUJOURS CE QUE NOUS PAYONS AVEC JUSQU'À

14 000 $ EN RAJUSTEMENTS DE PRIX†

SUR LES MODÈLES 2013 NEUFS SÉLECTIONNÉS
(MONTANT INDIQUÉ POUR LE F-150 PLATINUM 4X4 SUPERCREW ÉQUIPÉ DU MOTEUR 5,0 L)

FIESTA SE 2013
BERLINE ET À CINQ PORTES
5,1 L/100 km SUR ROUTE
6,9 L/100 km EN VILLE

OBTENEZ JUSQU'À

3 745 $*

En rajustements de prix totaux

FOCUS S 2013 BERLINE
5,1 L/100 km SUR ROUTE
7,5 L/100 km EN VILLE

0$ D'ACOMPTE

ACHETEZ POUR SEULEMENT

99 $** / 2 SEMAINES @ **1,99 %** TAUX ANNUEL FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 84 MOIS

OU ACHETEZ COMPTANT POUR **16 779 $***
Frais de transport et taxe sur le climatiseur inclus.

FUSION SE 2013
5,8 L/100 km SUR ROUTE
9,2 L/100 km EN VILLE

Rajustement Prix Employés	1800 $
Allocation de livraison	-
TOTAL RAJUSTEMENTS DE PRIX	1800 $

PARTAGEZ NOTRE PRIX EMPLOYÉS **24 349 $***
Frais de transport et taxe sur le climatiseur inclus.

BIEN ÉQUIPÉE AVEC :
Moteur Duratec® Ti-VCT I4 de 1,6 L /// Contrôle électronique de stabilité Advance Trac® /// Système de remplissage de carburant sans bouchon Easy-Fuel™ **et beaucoup plus.**

2013 IIHS TOP SAFETY PICK
MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ

BIEN ÉQUIPÉE AVEC :
Climatiseur /// Entrée sans clé /// Prise audio auxiliaire /// Obturateurs actifs de calandre **et beaucoup plus.**

L'AUTO 2013
MEILLEUR ACHAT VOITURES COMPACTES

BIEN ÉQUIPÉE AVEC :
Moteur Duratec 16V I4 de 2,5 L /// Système MyFord[MC] avec écran ACL de 4 po /// Régulateur de vitesse /// Système à commande vocale SYNC® **et beaucoup plus.**

2013 IIHS TOP SAFETY PICK+
MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ+
Construite après décembre 2012

PLUS

COSTCO WHOLESALE®

LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT
UN RABAIS ADDITIONNEL DE

1000 $Ω

SUR LES MODÈLES FORD NEUFS SÉLECTIONNÉS

VOUS PAYEZ CE QUE NOUS PAYONS MAIS SEULEMENT JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE.
VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD OU FORD.CA POUR OBTENIR VOTRE PRIX EMPLOYÉS DÈS AUJOURD'HUI.

Ford
Allons plus loin
| quebecford.ca |

SiriusXM
De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayé†††

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent percevoir des frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RDPRM pour les véhicules neufs et d'un financement à l'achat, la taxe sur le climatiseur et d'autres frais. Consultez votre concessionnaire pour connaître les détails. Offres valables jusqu'au 30 septembre 2013 inclusivement, sous réserve de changement sans préavis, et susceptibles de modification ou de retrait en tout temps. Offres non cumulables avec certaines autres offres. Certaines conditions s'appliquent. Pour les véhicules neufs admissibles pour les employés des concessionnaires Ford participants et leurs résidents principaux, ainsi que pour les membres admissibles du programme Costco. Certains véhicules peuvent ne pas être offerts à la vente ou à la location

Véhicules branchables

Des prévisions de croissance optimistes

SÉBASTIEN TEMPLIER
La Presse

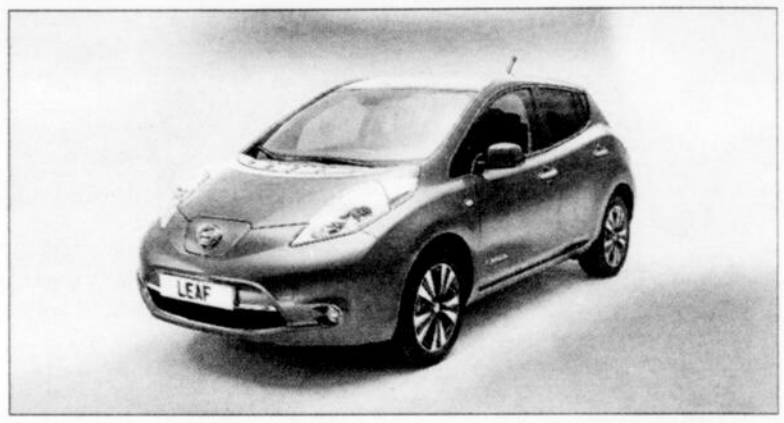
Bien que les premières ventes de véhicules électriques et hybrides branchables n'aient pas répondu aux attentes de l'industrie, ce marché croît rapidement en Amérique du Nord. Et les dernières prévisions de croissance sont très optimistes.

Si l'on en croit la firme américaine d'analystes et de consultants Navigant Research, les ventes de ces véhicules aux États-Unis devraient croître à un rythme annuel moyen de 18,6 % au cours des 10 prochaines années. Une croissance nettement supérieure à celle de l'ensemble des véhicules légers aux États-Unis sur la même période, croissance attendue de 3,8 % dans ce cas-ci.

Pour le Canada, les prévisions de Navigant Research sont étonnantes. Elles font état d'une croissance annuelle moyenne des ventes des véhicules électriques et hybrides branchables de l'ordre de 30,6 % d'ici 2022.

« Le marché de ces véhicules commence à arriver à maturité alors que les modèles les plus populaires, la Nissan Leaf et La Chevrolet Volt, sont offerts dans l'ensemble du marché nord-américain et que Ford, Mercedes, Toyota, Mitsubishi, Honda et Tesla accroissent leur production de modèles compétitifs, indique David Alexander, analyste principal chez Navigant Research. BMW et Volkswagen vont bientôt proposer des modèles et la plus grande disponibilité des infrastructures de recharge est en train de soutenir cette croissance. La majorité des ventes de ces véhicules sera concentrée dans les grandes villes et sur les côtes est et ouest du continent. »

Selon Navigant Research, les États américains que sont dans l'ordre la Californie, New York, Washington et la Floride auront les ventes annuelles les plus élevées au cours des 10 prochaines années (en chiffres absolus). Ses prévisions font état de 815 000 modèles vendus en Californie entre cette année et 2022, de 142 000 pour New York et environ 100 000 pour Washington et la Floride. Sans surprise, les provinces de l'Ontario, de Québec et de la Colombie-Britannique pourraient représenter 97 % des ventes au Canada.



Au Canada, les prévisions de Navigant Research font état d'une croissance annuelle moyenne des ventes des véhicules électriques et hybrides branchables de l'ordre de 30,6 % d'ici 2022.

(Courtoisie)

Si ces véhicules équipés d'une prise représenteront dans tout juste 10 ans 10 % des ventes totales de véhicules dans un État comme Hawaii, ils n'accapareront que 2,4 % des ventes totales du marché américain. On peut présumer que le gouvernement québécois est plus qu'optimiste quand il dit souhaiter que 25 % des véhicules sur ses routes soit électriques ou hybrides d'ici 2020.

Dans sa boule de cristal, Navigant Research estime que les agglomérations de Los Angeles, San Francisco, New York, Sacramento et Riverside concentreront un peu plus du quart des ventes américaines de tout électriques et hybrides branchables. Sans surprise encore une fois, et sans fournir de chiffres, le cabinet de consultants voit les agglomérations de Toronto, Montréal et Vancouver être les moteurs des ventes au Canada.

Navigant Research conclut que les ventes annuelles de ces véhicules atteindront les 400 000 exemplaires en 2022 aux États-Unis et les 230 000 au Canada.

Ce ne sont là que des prévisions, rappelons-le.

Au Canada, la vraie bonne nouvelle de l'heure pour ces véhicules est récemment venue du Québec. Presque 60 % des 1700 véhicules branchables immatriculés dans la province sont dorénavant abonnés au réseau public de bornes de recharge, le Circuit électrique. En 17 mois de service, 4500 recharges ont été faites, dont 631 juste pour le mois d'août dernier.

Ça, c'est la réalité. ❑

Son long-métrage acclamé dans les festivals

Le défi de Louise Archambault

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le deuxième long-métrage de Louise Archambault, *Gabrielle*, aurait pu facilement verser dans le mélodrame. Il aurait été tentant, aussi, d'en faire une oeuvre didactique. Comment la réalisatrice a-t-elle contourné ces obstacles? En étant consciente de leur présence et en gardant le cap sur son intention première: montrer une histoire d'amour.

« Je ne voulais pas faire un documentaire, mais raconter une histoire avec une trame dramatique, des émotions. À travers cela, je souhaitais parler du bonheur avec des gens vivant en marge de la société. Mon premier titre était d'ailleurs *Le Chant des invisibles* », a-t-elle indiqué mardi, lors d'une entrevue téléphonique accordée au *Quotidien*.

Si pièges il y avait, c'est en raison du scénario relatant les liens tissés par deux personnes handicapées. Âgées d'un peu plus de 20 ans, elles se côtoient dans le centre où habite Gabrielle (Gabrielle Marion-Rivard). On y pratique différentes activités, dont le chant choral, ce qui permet à des gens comme Martin (Alexandre Landry), qui vit chez sa mère, de se joindre aux résidents.

On comprend vite que lui et Gabrielle s'aiment, un sentiment lourd de conséquences lorsqu'on ne jouit pas d'une autonomie complète. Un autre problème est posé par la mère du garçon (Isabelle Vincent), qui tente de les éloigner après les avoir surpris dans un moment d'intimité. La sentence tombe au moment où la chorale à laquelle ils appartiennent s'apprête à chanter avec Robert Charlebois.

Explorer le thème de l'amour contrarié, avec des personnes vulnérables de surcroît, tenait de la gageure. « La ligne était mince, reconnaît Louise Archambault. Je voulais parler d'un sujet sérieux dans le contexte d'un "feelgood movie", mais sans édulcorer ni tomber dans le misérabilisme. »

L'un des éléments qui ont aidé la réalisatrice à arriver à ses fins fut le recours à des comédiens non professionnels, dont l'interprète de Gabrielle. Des ateliers, des séances d'improvisation, ont mis la table en vue du tournage, mais même là, des stratégies ont été développées afin de tirer le meilleur parti de ces collaborateurs.

« Les personnages incarnés par les comédiens non professionnels portaient tous leurs prénoms. Il y a aussi des moments où j'ai demandé qu'on les filme à leur insu, notamment le jour où ils ont rencontré Robert Charlebois pour la première fois. Ça a donné une scène pleine de spontanéité », rapporte Louise Archambault.

Elle ajoute que sur le plateau, l'atmosphère a été empreinte de sollicitude. « Au plan humain, ça a été très fort », confie la réalisatrice. Sans la participation de Gabrielle Marion-Rivard, cependant, le film n'aurait pas été le même. Cette femme rencontrée à l'école Les Muses, qui initie des personnes handicapées au chant, à la danse et au théâtre, est la clé de voûte de *Gabrielle*.

« En plus d'être photogénique, c'est quelqu'un de lumineux, qui dégage de la force et de la joie de vivre. Je l'avais filmée dans des ateliers, mais je ne savais pas si elle pouvait porter le film sur ses épaules. En fin de compte, j'ai décidé de m'adapter à elle et ça a fonctionné », souligne Louise Archambault.

La jeune femme avait pour atouts une intelligence émotive aiguisée, ainsi que la capacité de mémoriser des textes. En revanche, elle éprouvait des problèmes de coordination. « Juste le fait de prendre une clé sur la table et de sortir d'une maison, ça prenait une vingtaine de prises », donne en exemple la réalisatrice.

Elle ne regrette pas d'avoir pris une chance avec cette interprète, cependant. Le long-métrage vient de remporter le prix du public au Festival international du film de Locarno, tandis qu'à Toronto, où se trouvait Louise Archambault pendant l'entrevue, les louanges n'ont cessé de pleuvoir, tout comme les propositions d'affaires émanant d'une longue liste de pays.

« Les gens voient l'histoire d'amour, de même que l'ouverture vers l'autre avec un grand O », se réjouit la réalisatrice, dont le film prendra l'affiche à compter du 20 septembre, dans les salles du Québec. ❑

« Le film a changé ma vie »

- Gabrielle Marion-Rivard

CHICOUTIMI (DC) - Peu de comédiens ont la chance d'assumer le premier rôle dans un long-métrage. C'est donc une chance exceptionnelle qui a été offerte à Gabrielle Marion-Rivard, le jour où la réalisatrice Louise Archambault lui a demandé d'incarner le personnage de Gabrielle dans le film du même nom.

«Je voulais le faire depuis longtemps, puisque j'adore le cinéma. C'est un gros cadeau», a-t-elle reconnu mercredi, lors d'une entrevue téléphonique accordée au *Quotidien*. La jeune femme revenait tout juste de Toronto, où le tourbillon médiatique entourant le Toronto International Film Festival l'a happée de plein fouet. Loin de se sentir dépassée, elle était rayonnante.

«Je suis vraiment heureuse que les gens m'aient appréciée. Tantôt, par exemple, je me trouvais à l'aéroport quand un monsieur m'a reconnue. J'étais contente», a relaté Gabrielle Marion-Rivard. Elle apprécie chaque minute de son expérience, ce qui est d'autant plus gratifiant que les critiques ont encensé le film, autant que sa contribution en tant que comédienne non professionnelle.

Comme son personnage, l'interprète âgée de 24 ans compose avec un handicap intellectuel. Elle ne peut pas vivre en appartement, du moins à ce stade-ci,

Gabrielle Marion-Rivard a beaucoup aimé son incursion de le monde du cinéma.

(Courtoisie)

mais s'investit profondément dans les arts. La danse, le chant, font partie des modes d'expression explorés par l'entremise des Muses, une école établie à Montréal. C'est là, d'ailleurs, que Louise Archambault a fait sa connaissance.

Des répétitions ont suivi, mais rien ne pouvait la préparer à jouer des scènes parfois intimes, notamment celle où son alter ego découvre l'amour aux côtés du beau Martin (Alexandre Landry), sous les installations où sa chorale doit chanter en soirée. «J'étais un peu gênée la première fois, mais j'avais surtout peur de me cogner la tête», confie Gabrielle Marion-Rivard en riant.

Ce qui fut plus dur, au plan émotif, c'est la fugue effectuée par son personnage, dont la quête d'autonomie épouse les traits d'une course à obstacles. À un moment donné, la comédienne devait prendre une collation, assise près du trottoir, et elle a été submergée par les émotions. «Je me suis mise à pleurer pour vrai. Ça m'a vraiment touchée», note la jeune femme originaire de Beloeil.

Il est vrai que la réalité des deux femmes comporte des similarités: elles ont des natures artistiques, doivent vivre avec un handicap intellectuel et se distinguent par leur gentillesse, tout en possédant une part d'autonomie. «D'un autre côté, elle est diabétique et vit dans un appartement, ce qui n'est pas mon cas», mentionne Gabrielle Marion-Rivard.

Elle qui a tellement aimé son incursion dans le monde du cinéma rêve de récidiver, comme on s'en doute. En attendant, d'autres projets sollicitent son attention, comme ce spectacle de gigue qui sera donné en octobre, ainsi que la chorale et le cabaret où son talent sera mobilisé. On dirait que tout est possible, désormais, une impression que confirme la principale intéressée.

«Le film a changé ma vie», résume Gabrielle Marion-Rivard..❑

LeQuotidien
LeProgrès dimanche
seville

Nos 15 gagnants d'un laissez-passer quadruple pour assister à la première du film

VIVRE À TOUTE VITESSE

Lundi 23 septembre à 19 h au cinéma Odyssée
(1401, boul. Talbot)

B. Bourgeois	des Cygnes	Chicoutimi
Bérangère Rousseau	des Tangaras	Chicoutimi
Bruno Bolduc	Pouliot	Chicoutimi
Carole Normand	Marguerite-Tellier	Chicoutimi
Gilles Richard	Simard	Jonquière
Jacques Desgagné	du Stade	Chicoutimi
Jean-Philippe Girard	Dequen	Chicoutimi
Johanne Simard	Bagot	La Baie
Lola Tremblay	Ste-Berthe	Jonquière
Madeleine Perron	Simard	Jonquière
Pierre-Luc Bélanger	de la Manche	Jonquière
Raymond Gervais	St-Léandre	Jonquière
Rosaire Gaudreault	St-Bernard	Chicoutimi
Sylvie Girard	9e Rue	La Baie
Yvon Simard	des Cèdres	Chicoutimi

Présentez-vous au journal Le Quotidien,
entre le 16 et 23 septembre au 1051, boul. Talbot, Chicoutimi.
Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30

AU CINÉMA LE 27 SEPTEMBRE

Aussi présenté en D-BOX

rush-lefilm.ca

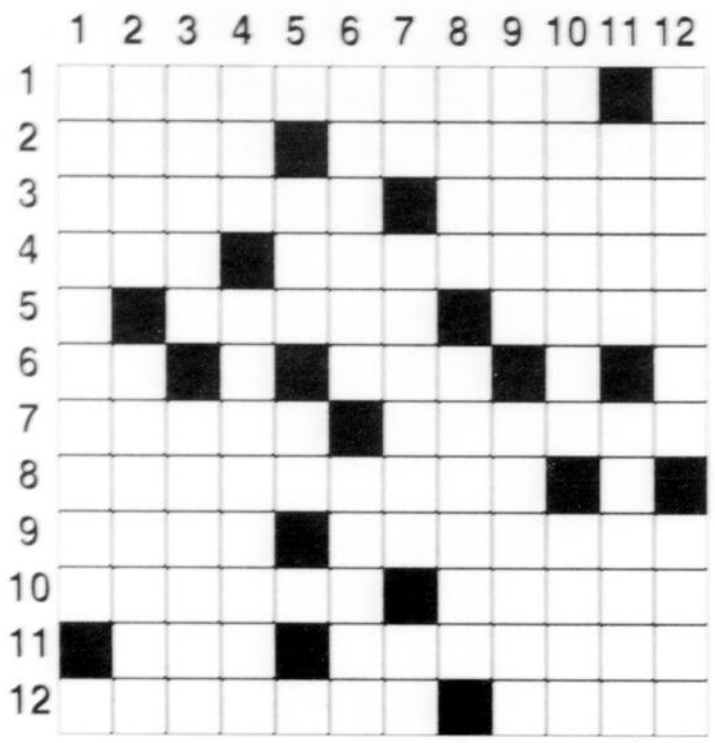
LesFilmsSeville

Horizontalement

1 Autour du pied.
2 Extrait des déchets – Etourdi.
3 Décorent – Fournit une résine amère.
4 Démonstratif – Grand héron blanc.
5 Principe odorant de la racine d'iris – Célébrité.
6 Éminence – Affecte.
7 Drapé autour des hanches – Apparition.
8 Langue nordique.
9 Chevalement – Muse de la Musique.
10 Maxime – Boîtes.
11 Dieu – Tamisées.
12 Adorer – Déambule.

Verticalement

1 Jambette.
2 Jeune cerf – Inflammation de la glande mammaire.
3 De cette façon – Personne froide.
4 On y lit les grands titres – Revenir à la vie.
5 Pointe d'Espagne – Indique la manière.
6 Brillant – Compact.
7 En matière de – Jumeau – Argon.
8 Ivan le Terrible – Escadrons.
9 Feuilles de métal – Elle fait dormir.
10 Briser les morceaux de terre après le labour – (Se) précipiter.
11 Combustible solide – Réparer une faute.
12 Destiné – Sert à suspendre.



MC3734

Solution du no 3733

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	E	R	S	P	I	C	A	C	I	T	E
2	A	V	E	U	■	N	A	V	I	R	E	S
3	C	O	M	M	E	N	C	E	M	E	N	T
4	H	L	■	A	L	E	A	■	E	N	T	E
5	Y	U	C	C	A	■	B	I	N	E	U	R
6	D	E	R	■	N	I	E	N	T	■	R	■
7	E	■	A	R	C	■	R	E	S	T	E	R
8	R	A	I	N	E	R	■	D	■	I	■	A
9	M	I	L	■	N	I	A	I	S	E	N	T
10	E	C	L	A	T	S	■	T	E	N	U	E
11	■	H	E	P	■	E	T	E	R	N	E	L
12	C	E	R	I	S	E	■	S	T	E	R	E

FLEURS - Un mot de 7 lettres

P	P	E	N	S	E	E	E	C	A	I	L	L	E	S
I	O	E	N	Y	L	E	R	O	S	E	N	M	R	M
E	T	C	O	L	U	U	V	L	B	I	E	U	O	U
L	I	A	R	U	V	G	E	O	N	T	L	R	L	D
A	N	M	E	E	O	I	L	R	O	R	L	A	C	E
V	O	L	G	V	O	C	B	E	T	O	I	N	E	S
I	C	U	I	O	Y	A	U	E	A	I	C	U	O	S
T	A	N	R	M	U	I	O	O	H	Y	S	O	P	E
S	S	I	E	W	L	E	D	E	C	I	D	U	E	E
E	I	S	T	E	B	U	T	E	L	R	U	E	L	F
P	M	E	S	P	I	R	E	E	N	I	O	F	I	R
A	P	X	A	I	L	E	N	I	B	T	E	C	G	A
L	L	U	B	L	U	E	T	I	A	R	E	N	U	I
E	E	E	O	E	I	L	L	E	T	L	E	E	L	S
E	K	E	T	M	I	E	T	E	N	E	G	G	E	E

ACONIT
AILE
ARUM
ASTER
BETOINE
BLUET
CAIEU
CHATON
CIGUE
COLOREE
COUCOU
CROCUS
CYME
DECIDUE
DENTEE
DOUBLE
ECAILLES
ECLORE
EDELWEISS
ERIGERON
ESTIVALE
FLEUR
FRAISE
GENET
GERBE
GLAIEUL
GOUET
HYSOPE
INULE
KETMIE
LEVRE
LIGULE
LOBE
LYS
OEILLET
ORTIE
OVULE
PENSEE
POT
ROSE
SAUGE
SCILLE
SEDUM
SEPALE
SILENE
SIMPLE
SOUCI
SPIREE
TIARE
TREFLE
TUBE
ULMACEE
UNISEXUEE

Solution du dernier problème : **MESSINE**

No 3436

8	7					9	6		
2				8					
					4				
		9						2	
		1	7						
	6		3		5			7	
1			4				7	8	
						6			
	2		5	1	8				

Niveau de difficulté : TRES DIFFICILE 2864

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

3	1	9	7	8	6	5	2	4
2	5	7	9	3	4	8	6	1
8	6	4	1	5	2	7	9	3
6	4	2	3	1	8	9	5	7
7	3	5	4	6	9	1	8	2
1	9	8	2	7	5	4	3	6
4	8	3	6	9	7	2	1	5
5	2	6	8	4	1	3	7	9
9	7	1	5	2	3	6	4	8

Par Fabien Savary 2863

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

PEANUT

BEN

BORIS

//PREMIÈRE MONDIALE POUR LE COSTA CONCORDIA

ILE DE GIGLIO (AFP) - Moment de vérité pour le Costa Concordia: à partir de 04H00 GMT lundi, les techniciens vont tenter de redresser l'énorme épave échouée sur le port du Giglio, une première mondiale vu le gigantisme de l'opération. Vingt mois après le naufrage du paquebot de croisière, qui avait fait 30 morts et deux disparus le 13 janvier 2012, les autorités italiennes ont donné leur feu vert dimanche. Pour elles, le vent et «la hauteur des vagues» restent «compatibles» avec «les valeurs maximales prévues pour la faisabilité de la rotation». L'ex-palace flottant sera vidé de toute présence jusqu'à sa mise en sécurisation, et avant d'éventuelles visites des enquêteurs dépêchés par le parquet de Grosseto, toujours à la recherche des corps de deux disparus, une passagère italienne et un serveur indien. La rotation -d'une durée totale prévue de 10 à 12 heures- doit intervenir en trois phases. Elle sera gérée à distance dans une «salle de contrôle» par 12 personnes, chacune devant son ordinateur avec un rôle distinct à jouer. Chacune sera ainsi reliée, «tel un cordon ombilical» au navire, selon Franco Porcellachia, chef de projet de Costa.

(Photo AFP)

HOROSCOPE

Lundi 16 septembre 2013

Bélier (21 mars au 19 avril): L'influence de Mercure en Balance, face au Bélier, et de la Lune en Verseau, place l'emphase sur le dialogue et les communications. Voici donc un début de semaine pour plaider une cause, négocier une entente, ou pour rédiger un contrat. Vous êtes en mesure d'obtenir le maximum, sans pour autant exagérer ni brimer les autres partis impliqués.

Taureau (20 avril au 20 mai): Vous ne devriez pas prendre des moyens détournés pour faire passer un message. L'approche directe s'avérera nettement plus efficace. Toutefois laissez passer une journée, car la Lune en Verseau n'est pas vraiment «la tasse de thé» du Taureau. Les Signes de Terre seront vos meilleurs alliés. Par ailleurs, un évènement qui regroupe plusieurs personnes pourrait vous réserver une surprise.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Votre sens de l'humour vous permettra de sortir indemne d'une situation embarrassante. Par ailleurs, avec le cycle de la Lune en Verseau, le changement vous sourit davantage que le statu quo. Ainsi, les modifications apportées à votre routine vous procureront une bonne sensation de renouveau. Et n'accordez pas d'importance aux rumeurs que vous entendrez.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Les différents carrés actuels à votre Signe risquent de vous faire éprouver de l'envie ou de la jalousie. Quoi qu'il en soit, grâce à Jupiter de passage en Cancer, rappelez-vous que les autres ont davantage de raisons de vous envier que l'inverse. Évitez les dépenses impulsives actuellement; vous pourriez vous désintéresser rapidement d'un article qui, à prime abord, vous emballait.

Lion (23 juillet au 22 août): Votre début de semaine ne s'annonce certainement pas monotone. La Lune en Verseau fait face à Mars en Lion! Votre efficacité vous permettra d'exécuter plusieurs tâches rapidement. La manière dont vous organiserez votre travail est susceptible d'impressionner une personne influente. C'est donc... peut-être... un bon lundi pour discuter avec un supérieur.

Vierge (23 août au 22 septembre): En cette étape anniversaire, de belles choses peuvent arriver soudainement. Acceptez les invitations qui vous seront lancées, car vous pouvez rencontrer des personnes qui sont en mesure de vous aider sur le plan social ou professionnel. Vous êtes capable de provoquer votre propre chance. Demeurez «allumé» et saisissez les opportunités. La Lune est en Verseau...

Balance (23 septembre au 23 octobre): Avec l'actuelle présence de Mercure en Balance, appuyée par Mars en Lion, si vous devez prendre une décision, faites-vous confiance et passez promptement à l'action. Rappelez-vous qu'il est impossible de plaire à tout le monde et que vous devez d'abord apprendre à écouter votre coeur. Le cycle de la Lune en Verseau, Signe d'Air ami du vôtre, devrait vous favoriser.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Une chose que vous soupçonniez pourrait être confirmée, mais vous ne devriez pas propager la nouvelle. Une initiative originale vous vaudra la reconnaissance qui vous est due. Si vous ne saisissez pas l'occasion, quelqu'un d'autre le fera. Avec l'actuelle visite de Vénus en Scorpion, c'est probablement à votre tour de tendre la main à l'autre. Malgré Saturne...

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Les aspects planétaires indiquent qu'il est inutile d'insister ou de s'acharner. Les choses qui doivent se concrétiser tomberont en place aisément. Avec la Lune encore en Verseau, si l'attitude distante ou détachée d'un proche vous insécurise, adoptez à votre tour un comportement indépendant. Une fois les rôles inversés, vous verrez que la situation se transformera rapidement.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Tant que Mercure se trouve en Balance, au carré de votre Signe, vous devrez peut-être modifier votre programme ou faire un petit sacrifice pour venir en aide à quelqu'un. Considérez que vos bonnes actions entraîneront une succession de conséquences heureuses. Et avec le clin d'oeil de Jupiter en Cancer, une acquisition pratique peut venir agrémenter votre quotidien.

Verseau (20 janvier au 18 février): Le passage de la Lune dans votre Signe, face à Mars en Lion, vous permettra d'agir avec plus d'audace. Avec le recul, on regrette davantage les gestes que nous n'avons pas osé poser que les choses que nous avons faites. Par ailleurs, accordez-vous le droit de faire certaines dépenses, mais, petite suggestion, évitez de vous endetter et de vivre au dessus de vos moyens.

Poissons (19 février au 20 mars): Attendez-vous à vivre un lundi inhabituel. Votre routine risque d'être modifiée d'une manière ou d'une autre, ce qui ne devrait pas vous déplaire. Il suffira de vous adapter aux surprises de la vie. La Lune en Verseau sera demain en Poissons, et si vous n'avez pas le temps de terminer un travail, ne vous inquiétez pas. Mieux vaudra le terminer calmement plus tard que de le bâcler aujourd'hui.

LUNDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

16 sept.	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Téléjournal RDI	Les docteurs / Protégez-vous		Alors on jase!			Ricardo	Le Téléjournal Midi		Pour le plaisir			Quelle histoire!		Terre humaine	Terre humaine	Entrée principale		Mange souper?	Union fait force
V	(7h00) Ça commence bien!		Atomes crochus	Guerre des clans	UNE FAMILLE EN HÉRITAGE (2011) avec Brooke White, Justin Kelly.				Commence bien	Infopublicité	CSI: NY / Du sang pour la liberté		UNE CÉLIBATAIRE À NEW YORK (2003) avec David Lipper, Eddie McClintock.				Les Simpson	Les Simpson	Atomes crochus	Guerre des clans
CJPM	(6h00) Salut, bonjour!			Deux filles le matin		Signé M	Le Tricheur	Mario Dumont	TVA nouvelles		MON CHIEN SKIP (1999) avec Diane Lane, Frankie Muniz.		(:45) Road Runner	VieSague /Publicité	Les feux de l'amour			(:25) Top modèles	(:55) TVA nouvelles	
TQc	1, 2, 3... Géant	Sam le pompier	Mélodi-lous	Jelly Jamm	Corne-muse	Georges rétrécit	Frères Kratt	Marsup-ilami	Dis-moi tout	Le dernier passager		Pour l'Histoire		Deux hommes en or		Mon ami Grompf	Zou / Zou / Oui-Oui	Corne-muse	1, 2, 3... Géant	Toc toc toc
MATV	Question	LeZarts Show	Ville en action	Pilates	J'aime la vie		VoirG-RAND.tv	LeZarts tournée	Caucus	LeZarts Show	Ville en action	ATM présente	J'aime la vie		LeZarts tournée	Route Artisans	Ville en action	S'impliquer/Voie ..	Couleurs d'ici	VoirG-RAND.tv

16 SEPTEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal		30 vies	Les Parent / Ça déménage	L'auberge du chien noir / Disparu et entrevue		La galère		Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	(:05) Alors on jase!		
V	Tic Tac Show	Un souper parfait	Brassard en direct	Les détestables	CSI: NY / Message codés		Le mentaliste / Ticket gagnant		Taxi payant	Duo	Brassard en direct	L'Instant Gagnant	
CJPM	TVA nouvelles	Le Tricheur , Alex Perron.	Faites-moi confiance	Bloopers TVA	Yamaska		Toute la vérité		TVA nouvelles	(:35) Denis Lévesque		(:35) Signé M	(:05) AMERICAN DREAMZ
TQc	Les Argonautes	Tactik	Légitime dépense	Famille moderne	Planète science		30 secondes pour sauver le monde / Violence conjugale		Mad Men / Que jeunesse se passe		Une pilule, une p'tite granule		Grands duels LNI
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	On passe à l'histoire / Marilyn Monroe , Pascale Bussières.		Secrets d'histoire - Venez découvrir le talent de Mozart, avec ses 626 oeuvres composées en 35 ans!				Namibie, génocide du troisième Reich		TV5 le journal /(:20) J.Afrique	(:35) Main courante / Samedi noir	
CANAL D	Créatures étranges / Étrange amour		Méga transport	Méga transport	Les mystères de l'univers / Éruptions cosmiques		La guerre des enchères	La guerre des enchères	Ax Men: Danger en forêt / Attention insectes		Lockdown / Première incarcération		The Border
RDI	Le National	RDI économie	24/60		1000 jours pour la planète		Le Téléjournal		Commission Charbonneau / Résumé de la journée		Le National	RDI économie	24/60
RDS	(17h00) Le 5 à 7	Hockey 360°	LNH Hockey / Bruins de Boston c. Canadiens de Montréal - Pré-saison (D)					L'antichambre		Sports 30	Canadiens express		Poker
VIE	Le pro du patio	Propriétaire et prospère	Bye-Bye Maison	Ma maison mon design	Guy Corneau, du cancer à la paternité		Jamais heureux / Un amour dévorant		Décore ta vie	N'essayez pas ceci	Maigrir ou mourir / Tony Partie 2 de 2		Guy Corneau Partie 2 de 2
SERIES+	Bones / Pris pour cible		Mon meilleur ami		Heartland		Castle / Meurtres dans les Hampton		C.S.I: Les experts / La musique dans la peau		Zoe Hart		King / Isabelle Tomey
Z	Baiser fatal / Miroir, miroir		Les Nerdz	Comment c'est fait	Grimm / Le loup dans la bergerie		Baiser fatal / Frères des loups		Arrow / Le second archer		Remorquage à Lizard Lick	Prêt sur gage de l'enfer	Les stupéfiants
HISTORIA	Pawn Stars	L'atelier de restauration	Profession: brocanteur		Enquêtes / Enquête Chrétien		NCIS enquêtes spéciales / Le tueur est dans l'avion		La vie secrète de...	La vie secrète de...	La fièvre des encans	Pawn Stars cajuns	Chasseurs de nazis
ÉVASION	Dans tes yeux / Réunion	Prêt à partir / San Francisco	Sur le pouce / Chaudière-Appalaches		Rallye autour-monde / Moins de martinis, plus de sport		VR en déroute / Arkansas/ Texas		Les défis du bout du monde / Aigles lutteurs en Mongolie		Survivor: Héros vs. méchants / C'est ce soir qu'il faut agir		Sur le pouce
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Rick Mercer Report	Stroumbou-lopoulos	Coronation Street	Murdoch Mysteries / Crime & Punishment		Cracked / Old Soldiers		CBC News: The National		CBC News: Montreal	Stroumbou-lopoulos	22 Minutes
TSN	SportsCentre	NFL Monday Night Countdown (D)			LNF Football / Steelers de Pittsburgh c. Bengals de Cincinnati (D)							SportsCentre	
SPNET	Sportsnet Connected		LMB Baseball / Rangers du Texas c. Rays de Tampa Bay (D)						Sportsnet Connected		MLB Player Poll	Big Book of Lists	Poker
ARTV	Les belles histoires / Une véritable conquête		Visite libre	Comme par magie	Étoiles sur glace				Borgen, une femme au pouvoir / Eux et nous			Tu m'aimes-tu?	Le Réjouisseur
MATV	Libre-service		Mise à jour	Le LeZarts Show	Le guide de l'auto		Les grands talents au secondaire 2013			Libre-service		Vue sur court	Mise à jour / Saguenay

Petites Les Annonces

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classees@lequotidien.com

418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 12 h
et de 13 h à 16 h30

CVENDU.ca
Le site des petites annonces
du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS
workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales

3436 RUE du Transport, Jonquiere, bâtisse de 40'x50' avec un local de 900 pi.ca et un de 1,100 pi.ca., terrain de 100'x100'. Prix à discuter. Tél.:418-547-1285, cell.:418-818-1647, 418-818-0281.

A LOUER ou à vendre: Place Alfred Boivin, 1955 rue des Roitelets, Chicoutimi. Bureau voisin de professionnels de la santé. 2,500 pi.ca. disponibles. Phase 2, printemps 2013, 5,100 pi.ca. disponibles. Tél.:418-693-3760.

À VENDRE ou à louer, bâtisse commerciale, au 2395 rue De La Métallurgie, bâtisse 36'X48', superficie de location 1750 pi.ca, terrain 100'X100', prix à discuter. Tél.:418-547-1285, 418-818-1647, 418-818-0281.

104 Commerces à vendre

SALON de bronzage à vendre, situé à Chicoutimi, 5 lits, possibilité d'en ajouter d'autres, personne sérieuse seulement. Tél.:418-540-8748.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI 20 boul. Saguenay Est, face au Vieux-Port, 8,200 pi ca., 2,000$/mois. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI secteur parc industriel, 1910 des Outardes, 3,600 pi.ca. espace de bureaux et entrepôt. Tél.:418-678-2960.

NOUVEAU à St-Honoré, espaces intérieurs 10X10, 10X15 et 10X20, pour entreposage, marché public et/ou vente au détail ou autres, stationnements extérieurs disponibles, coin chemin du Volair et boul. Martel. Tél.:418-817-9045 pour informations.

POLYCLINIQUE du Saguenay, 874 boul. Université, locaux à louer, différentes grandeurs, pour bureaux professionnels. Pour informations, courriel: imm@derytele.com Tél.:418-540-6909, 418-540-8235.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

LAMARCHE bord de l'eau, 24 lac Rémi, construction 2004, 2 chambres, garage 16'x24', grand gazébo, 189,000$ négociable. Tél.:418-487-0850.

204 Chalet à louer

FALARDEAU village alpin, accès aux pentes, entièrement équipé, foyer, à la saison. Tél.:418-820-6959.

VALINOUET village alpin, pour toute la saison hivernale, tout équipé, foyer, peut loger 8 à 10 personnes. 93 De Courchevel. Tél.:418-549-7315 soir, 418-549-5225 jour, 418-812-9477 cellulaire.

205 Chambres à louer

A VOIR! Chicoutimi coin tranquille, internet, télévision, non fumeur(euse). Tél.:418-696-3415.

A VOIR, Jonquière! Grande chambre tranquille, rénové, téléphone, câble, possibilité internet, 280$/mois. Tél.:418-542-0211, 418-557-0802.

CHICOUTIMI arrière place du Royaume, 10 minutes de l'Université, propre, Internet, téléphone, idéal personne tranquille, non-fumeur(se). Tél.:418-690-3560, 418-815-1821, Nicole.

CHICOUTIMI câble, réfrigérateur, cuisinette, non-fumeur(euse). Idéal pour travailleur(euse) de l'extérieur, libre. Tél.:418-549-8337 après 16 h.

CHICOUTIMI, câble, téléphone, internet, laveuse, sécheuse, 265$/mois, libre. Tél.:418-815-9750.

CHICOUTIMI face à l'université, câble, internet, téléphone compris, 290$/mois. Tél.:418-693-4034.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI près Cégep, Université et hôpital, très tranquille, internet et télévision, non-fumeur(euse). Tél.:418-545-0698.

JONQUIERE rez-de-chaussée, bien situées, rue de Montford et boulevard Harvey, près CFP, 290$/mois, tout inclus: meublé, câble, Internet, stationnement, libres immédiatement. Tél.:418-812-4450, 418-540-6025.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI, 4½, rénové, 2e étage, possibilité meublé, 639 Émile-Girardin, 123,100$ prix de l'évaluation municipale. Agent s'abstenir.Tél.:418-818-2041.

CHICOUTIMI grand condo, 1563 pi.ca., quartier des Écrivains, près de tous les services, toit cathédrale, mezzanine multifonctionnelle, 3 chambres, plancher de bois et céramique chauffante, grande remise extérieure, grand terrain, 2 stationnements, confort, tranquillité et bon voisinage. Tél.:418-549-9474, 581-235-9474 ou lcvallee@hotmail.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 2 magnifiques condos au Faubourg Ricochet, frais repeints, sur 3 étages, possibilité de louer meublé, un avec foyer. Tél.:418-817-0575.

CHICOUTIMI 4½, 1891, rue des Harfangs (haut), (Domaine de retraités), secteur très paisible avec clientèle de 55 et plus, 870$.Tél.:418-696-0836 (jour), 418-547-7994 (soir).

CHICOUTIMI 4½, 5½, neufs, 1955, rue des Roitelets, 1230 pi.ca., stationnement souterrain, 1,300$ à 1,700$. Tél.:418-693-3760.

CHICOUTIMI 900 de L'Ecluse, haut de gamme, construction 2012, 4½, à voir, 1,100$/mois, arrangement possible, cause décès.Tél.:418-815-5121.

208 Logements à louer

1½, 3½, 4½, 5½, 6½,
Arrière Place Royaume, UQAC, meublés ou semi-meublés, éclairés, chauffés, jumelés disponibles (4 chambres). Tél.:418-815-3383.

2½, 3½, 4½, 5½
CHICOUTIMI-NORD, CHICOUTIMI
SPÉCIAL 5½, Chicoutimi-Nord, 595$/mois
Logements céramique, bois flottant. Excellente clientèle. **Tél.:418-820-7725.**

4½, 5½, quartier de l'université, près des centres d'achats, repeint, ménage fait. Tél.:418-693-4242.

4½
CHICOUTIMI 542, rue des Crécerelles, secteur Place du Royaume, rénové. Tél.:418-612-6354 www.gestioncourtemanche.ca

4½
CHICOUTIMI-NORD 352 rue Joffre, rénové, grande remise, 525$/mois. Tél.:418-612-6354

5½
JONQUIERE 2248 Saint-Jérôme, eau chaude fournie, rénovés. Tél.:418-612-6354.

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à partir de 495$/mois (buanderie)
5½ à partir de 695$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.:418-812-4470

ALMA 4½, St-Coeur-de-Marie, 5817 ch. St-François, complètement rénové, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-662-0143, 418-349-8770.

ARVIDA 2½ (400$/mois), 3½ (440$/mois), 4½ (635$/mois), les trois chauffés, éclairés, libres immédiatement. Pas d'animaux. Tél.:418-690-6836, 418-542-8020.

ARVIDA 3½, haut de maison, très propre, escalier fermé, remise, idéal pour personne seule, pas d'animaux, 420$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-548-4504, 418-673-7430.

ARVIDA 4½, 2372 rue Mathias, près du centre d'achats, chauffé, éclairé, 590$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-699-0105.

CHICOUTIMI 201 rue Rimbaud, jumelé 4½, fraîchement rénové, non chauffé, non éclairé, 650$/mois, libre 1er octobre, Tél.:418-543-4898.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 2½, 3½ et 4½. La Baie 4½ et 5½. Rénovés, libres. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

CHICOUTIMI 2 jumelés, entièrement rénovés: 37 d'Anjou, 746 de Gascogne, un mois gratuit, libres. Jean-Guy Simard, 418-540-1234, Régis Morin, 418-592-7899.

CHICOUTIMI 3½, 589 Dequen, sur 2 étages, 2 salles bains, 490$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 3½ semi-meublé, 485$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-615-3534, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 4½, 1050 pi.ca., haut de gamme, céramique chauffante, air climatisé, aspirateur central, salle de lavage indépendante, certifié Novoclimat, construction 2012, libre rapidement, 850$/mois. Tél.:418-557-1608.

CHICOUTIMI 4½, 1177 d'Angoulême, #1162, 1,034$/mois. 4½, 1213 d'Angoulême, #17, 700$/mois. 3½, 1255 d'Angoulême, #64, 550$/mois. Tous chauffés, éclairés, libres. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 4½, 12 boul. Saguenay Est, face au port, neuf, 860$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 4½, 2043 des Faucons, construction récente, climatiseur, remise, 2 stationnements déneigés, endroit tranquille, libre immédiatement. À voir! Tél.:418-815-2804 ou 418-545-0363.

CHICOUTIMI 4½, 2232 boul. St-Paul, rez-de-chaussée, rénové, de qualité supérieure, insonorisé, non-fumeur(euse), pas d'animaux, 580$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:581-882-6009, 418-817-5672.

CHICOUTIMI 4½, 338 Ste-Marie, rez-de-chaussée, bien entretenu, libre novembre. Tél.:581-234-4190.

CHICOUTIMI 4½, 378 rue, Dréan, très grand et convertible en 5½, très luxueux, plancher de bois, 2 salles bains, foyer, 2 balcons, 725$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-944-2315, 418-817-8572.

CHICOUTIMI 4½, 605 Taché, app. 6, repeint, remise, 595$mois, chauffé, éclairé, déneigé, très propre, libre. Tél.:418-549-5950, 418-540-2002.

CHICOUTIMI 4½, à partir de 525$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 4½, endroit super tranquille, près des centres d'achats, non-fumeur. Tél.:418-545-0698.

CHICOUTIMI 4½, grand, rénové, clair, 530$/mois, remise, stationnement limité, pas d'animaux, 1er novembre. Tél.:418-543-9316.

CHICOUTIMI 4½, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, libre 1er octobre, 420$/mois. Tél.:418-549-1943.

CHICOUTIMI 4½ près Place Saguenay, 432 Plamondon, app. 5, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 575$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-543-9003.

CHICOUTIMI 5½, à partir de 600$/mois, près UQAC, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 5½, Domaine des Ecorceurs, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.:418-549-7923, 418-818-0292.

CHICOUTIMI 5½, secteur Barrette, rénové 2011, 650$/mois, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée, libre. Tél.:418-591-3359, 418-698-6466.

CHICOUTIMI 5½, très grand, 2e étage, maison ancestrale, rénové, vue magnifique, 740$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-543-9997.

CHICOUTIMI grand logement rue d'Alma, fraîchement repeint, plancher de bois d'origine, salle de bains rénovée, 4 chambres, 4 stationnements minimum, remise, cour, libre immédiatement, 1,500$/mois, non chauffé, non éclairé. Immeuble non fumeur, pas d'animaux. Tél.:418-590-5909.

CHICOUTIMI loft luxueux, tout compris, entretien ménager inclus, semaine ou au mois. Pas d'animaux, non fumeur(euse). Tél.:418-545-3448.

CHICOUTIMI-NORD 3½, 1889 boul. Tadoussac, semi-meublé, demi-sous-sol, tranquille, 480$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er octobre. Tél.:418-540-3461.

CHICOUTIMI-NORD 4½, 1800, boul. Ste-Geneviève, 3e étage, 615$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre. Tél.:1-819-860-6061.

HEBERTVILLE 4½, non chauffé, non éclairé, visite du lundi au vendredi, 385$/mois Tél.:418-669-0900, 418-482-9923.

JONQUIERE 1½ (390$/mois), 3½ (455$/mois), meublés, chauffés, éclairés, endroit tranquille, près des services, libres. Tél.:418-818-4592.

JONQUIERE 2½ près cégep, meublés, chauffés, eau chaude fournie, 1 stationnement, pas d'animaux, très propres, libres. Tél.:418-812-7027, 418-812-1947.

208 Logements à louer

JONQUIERE
2306 rue Truchon, 4½, rénové, entrée contrôlée, 525$/mois, eau chaude. 1 mois gratuit. Tél.:418-612-6354, 418-542-3715.

JONQUIERE 3½, 460$/mois, non chauffé, non éclairé, rénové, 1 stationnement, libre immédiatement. Tél.:418-815-2058.

JONQUIERE 3782 rue Notre-Dame / coin St-Hubert, grand loft luxueux, (possibilité 3½, 4½) rez-de-chaussée, stationnement entretenu, 695$/mois, possibilté de meubles, libre. Tél.:418-557-0940, 418-557-0299.

JONQUIERE 3½ et loft, près Corneau, 495$/mois, 450$/mois, chauffés, éclairés, eau chaude, libres immédiatement. Tél.:418-820-1456, 418-590-4843.

JONQUIERE 3½, grand, de la Bretagne, 2e étage, escalier intérieur avec tapis, porte patio avec balcon, stationnement, libre 1er octobre. Tél.:418-547-4098.

JONQUIERE 3½, quartier des Peintres, demi-sous-sol, bien éclairé, 425$/mois, libre. Tél.:418-550-3405.

JONQUIERE 4½, 2e étage, 1999 Besy, non chauffé, non éclairé, 525$/mois, libre. Tél.:418-547-2035.

JONQUIERE 4½, 4109 St-Alexandre, style condo, prelart flottant, 650$/mois, libre. Tél.:418-540-0423.

JONQUIERE 4½, 5½, au 3616 Fortin et 1986 Price. Tél.:581-234-4190, 581-234-7440.

JONQUIERE 4½, grand, près services, plancher flottant, céramique, porte patio, remise, entrée contrôlée, 495$/mois, eau chaude, libre. Tél.:1-418-834-6144.

JONQUIERE 4½, luxueux, construction 2012, insonorisation supérieure, 1,050 pi.ca., 775$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-944-2001.

JONQUIERE 4½, neuf, boul. Harvey, 705$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, porte patio, libre. Tél.:418-547-0064 (jour), 418-820-6219 (soir).

JONQUIERE 4½, St-Hubert, 400$, non chauffé, non éclairé, 1er octobre. Tél.:418-720-3115.

JONQUIERE 5½, 3771 rue Vincent, 2e étage, très grand, 690$/mois, chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-547-2035.

JONQUIERE 5½ (550$/mois), 6½ (730$/mois), endroit tranquille, près des services, libres. Tél.:418-818-4592.

JONQUIERE 6½, non-fumeur(euse), pas d'animaux, chauffé, éclairé. Tél.:418-690-0604, 418-545-8891.

KENOGAMI 3½, 3623 Racine, demi-sous-sol, semi-meublé, laveuse sécheuse, 385$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-695-6809, 418-818-0255.

KENOGAMI 4½, 2e étage, tranquille, libre rapidement, 525$/nmois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-542-9641.

LA BAIE 4½, dans maison privée, 1 stationnement, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-817-5812.

LA BAIE 4½, meublé, luxueux, style condo, eau chaude fournie, grand patio, vue sur La Baie, stationnement, remise, tout inclus (literie non comprise), 750$/mois. Tél.: 418-544-5678 laisser message.

LA BAIE 4½, rénové, près hôpital, 475$/mois, chauffé. Tél.:418-306-5275, 418-550-2967.

LA BAIE 5½ et 4½ (sous-sol), 321 St-Stanislas, 1er étage, pas d'animaux, 525$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.:418-676-2224, 418-698-6411.

LA BAIE , 900 pi.ca. (950$/mois), neuf, luxueux, plancher chauffant, ascenseur, stationnement intérieur, libre immédiatement. Tél.:418-590-3710.

LA BAIE, immeuble 4 logements 4½, neufs, près de l'aéroport, 2 stationnements, remise intérieure et extérieure, 2 patios, déneigé, pas d'animaux, libres 1er septembre. Tél.:418-544-3337, 418-693-4090, 418-540-9741.

LA BAIE luxueux 4½, neuf, bord de La Baie, lave-vaisselle et climatiseur central, remise extérieure, 675$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-818-2197.

LAC-KENOGAMI, 4125, chemin Bouchard, jumelé neuf, à 5 minutes du centre-ville, vue sur le lac, abri d'auto, 900$/mois, libre.Tél.:418-547-4031.

LAC-KÉNOGAMI grand 4½ neuf, luxueux, 28x42', air climatisé, 2 terrasses dont 1 face à la plage du camping Jonquière, avec quai pour bateau, grand stationnement, à voir! Libre immédiatement. À 5 minutes du centre-ville. Très belle vue sur le lac. Tél.:418-547-4031.

ST-BRUNO 3½, rue Saint-Alphonse, rez-de-chaussée, 360$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-547-8523, 418-547-5845.

ST-HONORE, 4½, 4013 chemin Du Cap, 675$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:819-860-6061.

209 Maisons à vendre

37, D'ANJOU Chicoutimi, jumelé, 3 chambres rez-de-chaussée, entièrement rénové, plafond cathédrale. 179,000$. Aussi, 80 Jacques-Ferron, voisin d'Ameublement Tanguay, 169,000$. Régis Morin, propriétaire 418-592-7899.

CHICOUTIMI maison 2 logements, rue Morin centre-ville, secteur parc Jean Béliveau, près de l'UQAC quelques travaux de rénovations à faire, 149,500$, Tél.:418-973-1171.

LA BAIE avec logement 4½ libre au 1731, 5e Avenue, construction 1950, près des services, 3 chambres, terrain 6,250 pi.ca., 138,500$. Tél.:418-817-5812.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI-NORD grand jumelé très luxueux rue Labonté, meublé, chauffé, éclairé, 3 chambres, sur 2 étages, grand terrain, tous les services inclus (literie, vaisselle, internet, tv, etc.), idéal pour professionnel(le) ou autres, libre 1er octobre, 2,200$/mois. Tél.:418-590-5909.

LATERRIERE jumelé en construction, luxueux, 2 salles de bains, grand salon, patio 12'x24', grand terrain, remise, prêt 1er novembre, 975$/mois. Pour informations: Tél.:418-718-7319, 418-678-1923.

213 Terrains à vendre

BEAUX grands terrains boisés, à Chicoutimi, vue sur le Saguenay. Tél.:418-812-3888.

CHICOUTIMI-NORD 13 terrains, dimension entre 6,000 et 26,000 pi.ca. prolongement rue de la Gaillarde, secteur tranquille, très beau site. Tél.:418-696-1817. Construction Gigari.

URGENT! Recherche grands terrains pour développement domiciliaire, secteurs Jonquière Chicoutimi. Tél.:418-944-2001.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00$ à 1000$: Achat à bon prix: auto, camion (remorquage), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

0$ à 1000$ ACHAT autos, camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Aussi, ramassons gratuitement carcasses. Tél.:418-540-2963, 418-542-8359

2 ACCENT, 2001, 148,000 km, manuelles, propres, inspectées A1, 1,295$. Tél.:418-693-3113 A.S.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100$ à 1,000$$$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

5 Hyundai Sonata, A1
Sous coûtant ou proche du coûtant
Sonata 2001, 112 km, climatiseur, 1795$
Sonata 2003, 150 km, climatiseur, 1995$
Sonata 2004, 95 km, climatiseur, 2995$
Sonata 2005, 119 km, climatiseur, 1995$
Sonata 2007, 149 km, climatiseur, 3995$
Lac-Kénogami, 5388, rue St-Dominique
Tél.:418-693-3113

ACHAT d'autos ou camions pour les pièces Tél.:418-376-3415.

BMW 335i 2008, décapotable, noire, automatique, toit rigide, 28,000$. Tél.:418-720-4321.

Les Autos Sympathiques
418-693-3113

AUTOMATIQUE A1		
Suzuki XL7, 2003 4X4	179 km	3,995$
Sentra 2001 air,	168 km	1995$
Montana 2007	147 km	3,995$
Accord 2002 climatiseur		2,495$
Vitara 2000 4x4	155 km	2,995$
Mazda MPV 2004	139 km	3,995$
Honda CRV 2002 4x4	229km	3,995$
Sonata 2007	149 km	3,995$
Mazda 3 2005 hatchback	139 km	5,995$
Outlander 2008 4X4		7,995$
Volvo XC 70, 2005, 4X4 turbo		7,995$
Sebring 2009 équipée	83 km	7,995$

www.autosympa.com
5388, rue St-Dominique, Lac-Kénogami

MAZDA MX5 2008, manuelle, couleur rouge cuivré, 32,500 km, toit rigide. Tél.:418-543-2622 ou 418-815-4980 après 16h.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

MERCEDES C230, 2008, manuelle, 6 vtesses, extérieur et intérieur A1, pneus et jantes neufs, 98,500 km, 17,250$. Tél.:418-944-1693.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

10% de rabais
Même annonce dans les 2 journaux

TARIFS 2013

(tarif de base minimum pour 2 lignes agates)

Ligne supp. 2,80 $
Options: 4,25 $ par option (caractères gras, majuscule et titre centré)
Photo: 9,75 $ par parution

LE QUOTIDIEN	
1 jour	10,72 $
2 jours	13,10 $
3 jours	15,48 $
4 jours	17,86 $
5 jours	20,24 $
6 jours	22,62 $

LE PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour 13,32 $

TAXES EN SUS.
• Aucune facturation.
• Paiement direct et cartes de crédit acceptés.

302 Autos à vendre

MERCEDES S500 2000, automatique, 249,000 km, climatiseur, marine, intérieur cuir beige, jamais sorti l'hiver, parfaite condition, 12,000$ négociable. Tél.:418-662-0025, 418-343-2045.

SATURN SW1 1996, automatique, 182,046 km, très propre, pneus hiver sur jantes. Tél.:418-544-6790, 418-812-0813.

SUBARU Legacy Outback U.S., 2004, 120,000 km, impeccable, 8 pneus sur jantes, léger VGA, 4,500$ négociable. Tél.:418-550-9080.

SUZUKI Aerio, 2003, automatique, air climatisé, traction intégrale, 4 pneus d'hiver à clous, 184,000 km, 2,500$ négociable. Tél.:418-668-7283.

TOYOTA Camry 1998, automatique, 195,000 km, tout équipée, 4 pneus d'hiver, en excellente condition 2 300$ négociable. Tél.:418-548-7077.

TOYOTA Camry 2007, 68,000 km, tout équipée, excellente condition, 10,650$. Tél.:418-544-1237.

304 Bateaux à vendre

AUBAINE! Chaloupes en aluminium soudée, 10 pieds et 12 pieds, 725$. Aussi, soudure sur aluminium et acier inoxydable. Tél.:418-815-7657.

305 Camions à vendre

FORD F-150 1999, rouge, 2x4, automatique, 272,000 km, moteur 4.2, 1,800$. Tél.:418-673-6352.

JEEP Compass Limited 2007, automatique, 67,000 km, 2x4, entièrement équipé, intérieur cuir, 4 pneus Pirelli d'été neufs, freins neufs aux 4 roues, état exceptionnel, 7,900$. Tél.:418-818-1465, 418-695-2673.

306 4 X 4 / utilitaires

2002 CHEVROLET Blazer LS, 4X4, tout équipée, V6, moteur 4,3 litres, automatique, 115,000 km, 8 pneus sur jantes, 4,300$ négociable. Tél.:418-550-9080.

2011 NISSAN Rogue modèle SV AWD. 36,000 km, blanc. Transfert de bail: 29 mois à 380$/mois taxes incluses. Tél.:418-543-1916 Claire.

JEEP Liberty 2003, en parfaite condition, prêt pour l'hiver, 3,200$ négociable. Tél.:418-540-0762.

312 Motos à vendre

HARLEY-DAVIDSON Softail Heritage 2007, 1584 cc, 29,000 km. 15,500$. Tél.:418-487-8076.

SCOOTER Yamaha Bw's 2012, 50 CC, 1052 km. 2,600$ négociable. Tél.:418-690-2612 répondeur.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

1, 2, 3 OU 4 pneus usagés? Profitez d'un vaste choix à bon prix de 13, 14, 15 ou 16 pouces dès maintenant! Demandez Pierre: Tél.: 418-542-6938.

ACHAT ET VENTE DE
PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR sur chenille, John Deere, modèle 10-10, bonne condition, prix à discuter. Tél.:418-695-2245.

400 Emploi

402 Personnel demandé

Alma recherche livreur(euse)s, serveur(euse)s, aide-cuisinier(ère). Tél.: 418-812-1039.

AVANT le 25 septembre, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres d'ici 30 jours sans les reprendre (formulé par 65 médecins). Demandez-moi comment j'ai perdu 30 livres et ma conjointe 70 livres, nous les maintenons depuis 16 ans. Tél.:1-418-702-1096. Voir sur le site: www.regimesplus.net

CAMELOTS RECHERCHÉS
pour distribuer Le Quotidien
LA BAIE
Secteur Bagotville
De la rue Aimé-Gravel à la rue Père Honorat
Secteur Grande-Baie
De la rue Bergeron à la rue du Barachois.
Contactez Denis Fortin
418-544-8394

COIFFEUR(EUSE) avec clientèle pour location de chaise à Rivière-du-Moulin. Tél.:418-543-6113.

COMMIS de dépanneur/caissier(ère). Travail à temps plein. Hébergement sur place. Équipe dynamique. Station-service Esso L'Etape. Tél.:1-418-846-2018 ou faire parvenir votre CV par télécopieur au 1-418-846-1057.

CONSEILLER(ERE) en vente de produits capillaires, diplômé(e) en coiffure ou étudiant(e) en coiffure, pour la boutique Jacques Despars, à Place du Royaume, à temps partiel, de soir et de fin de semaine. Contactez Stéphanie au 418-543-8289 ou apportez votre CV sur place.

IDEAL pour maman à la maison, dames et étudiantes, travail amusant et payant, horaire flexible. Tél.:418-690-1868, 418-550-0892.

LA CAPITALE Réseau Penncorp recherche représentant(e)s possédant secondaire V. Formation fournie. Pour informations: Laurent Vallée Tél.:418-290-4998.

402 Personnel demandé

OPERATEUR de tracteur de déneigement, secteur Laterrière, possibilité de travail à l'année, salaire selon expérience. Tél.:418-818-0787.

RECHERCHE CAMELOTS
(avec ou sans voiture)
pour distribuer Le Quotidien et/ou le Progrès-Dimanche.
Choix d'un secteur parmi les suivants :
- Hébertville - Larouche
Métabetchouan
Chambord - Roberval
Saint-Bruno
Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

RECHERCHE CAMELOTS
Pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien
ALMA
Quartier Des Fleurs
Pour distribuer le journal aux abonnés du Progrès-Dimanche
ALMA
Centre-Ville et Quartier Saint-Pierre
M. Doris Tremblay
418-668-7317

RECHERCHE CAMELOTS
pour distribuer Le Progrès-Dimanche
Secteurs:
Péribonka
Sainte-Jeanne-d'Arc
et les environs
Contactez Serge Paradis
418-679-2129

500 Occasion d'affaires

501 Finances

ACCEPTATION immédiate, commerciale,personnelle, 1re, 2e hypothèque, urgence. Tél.:418-563-8286.

PRÊT de 500$. CCExpress. Tél.:1-888-994-4054. www.courtageexpress.com

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

A BAS prix : toiture, revêtement extérieur. Estimation gratuite. Tél.:418-669-8411.

50% et plus d'économie. **THERMOS EMBUÉS?** Ne les changez pas, nous les réparons. Estimation gratuite. fenetresansbuee.com Tél.:418-290-4563.

A BAS prix, toitures de bardeaux: bardeaux 30 ans au prix du 25 ans, soumission gratuite, travail garanti. R.B.Q. Tél.:418-818-8085, 418-818-8065.

CANEXEL #2
NOUVEL ARRIVAGE
Ced R-Vue 9"
Plusieurs couleurs
à 0,99 $ le pied carré
J.A. Potvin (BMR)
St-Félix-d'Otis
Tél.:418-544-9367

EXCAVATION G.S. et Fils inc. Estimation gratuite, drain français, réparation fissures, transport de sable et terre. Tél.:418-550-5950, 418-815-6154. RBQ:5665-6630-01

EXCAVATION NORDIK
PLANCHERS de garage, drains français, entrées d'eau, égouts, membranes, terrassement et plus. R.B.Q. Tél.:418-290-6810.

RÉNOVATION intérieure, extérieure, plancher flottant, céramique, plastrage, salles de bains, finition de sous-sol et autres. Tél.: 418-412-1296, 418-290-7863.

604 Offres de services

ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, émon.'age, déboisement, essouchage d'arbres nuisibles (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Service d'arbres Saguenay. Tél.:418-542-7241.

ARBO-PAGEAU, arboriculteur diplômé, spécialiste en abattage, élagage, déboisement, essouchement. Assurances. Tél.:418-290-8877.

ARMOIRES de cuisine et salle de bains R.G. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

BRIQUETEUR-MAÇON, travaux rénovation en maçonnerie: cheminées, tirage joints, pose brique, pierre, etc. Estimation gratuite. Tél.:418-590-5945.

HOMME à tout faire, plastrage et peinture. Bien outillé, minutieux, fiable, 25 ans d'expérience. Tél.:418-817-4748.

MÉCANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

RENOVATION intérieure/extérieure, pose de portes et fenêtres, céramique et plancher, cuisine, salle de bains, patios, escaliers, toitures, garages, remises, dalles de béton. RBQ: 5668-2776-01. Tél.:418-678-9840

700 Marchandises et services

703 Ameublement

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur et lave-vaisselle. Pour informations: 418-545-9361, 418-690-4579.

706 Bois de chauffage

A VENDRE bois sec : mélèze 85$/corde, tremble 65$/corde, merisier. Livré. Tél.:418-815-7579, 418-540-2364.

BEAU bouleau semi-sec, 85$/corde. Tremble séché en entrepôt, 70$/corde. Le tout livré à partir d'une corde. Tél.:418-672-2981.

BOIS sec à vendre: tremble 70$/corde livrée, bouleau 90$/corde livrée. Tél.:418-542-5349.

BOIS semi-sec: bouleau, merisier, 85$/corde livrée. Tél.:418-673-3161, 418-590-0365.

709 Divers

ATTENTION: cèdre blanc: 1"X5", 1"X6", 2"X4", 2"X6", et 4"X4" de 8 pieds. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: spécial, pin blanc 1X6, plané, bouveté (pour murs et planchers), à partir de 94 cents du PMP (47 cents du pied linéaire). Tél.:418-549-0648.

CEDRES de haies Spécial de septembre : 5' à 6', 14,95$; 6' à 7', 17,95$; 7' à 8', 20,95$, 8' à 9', 22,95$. Aussi, escompte à l'achat de 50 cèdres et plus. Livraison gratuite 25 cèdres et plus. Tél.:418-290-8826, Sylvain Maltais (après 18h).

FOURNAISE à l'huile pour cabane à pêche, bonne condition, 150$. Tél.:418-696-1462, 418-550-8847.

SURJETEUSE Brother industrielle, 500$. Cellulaire.:418-557-0445.

712 Ésotérisme

ATTENTION!! Voyante médium: travail, amour, santé, tarot, parle aux défunts. Tél.:418-944-5149.

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.:418-290-7347, Monique.

719 Ventes de garage

NOUVEAU à St-Honoré, espaces intérieurs 10X10, 10X15 et 10X20, pour entreposage, marché public et/ou vente au détail ou autres, stationnements extérieurs disponibles, coin chemin du Volair et boul. Martel. Tél.:418-817-9045 pour informations.

800 Sports / loisirs

804 Chasse et pêche

CARABINE modèle 700 mag, télescope Bushnel, ceinture cuir, 450$. Tél.:418-544-7944, 418-547-3853.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

DOMAINE de la Florida, terrain situé dans le secteur 6 mois, avec fifthwheel Laredo, 265RL 2010. Tél.:418-543-2622, 418-815-4980 après 16h.

ROULOTTE Trail Cruiser, 2008, modèle 19 RDB, tout équipée, inspectée, super propre, prix ferme 9,900$ taxes incluses avec attache et barres de torsion. Tél.:418-540-5115 André Tremblay.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

1 JOLIE demoiselle, petite sensuelle, vous reçoit, se déplace, propreté irréprochable, endroit très discret, facile d'accès. Bienvenue! 418-590-8443.

1 jolie femme, grassette, douce et sensuelle. Vous reçoit en toute confidentialité. Se déplace également. De 9h à 21h. Tél.: 418-820-9653.

36 ans, très belle déesse des plaisirs charnels aux petites rondeurs aguichantes, 5'1, 145 lb, 38 C naturel, joli visage, fesses bombées, je me déplace discrètement pour prendre soin de toi **418-321-9519**

418-290-0425 TINA, 28 ans, 34 C, se déplace seulement.

903 Messages personnels

418-290-8112, Sarah, 45 ans, expérience et douceur, D naturel et belles rondeurs.

418-412-3366 Maya, petite, mince et sexy, reçoit de nouveau à Jonquière.

418-490-0068. Alexia, belle demoiselle de 23 ans vous reçoit le jour jusqu'à 16h et se déplace le soir.

ADORABLE comparable aux mannequins «Playboy» reçoit et se déplace. Tél.:418-290-1676.

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.:581-234-1493.

A JONQUIÈRE jeune femme vous reçoit pour massage érotique, duo. Tél.:418-290-7846.

ANABELLE, 24 ANS, DE RETOUR, BEAUTE INCOMPARABLE! DE 10H À 17H. TÉL.:418-590-1143.

CINDY, belle petite brunette de 24 ans, vous reçoit pour vous offrir un moment vraiment inoubliable. Au plaisir de vous rencontrer. Tél.:418-973-1193.

DOUCE Jenny recoit et se déplace, 24h. Tél.:581-235-2069.

ELEGANCE ET DISCRETION. NOUVELLE ADRESSE. TÉL.:418-668-1286, 418-487-7896.

JOLIE ronde, 35 ans, douce, amusante et sensuelle, de 10h à 22h. Tél.:581-234-3641.

JULIE, jolie, jolie Julie, pour vous messieurs, Julie, de 9h à 21h. Tél.:418-376-1274.

MARIE-PIER de retour pour ses clients, sur rendez-vous seulement. Ouvert 7 jours. Tél.:418-720-0903.

SHIRLEY
OFFRE massage de relaxation à Jonquière. Tél.:418-542-7472.

T'AIMES les grassettes, eh bien appelle-moi. Tél.:418-973-1066.

VENUS belle apparence, sexy, blonde, très propre. Reçoit seulementTél.:418-376-6984, de 8h30 à 18h, lundi au mercredi inclusivement.

906 Services de massage

35 ans, 5'5", 115 livres. Super massage de détente, à partir de 9h. Service exceptionnel. Tél.:418-720-3288.

EXCELLENTES masseuses, dès 10h. Nouvelle : Chloé. Engageons. Tél.:418-376-6716.

JOLIES filles vous reçoivent pour massage sensuel. Se déplacent. Nouvelle.Tél.:581-234-0077.

Les mains d'un ange, Maria-Lisa. **Douleurs musculaires, nerf sciatique**, massages **californien, suédois, gi-jo, cartomancienne**, massage de détente et relaxation. **Non sexuel**. Tél.: 581-235-1688.

MASSAGES sensuels tantriques, spécial rentrée. Tél:418-402-0573 est changé pour le 418-973-4839.

MASSAGE suédois à Chicoutimi, ambiance chaleureuse, propre, climatisé. Tél.:418-545-6011, Jacques.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, boue, chocolat et canneberges. Tél.:418-549-0043.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 6/7. Tél.:418-557-3682, 418-973-3682.

HOLLANDE DÉÇOIT

PARIS (AFP) - Les éditorialistes se montrent lundi plutôt déçus par la prestation télévisée du chef de l'État de la veille notamment sur les sujets économiques et sociaux qui inquiètent les Français au moment où « les feuilles d'impôts se ramassent à la pelle ». « Hollande a manqué de souffle pour fixer le cap d'une éventuelle embellie économique et pour rassurer ceux qui doutent », écrit Fabrice Rousselot dans Libération. « Il a raté l'occasion de justifier ses choix budgétaires », poursuit-il.

Yann Marec (Le Midi Libre) va dans le même sens mais estime que « les Français n'entendent plus les raisonnements incantatoires. Ils reçoivent, leurs impôts, leurs taxes. Des hausses, toujours des hausses. La France fatigue ». « Le burn out la guette », prédit-il.

Si « l'instit a fourni un honnête travail », écrit Le Républicain Lorrain sous la plume de Philippe Waucampt, « en cette saison où les feuilles d'impôt se ramassent à la pelle, il en faudra plus pour convaincre des contribuables moins préoccupés par la crise de la dette souveraine que par celle de leur pouvoir d'achat.

« Un coup pour rien », conclut-il.

CSeries

Le vol inaugural prévu pour ce matin

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Le suspense tire à sa fin chez Bombardier: un avion de la CSeries pourra finalement prendre son envol ce matin après moult tergiversations.

Vendredi, l'entreprise avait indiqué qu'elle pencherait vraisemblablement pour un premier essai en matinée, un scénario qui semble vouloir se concrétiser selon son porte-parole, Marc Duchesne.

Lors d'une brève entrevue à la Presse canadienne dimanche soir, M. Duchesne a précisé que l'appareil devrait décoller autour de 9 h 30 à partir de l'aéroport de Mirabel.

L'accès au site de Mirabel sera contrôlé rigoureusement. Seuls des membres des médias, des employés de la compagnie, des clients, des fournisseurs et quelques invités triés sur le volet pourront assister à ce vol inaugural qui intervient neuf mois plus tard que prévu.

Bombardier tiendra une conférence de presse pour fournir des renseignements supplémentaires environ une heure après la fin du vol inaugural, qui pourrait varier de 45 minutes à 3 heures. Ce vol visera entre autres à confirmer les économies de carburant qui constituent l'un des principaux arguments de vente mis de l'avant par l'entreprise.

Optimisme

En entrevue vendredi, Marc Duchesne ne cachait pas son optimisme et a fait remarquer qu'un «tout nouveau chapitre de l'histoire aéronautique de Bombardier» est sur le point d'être écrit.

Pour développer cette innovation, la direction de l'entreprise a misé sur un programme d'investissements de 3,5 milliards $ US.

En bout de piste, elle s'attend à ce que cette nouvelle gamme d'avions dotés de 100 à 160 sièges lui rapporte entre cinq et huit milliards.

Les deux versions de l'appareil ont déjà charmé une dizaine de clients ayant passé près de 180 commandes fermes. Ce nombre grimpe à 388 lorsqu'on ajoute les lettres d'intention.

M. Duchesne pense que l'engouement ira croissant dès que l'étape hautement symbolique du vol inaugural aura été franchie.

Selon toute vraisemblance, les premières livraisons devraient avoir lieu dans environ un an. ❑

Algérie

Baird prend ses distances de SNC-Lavalin

PRESSE CANADIENNE

ALGER, Algérie - Le ministre des Affaires étrangères, John Baird, a pris ses distances de la firme de génie-conseil SNC-Lavalin, qui fait l'objet d'une enquête liée à de la corruption en Algérie.

«Cette entreprise ne représente pas l'ensemble des sociétés canadiennes, qui accordent une énorme importance à l'éthique. Il est évident qu'elle devra répondre de ses actes devant les tribunaux», a déclaré M. Baird, lors d'une conférence de presse conjointe avec son homologue algérien à Alger, dimanche.

La firme SNC-Lavalin est soupçonnée d'avoir versé des pots-de-vin pour décrocher des contrats en Algérie.

Le ministre Baird a affirmé que le Canada était déterminé à combattre la corruption, en soulignant que le Parlement avait adopté des mesures législatives à cet égard.

En juin, une série d'amendements à la Loi sur la corruption d'agents publics étrangers a reçu la sanction royale. Notamment, les peines de prison en cas de non-respect de cette loi seront plus sévères.

Le mois précédent, les bureaux de SNC-Lavalin en Algérie avaient été pris d'assaut par des policiers qui cherchaient des informations relativement à la problématique de la corruption qui mine le climat dans ce pays d'Afrique du Nord.

Des médias algériens avaient alors rapporté que leur enquête était axée plus spécifiquement sur un contrat de 825 millions $ accordé à l'entreprise, en 2005, pour construire une centrale énergétique.

La direction de la compagnie avait dit souhaiter que l'intervention des autorités permettrait de mettre en lumière une crise globale de la corruption qui entachait la réputation de SNC-Lavalin.

Sa porte-parole, Leslie Quinton, avait aussi affirmé que l'entreprise a été maintes fois dupée par d'anciens employés.

Une enquête interne avait d'ailleurs permis de découvrir que des paiements de 56 millions $ avaient été versés à des intermédiaires étrangers.

L'ex-président de SNC-Lavalin, Pierre Duhaime avait également été relevé de ses fonctions et il avait été accusé de fraude dans le dossier de la construction du Centre universitaire de santé McGill.

Le ministre John Baird a affirmé que le Canada était déterminé à combattre la corruption, en soulignant que le Parlement avait adopté des mesures législatives à cet égard.

(Photo La Presse)

Dans la foulée de la sortie de John Baird, Mme Quinton a réagi. Dans un courriel envoyé à *La Presse Canadienne*, elle a écrit que sa compagnie était «persuadée que le ministre Baird n'avait pas l'intention de laisser sous-entendre que SNC-Lavalin ne se soucie pas de l'éthique».

Elle a précisé que l'entreprise a pris une série de mesures, au cours de la dernière année, pour renouveler sa culture en citant, par exemple, des vérifications externes, des audits internes et une approche de collaboration avec les autorités.

«SNC-Lavalin est très fière des incroyables progrès réalisés au cours des 18 derniers mois, qui ont été vérifiés par de crédibles tierces parties», a déclaré Mme Quinton.

«Il n'y a aucune compagnie au Canada qui est plus soucieuse de l'éthique et qui a investi davantage de temps pour développer des programmes de gouvernance qui correspondent aux meilleurs standards professionnels.» ❑

CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES

MUNICIPALITÉ DE ST-HENRI-DE-TAILLON

430, rue Hôtel-de-Ville
St-Henri-de-Taillon (Québec)
G0W 2X0
Tél. : 418-347-3243 - Téléc. : 418-347-1138

Foi en l'avenir

APPEL D'OFFRES 2013-02

POUR L'ENTRETIEN DES CHEMINS DE LA MUNICIPALITÉ DE ST-HENRI-DE-TAILLON

OPTION A (Entretien des chemins pendant l'été) : Les saisons 2014, 2015, 2016.

OPTION B (Entretien des chemins pendant l'hiver) : Les saisons 2013-14, 2014-15 et 2015-16.

La Municipalité de St-Henri-de-Taillon demande des soumissions pour l'entretien des chemins pendant l'hiver et pendant l'été de la municipalité, conformément aux devis généraux préparés à cette fin.

Les documents contractuels pourront être obtenus via le site internet SÉAO. Des frais d'acquisition des documents d'appel d'offres seront exigés selon la grille de tarification du SÉAO.

Pour être considérée, toute soumission devra être :
Accompagnée d'un dépôt de soumission pour un montant égal à 10 % du montant total de la soumission pour la première année, payable à l'ordre de la Municipalité de St-Henri-de-Taillon et requis sous forme de chèque visé, tiré d'une banque canadienne ou d'une caisse populaire.

Toute demande de renseignements de la part d'un soumissionnaire doit être adressée par télécopieur ou par courrier électronique à l'adresse ci-dessous.

Municipalité de Saint-Henri-de-Taillon
430, rue Hôtel-de-Ville
Saint-Henri-de-Taillon (Québec) G0W 2X0
Téléc. : 418-347-1138
À l'attention de Mme Rachel Bourget, gma.
rachel@ville.st-henri-de-taillon.qc.ca

Les soumissions devront être remises avant 11 heures, lundi le 30 septembre 2013 au bureau de la directrice générale et secrétaire-trésorière de la municipalité.

Toutes les soumissions seront ouvertes à l'heure précitée, le même jour, en présence des intéressés, au bureau de la directrice générale et secrétaire trésorière de la Municipalité de St-Henri-de-Taillon, au 430, rue de l'Hôtel-de-Ville, St-Henri-de-Taillon G0W 2X0.

La Municipalité de St-Henri-de-Taillon se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui lui seront présentées et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais subis par les soumissionnaires.

La soumission pourra être acceptée en totalité ou en partie seulement et dans ce dernier cas, la Municipalité de St-Henri-de-Taillon réduira en proportion des montants concernés.

Le présent avis est publié conformément aux dispositions du Code Municipal.

Signé à St-Henri-de-Taillon,
Ce jeudi, 12 septembre 2013.

Rachel Bourget,
Directrice générale et secrétaire-trésorière.

CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES

VILLE D'ALMA

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par la présente donné par le soussigné, greffier de cette ville, que conformément aux exigences du règlement 967 concernant les dérogations mineures :

Monsieur François Durand, mandataire autorisé pour la Ferme Éloïse inc., propriétaire, a déposé une demande de dérogation mineure au règlement de zonage pour autoriser la construction d'un lieu d'élevage laitier à une distance d'au moins 103 mètres du périmètre urbain, plutôt qu'à au moins 346 mètres, comme le prévoit l'article 21.2.1.1 du règlement de zonage 199-2012, pour la propriété sise au 280, Route du Lac Ouest;

Madame Marie-Josée Roy, propriétaire, a déposé une demande de dérogation mineure au règlement de zonage pour autoriser la reconstruction d'une résidence de villégiature à au moins 1,55 mètre de la ligne latérale et avec au moins 4,69 mètres de somme de marges latérales, plutôt qu'à au moins 2 mètres de la ligne latérale et avec au moins 6 mètres de somme de marges latérales, comme le prévoit le cahier des spécifications annexé au règlement de zonage 199-2012, pour la propriété sise au 4070, chemin des Éperviers;

AVIS PUBLIC est également donné qu'à la suite de l'avis qui lui sera transmis par son Comité consultatif d'urbanisme, le Conseil municipal statuera sur ces demandes de dérogation lors de sa séance ordinaire qui sera tenue

le mardi 1ER OCTOBRE 2013 à 19 h
en la salle du Conseil de la Ville d'Alma

AVIS est en outre donné que toute personne intéressée peut se faire entendre par le Conseil relativement à ces demandes de dérogation mineure.

Donné à Alma, ce 16 septembre 2013.

Me Jean Paradis, avocat
Greffier de Ville d'Alma

VILLE D'ALMA

3322602

AVIS DE DÉCÈS

BINET (M. Claude)

Est décédé, entouré de l'amour des siens, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 15 septembre 2013, à l'âge de 73 ans et 9 mois, M. Claude Binet, conjoint de Mme Denise Caron, demeurant à Roberval. Il était le fils de feu M. Philippe Binet et de feu Mme Gracia Laberge. La famille accueillera les parents et amis(es) au

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le mardi 17 septembre 2013 de 19 h à 22 h. Le jour du service, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Le service funéraire aura lieu le mercredi 18 septembre 2013 à 10 h 30 à la chapelle du Complexe Funéraire et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Outre sa conjointe Mme Denise Caron, il laisse les enfants de sa conjointe: Tony Laverdière (Karina Girard), Richard Laverdière (Gina Paré) et ses 4 petits-enfants. Il était le frère de: feu Roger Binet, feu Jean-Jacques Binet, Lise Binet (Cyrille Donaldson), Michèle Binet; le beau-frère de: Yvon Caron (Brigitte Morency), Réal Caron (Jeannine Tremblay), Cécile Caron (Claude Laverdière), Roger Caron (Pâquerette Tremblay), Jean-Paul Caron (Louise Duchesne), Louisette Caron (Jean-Marie Tremblay), Ginette Caron (Guy Boivin). Également, il laisse ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était Chevalier de Colomb 3e degré. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean.

Maison Marc Leclerc ltée

Pour information: (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188
Courriel : mml@maison-marc-leclerc.com
Site web : www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

GIRARD (M. Germain)

Est décédé subitement au Centre de santé et de services sociaux de La Baie, le 13 septembre 2013, à l'âge de 63 ans, M. Germain Girard, époux de Mme Liane Girard. Il était le fils de feu dame Mariette Desgagné et de feu M. Albert Girard. Il demeurait à Rivière-Éternité, originaire de la rue William à La Baie. Outre son épouse, Mme Liane Girard, il laisse dans le deuil ses fils: Gervais Girard (Karine Lavoie) et Luc; ses petits amours adorés: Daphnée et Léa; son fidèle compagnon Blacky. Il laisse également dans le deuil ses soeurs et son frère: feu Yvonne Girard (Samuel Bergeron), Huguette (Gilles Gilbert), feu Ginette, Denise (Camil Gariépy), feu Lorraine (feu Gaston Trudel), Guy (Louise Lavoie); sa belle-mère Mme Philomène Beaulieu (feu M. Victorien Girard); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Lise Girard (Henri-Paul Bouchard), Lucie (Yvan Dallaire), Mario (Louise Potvin), Harold (Johanne Boudreault), feu Jasmine (Marc Gauthier), feu Gilles; de même que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille accueillera parents et amis à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

le lundi 16 septembre 2013 de 19 h à 22 h et le mardi 17 septembre 2013 à compter de 9 h. La célébration aura lieu le mardi 17 septembre 2013 à 11 h à la Coopérative funéraire du Fjord. Les cendres seront inhumées au cimetière communautaire de La Baie la journée même. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation Rêves d'enfants.

Pour information: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875
Courriel: coopdufjord@bellnet.ca
Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord
(Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

L'ABBÉ (M. Édouard)

Le 14 septembre 2013, est décédé à Alma, à l'âge de 85 ans et 1 mois M. Édouard L'Abbé, fils de feu M. Alfrédise L'Abbé et de feu dame Yvonne Fortin, époux en 1res noces de feu dame Marie Gaudreault et en 2es noces de dame Yolande Vaillancourt, demeurant rue des Noisetiers, Alma, autrefois d'Hébertville. La famille recevra les condoléances le mercredi 18 septembre 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 19 septembre 2013 à compter de 13 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin Du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le jeudi 19 septembre 2013 à 15 h 30 à l'église Notre-Dame d'Hébertville. M. L'Abbé sera confié au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean (secteur Hébertville).

Il laisse dans le deuil ses enfants: Stephane (Agathe Belley), Rita (Rejean Larouche), Yves (Louise Gagnon), Patrice (Annie Desgagné) et Trycia (Éric Gilbert); ses petits-enfants: Claudia, François, Endric, Geneviève, Janny, Marc-Olivier, Édouard, William, Alicia-Jane et Grégoire; ses arrière-petits-enfants: Thomas, Rafaele et Arnaud; les enfants de Mme Yolande: Christian Girard (Francine Morissette), Fabien (Eliza Stanley), Lisa (Michel Doyle) et feu Corinne. Il était le frère de: feu Patricia (feu Dorila Boivin) feu Gemma (feu Gérard Savard), Jeannine (feu Noel Bergeron) et feu Rita. Il était le beau-frère de: feu Eliette (feu Égide Dubé), feu Renée-Jeanne (feu Maurice Paradis), feu Laurent (feu Renée Bergeron), feu Céline (feu Charles Simard), Philippe (Monique Quérion), feu Ovila, Régis et Raymond; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Vaillancourt: feu Idas (feu Marie Vermette), feu Thomas (feu Yvette Tremblay), feu Lionel (feu Alice Girard), feu Germaine (feu Léonidas Vermette), feu Rose (feu Jean-Louis Belley), feu Jean-Noel (Alice Paradis), feu Oram (feu Louisiane Savard, Florence Girard), feu Wilfrand (feu Marthe Harvey), Fernande (feu Léopold Simard), Jérémie (Margot Michaud), Raoul (feu Thérèse Michaud, Thérèse Racine), feu Clémence (Jean-Marie Boivin), Léonce (Pâquerette Fortin), Robert (Hélène Harvey), Rosaire (Charlotte Guérin), abbé Bertrand, Clément (Raymonde Martel), feu Lina (feu Fernand Bouchard), Jean-Rock (Denise Girard) et Lévis (Huguette Girard). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à Soli Can Lac St-Jean Est, 1540 boulevard Auger Ouest, Alma G8C 1H8. Une personne sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. L'Abbé visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-St-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS

RIVERIN (M. Almas)

Le 13 septembre 2013, est décédé à la Résidence des Années d'Or, à l'âge de 92 ans et 2 mois, M. Almas Riverin, époux de Mme Aline Munger, demeurant à la Résidence des Années d'Or, autrefois rue St-Jérôme, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580 rue St-Dominique
Jonquière

le mardi 17 septembre 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 18 septembre 2013 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 18 septembre 2013 à 14 h à l'église Notre-Dame-de-la-Paix. Après les funérailles, nous procéderons à l'inhumation de M. Riverin au cimetière Jonquière. Il était le fils de feu Mme Alice Desmeules et de feu M. Philippe Riverin. Outre son épouse, Mme Aline Munger, il laisse dans le deuil ses enfants: Cécile Riverin (Benoit Dallaire), Violaine (Serges Coulombe), Solange (Gaston Côté), Candide; ses petits-enfants: Marina (Pierre), Steeve (Nathalie), Nadia (Stéphane), Yvette, Rachel (Marc), Sylvane (Jacques), Isabelle (Serge), Stéphane (Marie-Christine), Dany (Sophie), Martin (Nathalie) et Robin (Véronique); ainsi que ses 22 arrière-petits-enfants.

Il était le frère de: feu Charles-Henri Riverin (feu Germaine Brassard, feu Léontine Savard), feu Patrick (feu Bertha Desbiens, Rose-Hélène Tremblay), feu Marie-Louise (feu Philippe Lapointe), Bertha (feu Jean-Joseph Blackburn);

le beau-frère de: feu Marguerite Munger (feu Émile Beaudoin), Anaïs (feu Georges-Henri Harvey), feu Marie-Rose (feu Rosaire Deschênes), soeur Desneiges, Louise-Yvonne (feu Eleuthère Nadeau), feu Raymond (feu Germaine Belley), Léo (Murielle Martel), Louis-Marie (Mathilde Leblanc), soeur Agathe, Henriette (feu Joseph-Henri Larouche, Jacques Côté), Madeleine (Antoine Gagnon). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines.

La famille tient à remercier tous les membres du personnel de la Résidence des Années d'Or pour les excellents soins prodigués à M. Riverin. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer.

Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Avec profonde sympathie, nous offrons nos condoléances aux familles éprouvées

125 ans Le Progrès du Saguenay
LeQuotidien
LeProgrès dimanche

Le Slovaque Peter Sagan a remporté le Grand Prix de Montréal, hier, tandis que le Canadien Ryder Hesjedal a terminé troisième derrière l'Italien Simone Ponzi.
(Photo PC)

Grand Prix de Montréal

Peter Sagan, enfin !

AGENCE FRANCE-PRESSE

MONTRÉAL - Le Slovaque Peter Sagan (Cannondale), favori des courses canadiennes du World Tour ces dernières années sans jamais s'imposer, a remporté le Grand Prix de Montréal dimanche, à deux semaines des Championnats du monde de Florence.

Il a devancé de 4 secondes l'Italien Simone Ponzi (Astana) et de 5 secondes le Canadien Ryder Hesjedal (Garmin).

Le numéro 3 mondial signe à Montréal sa 22e victoire de la saison.

« J'étais venu au Québec avec de gros objectifs, je suis très heureux d'avoir gagné », s'est félicité le coureur de 23 ans, 2e sur le même parcours en 2010 et 10e vendredi sur le Grand Prix de Québec.

« J'étais bien à Québec mais j'ai peut-être gâché ma course en attaquant trop fort, trop tôt. Aujourd'hui (dimanche), j'ai couru sans stress. Toutes les équipes voulaient durcir la course mais dans le dernier tour, je me sentais bien, je me suis dit que je pouvais y aller », a-t-il expliqué.

« Dans deux semaines, c'est les Championnats du monde, je veux bien figurer là-bas. Mais les Mondiaux, c'est une course particulière, on verra bien », a-t-il lancé.

> Le Canadien Ryder Hesjedal a indiqué qu'il arrêtait sa saison « sur cette bonne note » et ne courrait pas les Championnats du monde parce qu'il est « fatigué ».

Le Slovaque s'est échappé à 5 km de l'arrivée, dans la côte de la Polytechnique, suivant un contre mené par Ryder Hesjedal après une attaque tranchante du Néerlandais Robert Gesink (Belkin). « J'ai vu Ryder et je me suis dit : Si je le suis, on peut finir à deux, mais... »

« Mais j'ai un peu ralenti », a complété en souriant Hesjedal.

Seul en tête, le Slovaque a ensuite bien résisté à la chasse du peloton. « Et c'est génial de finir seul ! », a rigolé le coureur, plus habitué à remporter des sprints.

Le Canadien Hesjedal a, lui, indiqué qu'il arrêtait sa saison « sur cette bonne note » et ne courrait pas les Championnats du monde parce qu'il est « fatigué ».

Chris Froome, même si son équipe (Sky) a déployé tous les moyens pour tenter de contrôler le peloton dans les derniers tours de la course de dimanche, s'est contenté de la 28e place, à 26 secondes. Deux autres anciens vainqueurs du Tour de France ont fini dans le même temps que Froome, soit Cadel Evans (18e) et Alberto Contador (45e). Andy Schleck a abandonné avant la fin.

Le Néerlandais Robert Gesink, qui l'a emporté à Québec vendredi après avoir triomphé à Montréal en 2010, a lui aussi terminé dans le peloton à 26 secondes, en 12e place.

Gesink, Froome, Contador, Sagan et Hesjedal sont parmi ceux qui ont tenté une percée dans le dernier tour, après avoir vu deux petits groupes s'échapper plus tôt dans la course.

David Veilleux

Le Québécois David Veilleux (Europcar), qui en était à la dernière course de sa carrière, a abandonné alors qu'il y avait un peu plus de quatre tours à faire. Le coureur de 25 ans de Cap-Rouge s'est retrouvé loin derrière lors du 13e tour. ❑

ANTOINE DUSCHENE 94E

Antoine Duchesne ne l'a pas caché, il aurait rangé son vélo bien avant le ligne d'arrivée si l'épreuve d'hier n'avait pas été présentée en sol québécois.

Natif de Chicoutimi, Duchesne (Équipe canadienne) et François Parisien (Argos-Shimano) ont été les seuls athlètes du Québec à terminer le Grand Prix de Montréal. Ils ont franchi le fil d'arrivée un peu plus de 13 minutes après le vainqueur, Peter Sagan. Ils ont terminé au 94e et 96e rang respectivement.

Guillaume Boivin (Cannondale), un cycliste né à Jonquière, Hugo Houle (AG2R-La Mondiale) Dominique Rollin (FDJ.FR), Bruno Langlois (Équipe canadienne) ont tous été contraints à l'abandon.

« Nous nous sommes demandé si nous voulions finir la course, a raconté Antoine Duchesne. On a décidé d'aller jusqu'au bout par respect pour les spectateurs et l'organisation. Disons que si la course n'avait pas été présentée au Québec, j'aurais mis le « flasher » bien avant ! C'est un parcours vraiment dur et il n'y avait pas beaucoup de repos. »

(Serge Émond)

Coupe Davis

Le rêve du Canada prend fin

LA PRESSE

Il n'y a pas eu de miracles hier à Belgrade, alors que les Serbes ont logiquement remporté les deux derniers matchs de la demi-finale de la Coupe Davis qui les opposaient aux coriaces Canadiens.

Obligés de gagner alors que leur équipe tirait de l'arrière 1-2, le numéro un mondial Novak Djokovic et son compatriote Janko Tipsarevic (un ancien du top 10) ont respectivement battu Milos Raonic et Vasek Pospisil. Les jeunes Canadiens n'ont fait illusion qu'en début de match, mais ils peuvent néanmoins être fiers d'avoir poussé leurs rivaux à la limite de cette rencontre.

« Il n'y a pas de mot pour décrire ce que nous avons vécu cette saison », a raconté le capitaine Martin Laurendeau, encore très ému, quelques heures après la conclusion des matchs, en entrevue téléphonique.

« Nous venons de vivre une épopée historique ! Au début de l'année, notre objectif était simplement de remporter une rencontre de Groupe mondial, cette saison ou la prochaine... Et voilà que nous en avons gagné deux et que nous avons atteint la demi-finale !

« Nous sommes certes déçus de perdre alors que nous n'étions qu'à un point d'une finale chez nous. Mais je crois que nous avons prouvé encore davantage notre valeur dans la défaite, ce week-end, que lors de nos victoires contre l'Espagne ou l'Italie. Venir chauffer les Serbes comme nous l'avons fait, chez eux, sur une surface qui n'est pas notre meilleure, en dit long sur la valeur du tennis canadien. »

Des joueurs amochés

Les deux joueurs canadiens n'étaient pas au sommet de leur forme hier. Raonic jouait en dépit d'une cheville endolorie, conséquence d'une chute lors de son match de vendredi. Contre Novak Djokovic bien concentré sur l'enjeu du match, Raonic, 11e mondial, s'est courageusement accroché jusqu'au bris d'égalité de la première manche avant de s'incliner 6-7 (1), 2-6, 2-6.

« Je ne crois pas que j'aurais pu faire beaucoup mieux, car il (Djokovic) a joué à son meilleur niveau, a estimé Raonic. Malgré la défaite, nous allons tous conserver un souvenir impérissable de ce voyage. L'accueil des Serbes a été extraordinaire, et des dizaines de Canadiens étaient là pour nous soutenir comme ils l'ont fait toute l'année. Nous avons accompli de gros progrès cette saison et l'expérience nous aidera à aller encore plus loin si nous continuons à travailler comme nous l'avons fait. »

Dans le deuxième match, Pospisil, qui était lui aussi blessé à une cheville et à un coude, a tenu le coup jusqu'à 6-6 en première manche, mais il a perdu le bris d'égalité, et Janko Tipsarevic a vite pris l'avantage de deux bris dans la troisième manche, et encore la troisième. Mais le jeune Canadien s'est battu avec l'énergie du désespoir pour revenir encore à 6-6. Mené 5-1 et 6-2 dans le bris d'égalité, il est revenu à 6-6, mais a finalement cédé sur une balle de match extraordinaire quand il a paru se blesser en récupérant un amorti au filet.

Devant son adversaire étendu au sol, Tipsarevic n'a eu qu'à remettre la balle en jeu pour enlever le point décisif et déclencher les célébrations des Serbes et de leurs partisans. « Je n'ai pas de regret, il était simplement le meilleur joueur aujourd'hui, a souligné Pospisil. J'ai cru jusqu'à la fin que je pouvais faire tourner le vent, mais cela ne s'est pas produit. »

> « Nous venons de vivre une épopée historique ! Au début de l'année, notre objectif était simplement de remporter une rencontre de Groupe mondial, cette saison ou la prochaine... Et voilà que nous en avons gagné deux et que nous avons atteint la demi-finale ! »
>
> - Martin Laurendeau

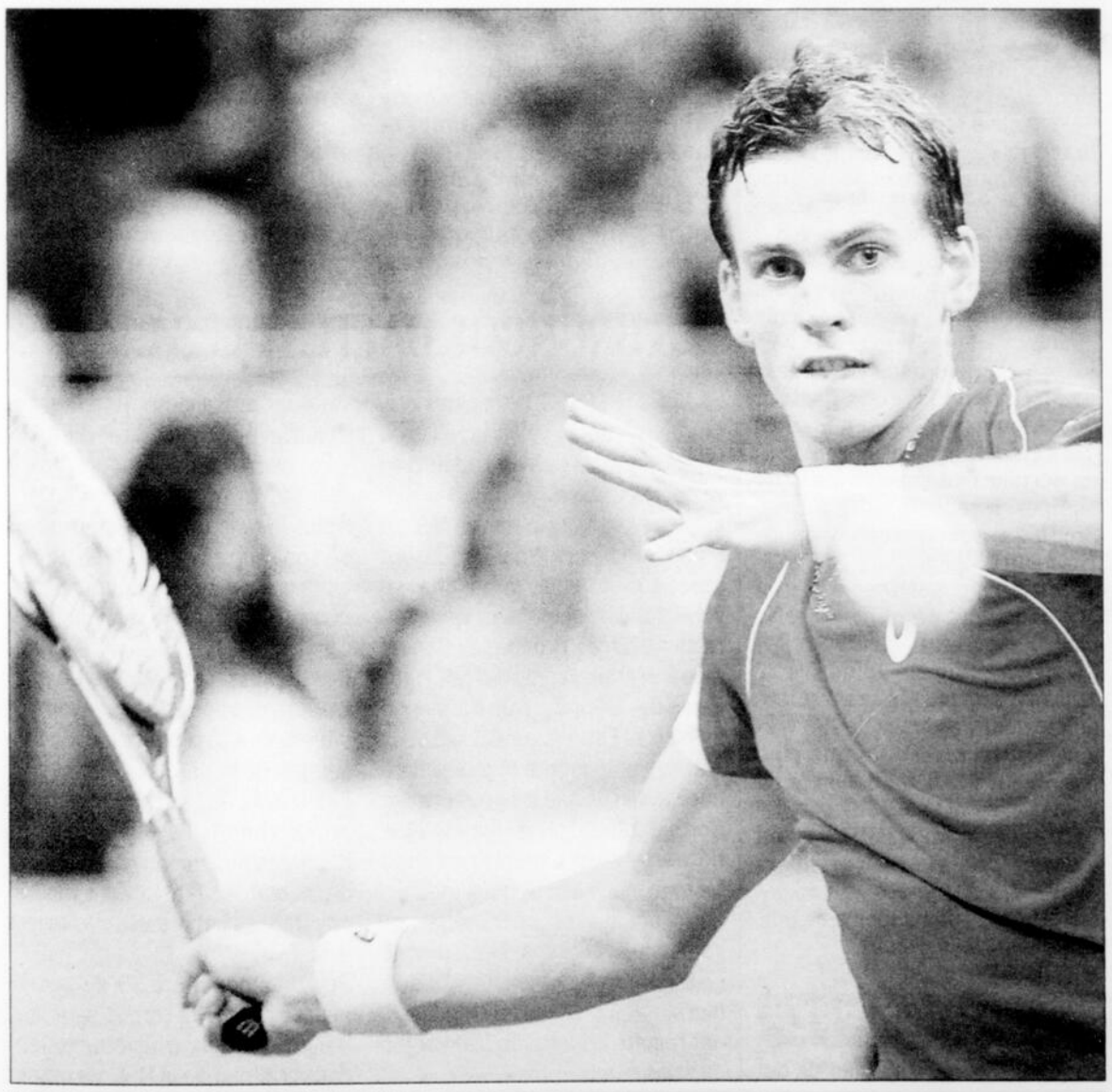
« Je suis tout simplement heureux de faire partie de cette équipe. C'est la première fois que le Canada se rend si loin. Nous avons vécu une année incroyable, et c'est une période extraordinaire pour le tennis canadien. »

Autour de l'équipe canadienne, on espérait que la blessure de Pospisil ne soit pas trop grave. « Il a expliqué avoir senti un claquement dans sa cheville et ce n'est jamais bon signe, a noté Laurendeau. Ce serait dommage de le voir sur le carreau pour plusieurs mois alors qu'il joue si bien. »

Un soutien incroyable

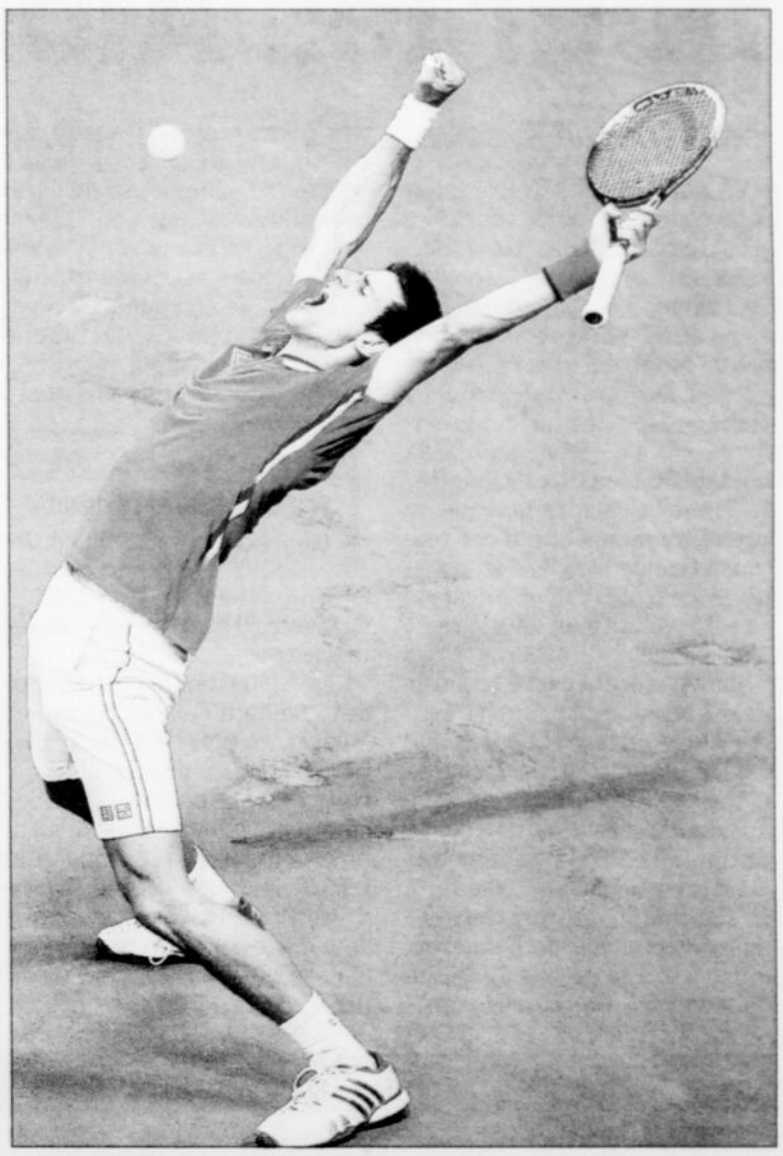
Le vétéran Daniel Nestor, qui avait remporté une victoire héroïque samedi en double avec Pospisil, a aussi insisté sur les progrès de l'équipe et du tennis canadien. « Nous avons été soutenus cette année comme jamais auparavant et nous avons su le rendre aux amateurs. Ma carrière achève, mais cette équipe a le potentiel pour demeurer compétitive encore plusieurs années. »

Le Canada est évidemment assuré d'être de retour dans le Groupe mondial la saison prochaine et connaîtra son adversaire du premier tour dès mercredi lors d'un tirage au sort tenu à Londres. Les Serbes, eux, joueront la grande finale, du 15 au 17 novembre, alors qu'ils auront l'avantage d'accueillir les Tchèques, tenants du titre, probablement sur le même court de l'Arena de Belgrade où ils ont triomphé ce week-end. ❑



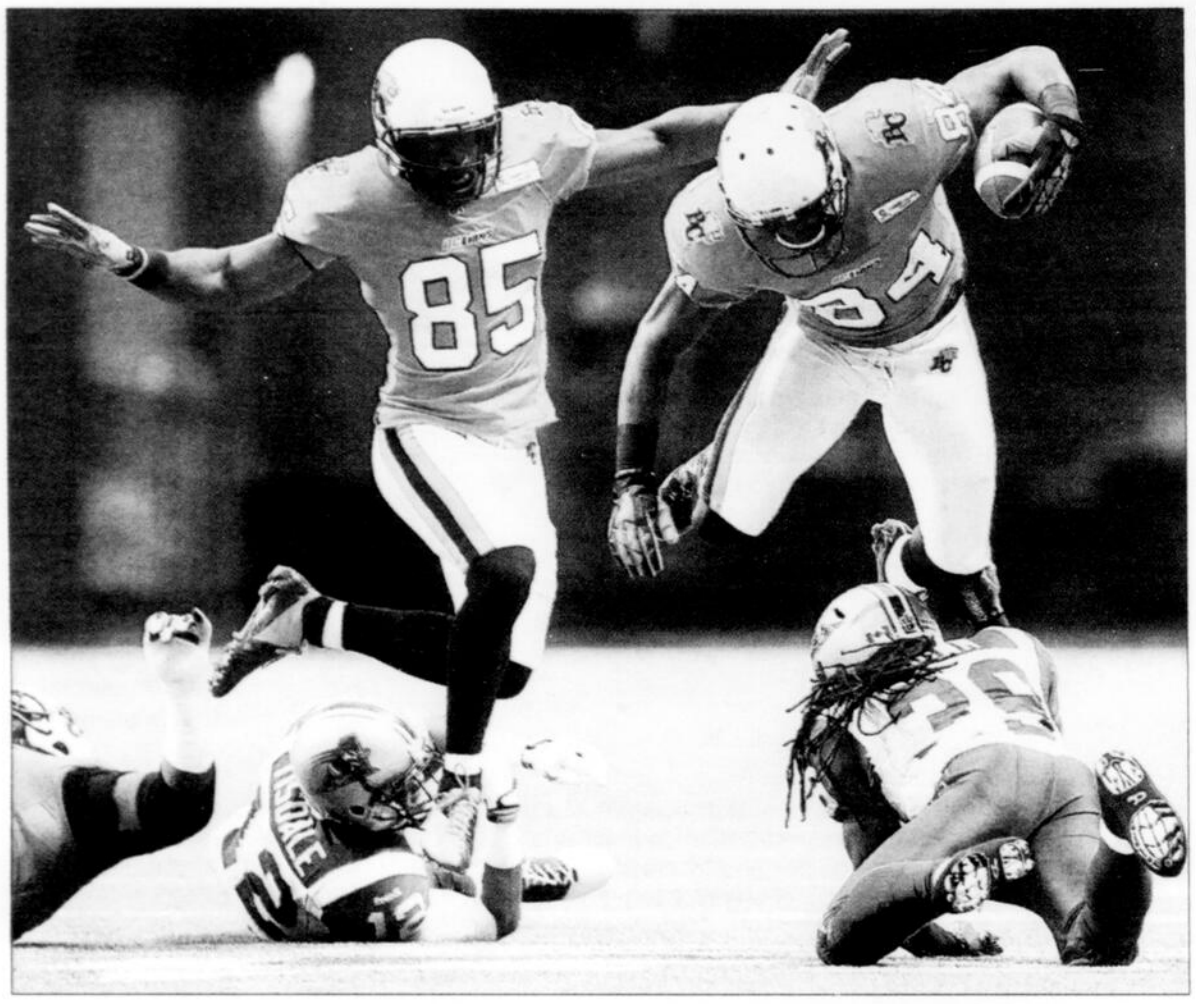
Le Canadien Vasek Pospisil a été battu par Janko Tipsarevic. « Je n'ai pas de regret, il était simplement le meilleur joueur aujourd'hui », a dit le Canadien.

(Photo PC)



Le Serbe Novak Djokovic a célébré sa victoire, hier, en battant le Canadien Milos Raonic en demi-finale de la Coupe Davis.

(Photo PC)



Les Lions de la Colombie-Britannique ont défait les Alouettes de Montréal par la marque de 36-14, hier.

(Photo PC)

Un autre revers pour les Alouettes

PRESSE CANADIENNE

VANCOUVER - Travis Lulay a lancé une passe de touché en plus d'en inscrire un par la course et les Lions de la Colombie-Britannique ont signé une victoire de 36-14 face aux Alouettes de Montréal, dimanche.

Les Lions ont amélioré leur fiche à 7-4 tout en vengeant leur revers de 39-38 subi le 22 août à Montréal. Les Alouettes (4-7), qui n'ont pas marqué en première demie et qui ont toujours tiré de l'arrière au cours de la rencontre, ont encaissé une 13e défaite en 14 visites à Vancouver.

Shawn Gore a capté la passe de Lulay pour le touché tandis que Andrew Harris a inscrit le majeur sur une course d'une verge. Marco Iannuzzi a aussi saisi la passe de touché du quart réserviste Thomas DeMarco tard dans le match. Il s'agissait d'une première passe de touché de Demarco, qui en est à sa deuxième saison dans la LCF.Les autres points des Lions ont été inscrits sur un touché de sûreté et sur les deux placements de Paul McCallum.

Les Alouettes ont marqué sur des attrapés de S.J. Green et de Brandon London. Les deux passes de touché ont été effectuées par Josh Neiswander, le troisième quart

> **Les Alouettes ont encaissé une 13e défaite en 14 visites à Vancouver.**

de Montréal à être utilisé dans la rencontre.

Les Alouettes ont recouvert deux échappées, de Lulay et Harris, en plus de réussir une interception en première demie, mais ils n'ont pu se positionner convenablement sur le terrain pour s'inscrire à la marque. L'interception de Jerald Brown a été ternie par deux pénalités de rudesse sur le jeu. Shea Emry a notamment frappé Lulay par-derrière.

Les Lions se sont inscrits à la marque les premiers lorsque Sean Whyte a concédé un touché de sûreté. Paul McCallum a ensuite porté la marque à 8-0 avec un placement de 22 verges au premier quart et avec un autre de 43 verges au deuxième quart.

Après le deuxième placement de McCallum, le quart partant des Alouettes Tanner Marsh, qui s'était chargé des Lions lors du dernier match entre les deux équipes, a cédé sa place à Troy Smith qui a remporté le trophée Heisman en 2006.

Smith n'a cependant effectué que deux jeux avant de céder sa place à nouveau à Marsh.

Lulay a complété 18 de ses 22 tentatives de passes en première demie pour des gains de 198 verges. Marsh n'a réussi que cinq passes sur 11 pour 54 verges de gains.

L'interception de Mike Eden a mis la table pour les premiers points des Alouettes au troisième quart. Neiswander a rejoint Green sur 14 verges. ❑

EN BREF

SOCCER COLLÉGIAL

JONQUIÈRE (SE) - Les équipes de soccer du Cégep de Jonquière viennent de connaître un week-end parfait. La version féminine des Gaillards a signé des victoires contre Rivière-du-Loup (2-1) et Thetford-Mines (8-0). Mireille Jacques et Andréanne Truchon ont marqué respectivement trois et deux buts pour les Jonquiéroises pendant la fin de semaine. En catégorie masculine, les Gaillards ont battu Rivière-du-Loup (3-1) et le collège Notre-Dame-de-Foy (3-2). Les meilleurs buteurs ont été Alexandre Tremblay (3) et Cédric Martel (2).

Défaite des Jeannois

Une première période coûteuse

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les Jeannois du Collège d'Alma n'ont pas été en mesure de se remettre complètement d'une première période ordinaire et ils ont subi une défaite de 6-5 aux mains des Patriotes du Cégep de Saint-Laurent, hier.

Malgré le pointage, l'entraîneur Pascal Hudon a tout de même apprécié certains aspects de la rencontre. Il a principalement aimé l'intensité et le travail défensif de son équipe pendant les 40 dernières minutes.

« Nous avons connu une mauvaise première période, a analysé le pilote des Jeannois. Saint-Laurent en a profité pour prendre les devants 3-1. Nous avons beaucoup mieux joué dans les deux dernières périodes. Elles ont certainement été nos meilleures de l'année. Nous n'avons donné qu'un total de onze lancers dans ces périodes.

« Nous avons eu de bonnes chances de marquer, mais Saint-Laurent a marqué six fois sur seulement six lancers. Nous avons créé l'égalité à 5-5 avec environ deux minutes à jouer. Quelques secondes plus tard, ils ont marqué leur sixième but sur un lancer qui provenait de l'arrière de notre filet. La rondelle a touché une jambière de notre gardien pour ensuite dévier dans le but. Sans blâmer un seul joueur, il est évident qu'une meilleure performance de notre gardien nous aurait permis de gagner.

> « Malgré la mauvaise première période, nos joueurs n'ont pas baissé les bras. Ils ont pratiqué un bon échec-avant et joué avec intensité. »
>
> - Pascal Hudon

« Malgré la mauvaise première période, nos joueurs n'ont pas baissé les bras. Ils ont pratiqué un bon échec-avant et joué avec intensité. Défensivement, nous n'avons donné que 23 lancers. Je ne peux pas vraiment en demander plus. Il faut apprendre de ce qui s'est passé en première période. Dans les prochains matchs, il faut éviter de commettre les mêmes erreurs. »

Michaël Quirion, Marc-André Therrien, Marc-François Bernier, Simon-Claude Blackburn et Philippe Girard ont marqué pour les Jeannois. De son côté, Michaël Gagnon a amassé trois mentions d'assistance. ❑

LES BRONCOS BATTENT LES GIANTS

EAST RUTHERFORD - Le plus vieux des deux Manning dans la NFL a eu le meilleur sur son frère cadet, avec l'aide du jeu au sol.

Peyton Manning n'a pas eu besoin d'une autre performance de sept passes de touché, dimanche, se contentant de deux dans une victoire de 41-23 des Broncos de Denver face à Eli et ses Giants de New York.

L'aîné des Manning a un dossier de 3-0 contre Eli dans la NFL - ses deux autres gains ont été obtenus alors que Peyton portait les couleurs des Colts d'Indianapolis. Il a été aidé du porteur de ballon Knowshon Moreno, qui a inscrit deux touchés au sol et qui a récolté 93 verges de gains en 13 courses. Les Broncos (2-0), qui ont gagné leurs 13 derniers matchs en saison régulière, ont récolté un total de 109 verges de gains au sol.

Peyton a lancé des passes de touché à Wes Welker et Julius Thomas et Moreno a ajouté des majeurs sur des courses de 20 et 25 verges. Les Broncos ont été dominants dans un duel entre deux joueurs par excellence du Super Bowl - Eli ayant gagné les grands honneurs à deux reprises et Peyton une fois.

Après la rencontre, les deux frères se sont serré la main rapidement alors qu'ils étaient entourés par de nombreux photographes et caméramans.

Eli Manning a été victime de quatre interceptions, lui qui avait été intercepté à 15 reprises lors de l'ensemble de la dernière campagne. Les Giants ont aussi concédé un retour de botté de dégagement de 81 verges de Trindon Holliday pour un touché, le premier dans ces circonstances cette saison à travers la NFL.

Peyton a complété 30 de ses 43 passes pour 307 verges de gains. Il est devenu le troisième joueur dans l'histoire de la NFL à amasser 60 000 verges de gains en carrière. Eli a terminé le match avec une fiche de 28-en-49 pour 362 verges de gains et un touché.

(Presse Canadienne)

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

CALENDRIER PRÉPARATOIRE

Samedi 14 septembre
Washington **4** Winnipeg **3 (F)**
Edmonton (ÉD) **3** Calgary (ÉD) **2**
Edmonton (ÉD) **5** Calgary (ÉD) **6 (F)**
Dimanche 15 septembre
Ottawa **3** Winnipeg **1**
St. Louis **6** Dallas **5 (F)**
Toronto **4** Philadelphie **3**
Buffalo **5 Montréal 4 (F)**
Pittsburgh **4** Columbus **5 (P)**
Phoenix à Los Angeles, 22h
Los Angeles à Phoenix, 22h
Lundi 16 septembre
Boston à **Montréal**,19h
Nashville en Floride,19h
Detroit à Pittsburgh,19h
Philadelphie à Toronto,19h
Washington à Philadelphie,19h
N.Y. Rangers au New Jersey,19h
Ottawa à Calgary, 21h
Phoenix à Anaheim, 22h
San Jose à Vancouver, 22h
Mardi 17 septembre
Buffalo à Columbus,19h
Boston à Washington,19h
N.Y. Rangers à Philadelphie,19h
Detroit à Chicago, 20h
Edmonton à Winnipeg, 20h
Columbus(e.d) au Minnesota,20h
Calgary à N.Y. Islanders, 21h
N.Y. Islanders à Calgary, 21h
Los Angeles à Anaheim, 22h
Mercredi 18 septembre
St-Louis à Tamba Bay, 19h
Columbus en Caroline, 19h
Floride à Dallas, 20h30
Anaheim au Colorado, 21h
Edmonton à Vancouver, 22h
Jeudi 19 septembre
Detroit à Boston, 19h
Caroline à Buffalo, 19h
N.Y. Islanders à New Jersey, 19h
Toronto à Ottawa, 19h30
Nashville à Tampa Bay, 19h30
Pittsburgh à Chicago, 20h
Minnesota à Winnipeg, 20h
Vendredi 20 septembre
Montréal en Caroline, 19h
Chicago à Washington, 19h
Tampa Bay à St.Louis, 20h
Dallas en Floride, 20h30
Los Angeles au Colorado, 21h
Anaheim à San Jose, 22h30

JUNIOR MAJEUR

SECTION TELUS EST

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Victoriaville	2	2	0	0	0	5	1	4
Chicoutimi	2	2	0	0	0	9	6	4
Rimouski	2	2	0	0	0	9	7	4
Baie-Comeau	2	0	1	0	1	7	9	1
Québec	2	0	1	1	0	3	5	1
Shawinigan	2	0	2	0	0	4	9	0

SECTION TELUS OUEST

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Drummondville	2	2	0	0	0	13	5	4
Gatineau	2	2	0	0	0	11	4	4
Blainville B.	2	2	0	0	0	7	3	4
Rouyn-N.	2	0	1	1	0	4	8	1
Sherbrooke	2	0	2	0	0	4	11	0
Val-d'Or	2	0	2	0	0	4	12	0

SECTION MARITIMES

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Bathurst	2	2	0	0	0	8	2	4
Charlottetown	2	2	0	0	0	8	4	4
Moncton	2	1	1	0	0	7	5	2
Saint-Jean	2	1	1	0	0	6	7	2
Cap-Breton	2	0	1	0	1	3	7	1
Halifax	2	0	2	0	0	2	9	0

Jeudi 12 septembre
Moncton **4** Halifax **0**
Vendredi 13 septembre
St-Jean **5** Moncton **3**
Val-d'Or **2** Gatineau **5**
Sherbrooke **2** Blainville **5**
Halifax **2** Charlottetown **5**
Rouyn **3** Drummondville **6**
Shawinigan **1** Victoriaville **4**
Cap-Breton **1** A.-Bathurst **4**
Rimouski **5** Baie-Comeau **4**
Québec **3 Chicoutimi 4 (prol.)**
Samedi 14 septembre
Rouyn **1** Blainville **2 (P)**
Val-d'O **2** Drummondville **7**
Rimouski **4** Baie-Comeau **3 (F)**
C.-Breton **2** Charlottetown **3 (F)**
Dimanche 15 septembre
St-Jean **1** A.-Bathurst **4**
Québec **0** Victoriaville **1**
Sherbrooke **2** Gatineau **6**
Shawinigan **3 Chicoutimi 5**
Vendredi 20 septembre
Halifax à Moncton, 18h
Charlottetown à Cap-Breton, 18h
Blainville à Sherbrooke, 19h
Victoriaville à Rouyn, 19h30
Gatineau à Val-d'Or, 19h30
Québec à Baie-Comeau, 19h30
Chicoutimi à Shawinigan,19h30
Drummondville à Rimouski,19h30

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
A. DeLuca, Rimouski	2	3	5
T. Burke, Gatineau	3	1	4
M.-O. Brouillard, Gat.	1	3	4
A. Carrier, Gatineau	1	3	4
C. Caissy, Moncton	0	4	4
A. Carrier, Gatineau	0	4	4
S. Tardif-Richard, Gat.	3	0	3
I. Barbashev, Moncton	2	1	3
C. Clapperton, Blain.	2	1	3
G. Gélinas, Val-d'Or	2	1	3
R. Lafontaine, Bathurst	2	1	3
L. Léveillé, Chicoutimi	1	2	3
J. Puhakka, Chicoutimi	1	2	3
S. Tremblay, Chicoutimi	1	2	3
M. Boudens, Drum.	1	2	3
N. Brouillard, Drum.	1	2	3

Les Saguenéens

	PJ	B	A	PTS
07-Loik Léveillé	2	1	2	3
13-Janne Puhakka	2	1	2	3
17-Simon Tremblay	2	1	2	3
19-Samuel Roussy	2	2	0	2
92-Thomas Gobeil	2	2	0	2
12-S. Sylvestre	2	0	2	2
28-Nikita Liamkin	2	0	2	2
90-Jasmin Boutet	2	0	2	2
27-Laurent Dauphin	1	1	0	1
24-William Gignac	2	1	0	1
58-Frédéric Allard	2	0	1	1
91-V. Provencher	2	0	1	1
26-J. Bouchard	2	0	1	1
39-Carl Tremblay	2	0	1	1
22-Jérémy Lépine	1	0	0	0
02-P. Archambault	2	0	0	0
36-Jérémy Carignan	2	0	0	0
44-Scott Carrier	2	0	0	0
55-Nicolas Roy	2	0	0	0
60-D.Graham	0	0	0	0
10-Charles Hudon	0	0	0	0

Gardiens

	PJ	G	P	Min.	BA	BL	MOY.
J.Billia	1	1	0	62,29	3	0	2,88
Graham	1	1	0	60,00	3	0	3,00

JUNIOR AAA

SECTION PERRON-BURROWS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Sherbrooke	5	5	0	0	0	29	17	10
Princeville	5	4	0	0	1	27	19	9
Granby	4	3	1	0	0	29	19	6
Kahnawake	5	3	2	0	0	30	23	6
V.-Dorion	5	3	2	0	0	25	27	6
St-Hyacinthe	6	1	4	0	1	19	32	3
Longueuil	4	1	3	0	0	12	16	2

SECTION ST-LOUIS-LALIME

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Ste-Agathe	6	5	1	0	0	32	26	10
St-Jérôme	5	3	1	1	0	30	19	7
Terrebonne	5	2	2	1	0	19	23	5
Montréal-Est	6	2	3	1	0	30	31	5
St-Léonard	5	2	3	0	0	19	27	4
La Tuque	5	1	4	0	0	14	25	2
Lachine	6	1	5	0	0	14	25	2

Vendredi 13 septembre
Longueuil **1** La Tuque **4**
Terrebonne **5** Lachine **4**
V.-Dorion **4** Sherbrooke **8**
Kahnawake **3** Princeville **6**
Ste-Agathe **5** Montréal-Est **4**
St-Hyacinthe **4** St-Léonard **5**
St-Jérôme **5** Granby **6 (prol.)**
Dimanche 15 septembre
La Tuque **4** St-Léonard **6**
St-Jérôme **5** Terrebonne **3**
Kahnawake **6** Sherbrooke **9**
Lachine **2** Vaudreuil-Dorion **5**
Princeville **6** St-Hyacinthe **5 (F)**
Montréal-Est **4** Ste-Agathe **5 (P)**
Mercredi 18 septembre
St-Léonard à St-Jérôme, 19h30

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
St-François	4	4	0	0	0	20	13	8
Lévis	4	2	2	0	0	18	15	4
C. N.-Dame	4	2	2	0	0	15	14	4
T.-Rivières	4	2	2	0	0	12	11	4
Jonquière	4	1	3	0	0	9	14	2

SECTION REEBOK

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
C.C.-Lemoy.	4	3	1	0	0	18	12	6
Magog	4	2	1	0	1	10	9	5
C.A.-Gir.	4	2	2	0	0	13	14	4
Châteauguay	5	2	3	0	0	22	20	4
Lac-St-Louis	3	1	1	1	0	5	10	3

SECTION C.C.M.

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
C.E.-Blondin	4	3	1	0	0	15	9	6
L.-Montréal	4	3	1	0	0	8	9	6
Amos	4	2	1	0	1	10	11	5
Gatineau	4	1	2	0	1	15	19	3
St-Eustache	4	0	3	1	0	8	18	1

Vendredi 13 septembre
C. N.-Dame **2** Lévis **5**
Magog **3** C.A.-Girouard **0**
L.-Montréal **1** St-Eustache **0**
C.E.-Blondin **2** Trois-Rivières **1**
Châteauguay **3** C.C.-Lemoyne **5**
Samedi 14 septembre
Amos **2 Jonquière 1**
Sém. St-François **5** Gatineau **4 (F)**
Dimanche 15 septembre
Amos **1 Jonquière 3**
Lévis **2** C.Esther-Blondin **6**
C. N.-Dame **2** Trois-Rivières **4**
S. St-François **6** Gatineau **3**
A.-Girouard **1** C.C.-Lemoyne **2**
Laval-Montréal **2** Magog **1 (F)**
St-Eustache **4** Châteauguay **5 (P)**
Mercredi 18 septembre
Lac St-Louis à C.A.-Girouard, 19h
Esther-Blondin à L.-Montréal,19h30

Élites de Jonquière

	PJ	B	A	PTS
14-Samuel Girard	4	0	7	7
17-L.-P. Simard	4	2	1	3
18-Antoine Girard	4	1	2	3
21-Simon D. Fortin	4	2	0	2
71-William Jacques	4	1	1	2
27-Lucas Lajoie	4	1	1	2
22-Jason Lanoue	4	0	2	2
28-X. Bissonnette	4	1	0	1
07-Jordan Martel	4	1	0	1
10-E. B.-Duronville	4	0	1	1
11- C. Simoneau	4	0	1	1
30-Samuel Gagnon	1	0	0	0
30- O. Tremblay	1	0	0	0
24-S.-O. Dumas	2	0	0	0
55-V. Villeneuve	2	0	0	0
12-S. Loiselle	3	0	0	0
33-Samuel Harvey	3	0	0	0
19-Simon Vallière	4	0	0	0
16-Max. Tremblay	4	0	0	0
20-W. Deschênes	4	0	0	0
09-M.Blanchette	4	0	0	0
44-Dany Lévesque	4	0	0	0

Gardiens

	PJ	G	P	Min.	BA	BL	MOY.
S. Harvey	3	0	3	180,00	13	0	4,33
S.Gagnon	1	0	0	15,57	2	0	7,52
O.Tremblay	1	1	0	59,36	1	0	1,01

COLLÉGIAL DIV. 1

	PJ	G	P	P/F	BP	BC	Pts
Lionel-Groulx	4	3	1	0	18	13	6
Ch.-St-Lawrence	4	3	1	0	22	13	6
Saint-Laurent	4	3	1	0	19	14	6
Laflèche	4	2	2	0	19	20	4
A.-Laurendeau	4	2	2	0	16	15	4
Thetford	4	2	2	0	11	16	4
Sorel-Tracy	4	1	2	1	18	22	3
Dawson	4	1	2	1	14	20	3
Alma	4	1	3	0	17	21	2

Vendredi 13 septembre
Lionel-Groulx **6** Sorel **3**
Thetford **2** St-Laurent **5**
Dawson **2** A.-Laurendeau **4**
Samedi 14 septembre
Alma 3 Laflèche **5**
Sorel-Tracy **7** Dawson **3**
Dimanche 15 septembre
Alma 5 St-Laurent **6**
Laflèche **3** C.St-Lawrence **7**
A.-Laurendeau **5** L.-Groulx **1**

Les Jeannois

	PJ	B	A	Pts
71-Michael Gagnon	4	3	5	8
19-S.C. Blackburn	4	3	4	7
91-M.-A Therrien	4	2	4	6
81-Jonathan Béland	4	2	3	5
09-M.-F. Bernier	3	1	2	3
67-Michaël Quirion	4	2	1	3
87-Philip Girard	4	1	2	3
15-S. Morissette	4	1	1	2
22-William Langlais	4	1	1	2
14-J.S. Duchesne	4	1	0	1
07-Jason Dickson	4	0	1	1
18-Samuel Boisvert	4	0	1	1
05-D.-A. Simard	4	0	1	1
33-M. Duquette	2	0	0	1
01-Samuel Sirois	2	0	0	0
44-Alexandre Girard	4	0	0	0
11-G. Bérubé	4	0	0	0
40-P.-L. Michaud	4	0	0	0
17-C.Legresley	4	0	0	0

Gardiens

	PJ	G	P	Min.	BA	BL	MOY.
Sirois	2	0	2	119,32	9	0	4,52
Duquette	2	1	1	119,04	11	0	5,54

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.
Atlanta	89	60	.597	—
Washington	79	70	.530	10
Philadelphie	69	80	.463	20
N.Y. Mets	67	82	.450	22
Miami	55	94	.369	34

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.
St. Louis	87	62	.584	—
Pittsburgh	87	62	.584	—
Cincinnati	84	66	.560	3½
Milwaukee	65	83	.439	21½
Chi. Cubs	63	86	.423	24

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.
L.A. Dodgers	86	63	.577	—
Arizona	75	73	.507	10½
San Francisco	69	81	.460	17½
San Diego	68	80	.459	17½
Colorado	68	82	.453	18½

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	87	62	.584	—
St.Louis	87	62	.584	—
Cincinnati	84	66	.560	—
Washington	79	70	.530	4½
Arizona	75	73	.507	8
Philadelphie	69	80	.463	14½

CALENDRIER
Vendredi 13 septembre
Miami **3** N.Y. Mets **4**
Colorado **7** Arizona **5**
San Diego **4** Atlanta **3**
Chi. Cubs **5** Pittsburgh **4**
Cincinnati **1** Milwaukee **5**
Philadelphie **1** Washington **6**
San Francisco **4** L.A. Dodgers **2**
Inter-ligue
Seattle **1** St.Louis **2 (10m.)**
Samedi 14 septembre
San Diego **1** Atlanta **2**
Colorado **2** Arizona **9**
Miami **3** Mets de N.Y. **0**
Miami **1** Mets de N.Y. **3**
Cincinnati **7** Milwaukee **3**
Philadelphie **5** Washington **4**
Cubs Chicago **1** Pittsburgh **2**
San Francisco **19** Dod. L.A. **3**
Inter-ligue
Seattle **4** St. Louis **1**
Dimanche 15 septembre
Colorado **2** Arizona **8**
San Diego **4** Atlanta **0**
Cincinnati **5** Milwaukee **6**
C. Chicago **2** Pittsburgh **3**
Philadelphie **2** Washington **11**
Miami **0** Mets de N.Y. **1 (12m.)**
San Francisco **4** Dodgers L.A. **3**
Inter-ligue
Seattle **2** St. Louis **12**
Lundi 16 septembre
LANCEURS PRÉVUS
Atlanta (Minor 13-7) c. Washington (Haren 9-13), 19h05
Miami (S.Dyson 0-0) c. Philadelphie (Cl.Lee 13-6), 19h05
San Diego (Cashner 9-8) c. Pittsburgh (A.J.Burnett 8-10), 19h05
Cubs de Chicago (E.Jackson 8-15) c. Milwaukee (W.Peralta 9-15), 20h10
St. Louis (Lynn 13-10) c. Colorado (McHugh 0-2), 20h40
Dodgers de L.A. (Ryu 13-6) c. Arizona (Cahill 6-10), 21h40
Inter-ligue
Cincinnati (Cueto 4-2) c. Houston (Bedard 4-10), 20h10
Mardi 17 septembre
Atlanta à Washington, 19h05
Miami à Philadelphie, 19h05
San Diego à Pittsburgh, 19h05
San Francisco à Mets N.Y., 19h10
Cubs Chicago à Milwaukee,20h10
St. Louis au Colorado, 20h40
Dodgers L.A. à Arizona, 21h40
Inter-ligue
Cincinnati à Houston, 20h10

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	91	59	.607	—
Tampa Bay	81	67	.547	9
N.Y. Yankees	79	70	.530	11½
Baltimore	79	70	.530	11½
Toronto	68	81	.456	22½

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.
Detroit	86	63	.577	—
Cleveland	81	68	.544	5
Kansas City	78	71	.523	8
Minnesota	64	84	.432	21½
Chi. W. Sox	58	91	.389	28

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.
Oakland	88	61	.591	—
Texas	81	67	.547	6½
L.A. Angels	72	77	.483	16
Seattle	66	83	.443	22
Houston	51	98	.342	37

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	Moy.	Diff.
Texas	81	67	.547	—
Tampa Bay	81	67	.547	—
Cleveland	81	68	.544	½
N.Y. Yankees	79	70	.530	2½
Baltimore	79	70	.530	2½
Kansas City	78	71	.523	3½
LA Angels	72	77	.483	9½
Toronto	68	81	.456	13½

CALENDRIER
Vendredi 13 septembre
Oakland **9** Texas
Baltimore **5 Toronto 3**
Kansas City **3** Detroit **6**
L.A. Angels **7** Houston **9**
Yankees N.Y. **4** Boston **8**
Tampa Bay **3** Minnesota **0**
Cleveland **3** Chicago WS **1**
Samedi 14 septembre
Oakland **1** Texas **0**
Baltimore **3 Toronto 4**
Kansas City **1** Detroit **0**
L.A. Angels **6** Houston **2**
Yankees N.Y. **1** Boston **5**
Tampa Bay **7** Minnesota **0**
Cleveland **8** Chicago W Sox **1**
Dimanche 15 septembre
Oakland **5** Texas **1**
Baltimore **3 Toronto 1**
Kansas City **2** Detroit **3**
L.A. Angels **2** Houston **1**
Tampa Bay **4** Minnesota **6**
Cleveland **7** Chicago W Sox **1**
Yankees N.Y. **1** Boston **9 (8e)**
Lundi 16 septembre
LANCEURS PRÉVUS
Seattle (J.Saunders 11-14) c. Detroit (Porcello 12-8), 19h08
Texas (Garza 3-4) c. Tampa Bay (Cobb 8-3), 19h10
Cleveland (Kazmir 8-8) c. Kansas City (Shields 11-9), 20h10
Minnesota (Hendriks 1-2) c. Chicago White Sox (Quintana 7-6), 20h10
L.A. Angels (C.Wilson 16-6) c. Oakland (Gray 3-3), 22h05
Mardi 17 septembre
Yankees N.Y. à **Toronto**, 19h07
Seattle à Detroit, 19h08
Baltimore à Boston, 19h10
Texas à Tampa Bay, 19h10
Cincinnati à Houston, 20h10
Cleveland à Kansas City, 20h10
Minnesota à Chicago WS, 20h10
L.A. Angels c. Oakland, 22h05

JUNIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Demi-finales (4 de 7)
Vendredi 13 septembre
Charlesbourg **2** Repentigny **10**
Samedi 14 septembre
Trois-Rivières **5** Laval **4 (8m.)**
(T.-Rivières gagne la série 4-1)
Repentigny à Charlesbourg,**remis**
Dimanche 15 septembre
Charlesbourg 2 Repentigny **1**
(Charlesbourg gagne la série 4-1)
Finale (4 de 7)
Mercredi 18 septembre
T.-Rivières à Charlesbourg, 19h30

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

ASSOCIATION AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.-Angleterre	2	0	0	1,000	36	31
Miami	2	0	0	1,000	47	30
N.Y. Jets	1	1	0	,500	28	30
Buffalo	1	1	0	,500	45	46

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Baltimore	1	1	0	,500	41	55
Cincinnati	0	1	0	,000	21	24
Pittsburgh	0	1	0	,000	9	16
Cleveland	0	2	0	,000	16	37

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Houston	2	0	0	1,000	61	52
Tennessee	1	1	0	,500	40	39
Indianapolis	1	1	0	,500	41	41
Jacksonville	0	2	0	,000	11	47

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Denver	2	0	0	1,000	90	50
Kansas City	2	0	0	1,000	45	18
Oakland	1	1	0	,500	36	30
San Diego	1	1	0	,500	61	61

ASSOCIATION NATIONALE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Dallas	1	1	0	,500	52	48
Philadelphie	1	1	0	,500	63	60
N.Y. Giants	0	2	0	,000	54	77
Washington	0	2	0	,000	47	71

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Chicago	2	0	0	1,000	55	51
Detroit	1	1	0	,500	55	49
Green Bay	1	1	0	,500	66	54
Minnesota	0	2	0	,000	54	65

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
La N.-Orléans	2	0	0	1,000	39	31
Atlanta	1	1	0	,500	48	47
Caroline	0	2	0	,000	30	36
Tampa Bay	0	2	0	,000	31	34

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
San Fran.	1	0	0	1,000	34	28
Seattle	1	0	0	1,000	12	7
St. Louis	1	1	0	,500	51	55
Arizona	1	1	0	,500	49	48

Jeudi 12 septembre
N.Y. Jets **10** N.-Angleterre **13**
Dimanche 15 septembre
Detroit **21** Arizona **25**
Caroline **23** Buffalo **24**
St. Louis **24** Atlanta **31**
Denver **41** N.Y. Giants **23**
Dallas **16** Kansas City **17**
Miami **24** Indianapolis **20**
Cleveland **6** Baltimore **14**
Minnesota **30** Chicago **31**
Jacksonville **9** Oakland **19**
Washington **20** Green Bay **38**
San Diego **33** Philadelphie **30**
Tennessee **24** Houston **30 (P)**
La N.-Orléans **16** Tampa Bay **14**
San Francisco **0** Seattle **12 (3eq)**
Lundi 16 septembre
Pittsburgh à Cincinnati, 20h40.

LIGUE CANADIENNE

SECTION EST

	MJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Toronto	11	7	4	0	321	288	14
Hamilton	11	5	6	0	288	303	10
Montréal	**11**	**4**	**7**	**0**	**259**	**321**	**8**
Winnipeg	11	2	9	0	224	333	4

SECTION OUEST

	MJ	G	P	N	PP	PC	Pts
y-Calgary	11	9	2	0	346	268	18
Sask.	11	8	3	0	354	258	16
C.-B.	11	7	4	0	301	280	14
Edmonton	11	2	9	0	259	301	4

y-assuré de participer aux séries.
Vendredi 13 septembre
Hamilton **22** Calgary **26**
Samedi 14 septembre
Winnipeg **7** Edmonton **25**
Toronto **31** Saskatchewan **29**
Dimanche 15 septembre
Montréal 14 C.-B. **36**

UNIVERSITAIRE

	MJ	G	P	PP	PC	PTS
Montréal	3	3	0	121	31	6
Laval	3	3	0	78	22	6
McGill	3	2	1	88	68	4
Bishop's	3	2	1	68	92	4
Sherbrooke	3	0	3	48	70	0
Concordia	3	0	3	40	115	0

Samedi 14 septembre
Laval **26** Acadia **14**
StFX **35** Concordia **18**
McGill **48** Mount Allison **17**
Bishop's **22** Sherbrooke **21**
Saint Mary's **10** Montréal **29**

COLLÉGIAL DIVISION 3

SECTION NORD-EST

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Rimouski	3	3	0	0	121	33	6
Chicoutimi	3	3	0	0	117	61	6
Thetford Mines	3	1	2	0	68	108	2
La Pocatière	3	1	2	0	72	88	2
Alma	3	1	2	0	65	116	2
Jonquière	3	0	3	0	78	115	0

Vendredi 13 septembre
Alma 13 Chicoutimi 48
Samedi 14 septembre
Thetford **19** Rimouski **44**
Jonquière 14 La Pocatière **34**

SECTION SUD-OUEST

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Lanaudière	3	3	0	0	158	65	6
Ahuntsic	2	2	0	0	37	14	4
Outaouais	3	2	1	0	111	29	4
Valleyfield	3	2	1	0	138	69	4
Saint-Jérôme	3	1	2	0	58	97	2
Granby-Yamaska	3	0	3	0	16	129	0
Ch. St-Lambert	3	0	3	0	32	147	0

Dimanche 15 septembre
Lanaudière **34** St-Jérôme **17**
Outaouais **60** Granby-Yam. **2**

SCOLAIRE JUVÉNILE DIV.2

	PJ	G	P	N	ES	PP	PC	Pts
Courvilloise	3	3	0	0	3	137	15	9
Alma W.-D.	3	2	1	0	3	115	71	7
Anc.-Lorette	3	2	1	0	3	63	76	7
Les Sentiers	3	1	2	0	3	51	79	5
Laf.-Dr. Ody.	3	1	2	0	3	86	97	5
Coll. F.-Laval	3	0	3	0	3	20	134	3

Vendredi 13 septembre
Courvilloise **40** Coll. F. Laval **0**
Les Sentiers **13** Anc.-Lorette **23**
Samedi 14 septembre
Laf.-Dr. Odyssée 24 Alma 61

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
New York	29	14	9	6	46	36	48
Montréal	**27**	**13**	**8**	**6**	**46**	**39**	**45**
Kansas City	28	13	9	6	41	27	45
Houston	28	11	10	7	32	35	40
Chicago	28	11	11	6	36	40	39
Philadelphie	29	10	10	9	37	39	39
N.-Angleterre	28	10	11	7	39	32	37
Columbus	29	10	14	5	33	39	35
FC Toronto	29	4	14	11	24	42	23
D.C. United	28	3	19	6	18	46	15

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
F

Première victoire des Élites

Du bon travail en défensive

Serge Émond

semond@lequotidien.com

Les Élites ont battu les Forestiers d'abord parce qu'ils ont été efficaces en territoire défensif. Les Forestiers ont été limités à 15 petits lancers.

(Photo Michel Tremblay)

JONQUIÈRE - Grâce à une solide performance défensive contre les Forestiers d'Amos, hier après-midi, au Foyer des loisirs, il n'y a maintenant plus de zéro sous la colonne des victoires des Élites de Jonquière. Ils ont signé un premier gain en quatre matchs en l'emportant 3-1.

Les Élites ont battu leurs visiteurs d'abord parce qu'ils ont été efficaces en territoire défensif. Les Forestiers ont été limités à 15 petits lancers sur le gardien Olivier Tremblay.

« Nous avons été meilleurs dans nos prises de décisions en général, a fait remarquer l'entraîneur des Élites, Dany Fortin. Nous n'avons pratiquement pas donné de revirements. Nous avons pris beaucoup de bonnes décisions avec la rondelle. Pour cette raison, nous n'avons pas donné beaucoup de contre-attaques dangereuses. C'est l'élément important de ce match. Nous n'avons pas accordé beaucoup de lancers et de chances de marquer.

« Nous avons offert une grosse performance défensive, même si nous avons joué quelques fois en désavantage numérique (4). Nos gars ont bien travaillé. Ce n'était pas évident pour Olivier Tremblay de rester bien concentré avec si peu de lancers. Surtout qu'il avait reçu plus de 40 lancers, samedi, à Baie-Comeau. Il a quand même été en mesure de réussir les gros arrêts. »

Tremblay a connu une fin de semaine plutôt bien remplie. Samedi, à son premier départ dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec, le gardien chicoutimien a aidé l'Océanic de Rimouski à vaincre le Drakkar de Baie-Comeau. Hier, il était de retour avec son équipe midget AAA pour l'aider à inscrire un premier gain. En ce début de saison, Dany Fortin ne met pas beaucoup l'accent sur le résultat. Il s'intéresse avant tout à la qualité du jeu de son équipe. Il a rappelé que les Élites ont disputé un bon match face aux Forestiers, samedi, et qu'une défaite de 2-1 aurait facilement pu se transformer en victoire. Hier, le résultat a accompagné la bonne performance et l'entraîneur des Élites n'a pas caché que la victoire a fait du bien à tout le monde.

« Après les matchs contre Rivière-du-Loup à Carleton et Chandler, en fin de semaine dernière, nous avons eu notre ouverture locale samedi, a noté Dany Fortin. Le match d'aujourd'hui (dimanche) était le premier où il n'y avait rien de spécial. On a vu le genre de performance que nous avons offert. Nos gars étaient plus concentrés en début de match. Dans les dix premières minutes, nous n'avons pratiquement pas quitté leur territoire. »

Ce bon début de match a mené au but de Jordan Martel, en première période. Les Élites ont cependant dû patienter jusqu'à la toute fin du deuxième tiers pour doubler leur avance. Louis-Philippe Simard leur a donné la chance de souffler un peu plus librement en marquant en désavantage numérique. Après la seule réplique des visiteurs à la cinquième minute du dernier engagement, Simon-David Fortin a complété le pointage. ❑

> « Nous avons offert une grosse performance défensive, même si nous avons joué quelques fois en désavantage numérique (4). Nos gars ont bien travaillé. Ce n'était pas évident pour Olivier Tremblay de rester bien concentré avec si peu de lancers. Surtout qu'il avait reçu plus de 40 lancers, samedi, à Baie-Comeau. Il a quand même été en mesure de réussir les gros arrêts. »
>
> - Dany Fortin

LE GOLF AU PROVINCIAL

CHICOUTIMI - Le Saguenay-Lac-Saint-Jean a obtenu deux bons résultats, en fin de semaine, sur la scène provinciale du golf. Le Chicoutimien Pierre-Olivier Larouche a gagné la portion individuelle d'un tournoi universitaire par trou disputé à Lachute et la formation régionale a pris le premier rang du groupe 3 au Championnat interrégional de golf junior disputé à Saint-Hyacinthe.

La compétition universitaire disputée en fin de semaine ne faisait pas partie du circuit officiel. Le tournoi hors-concours avait été ajouté pour combler une trop longue pause entre le championnat provincial, présenté à Chicoutimi les 26 et 27 août, et le prochain tournoi, qui aura lieu les 22 et 23 septembre, à Blainville.

Larouche a procuré une victoire à l'Université du Québec à Chicoutimi lors de la compétition individuelle, mais les résultats ont été moins bons pour les Inuk en équipe. Patrick Munger, Pascal Fortin-Simard, Guillaume Houle, Francis Julien et Maxime Sauvageau ont subi deux défaites samedi, avant d'obtenir une victoire, hier.

Junior

Au championnat interrégional junior, le Saguenay-Lac-Saint-Jean a terminé au premier rang du groupe 3, devant la Mauricie et l'Est-du-Québec. Cette première position lui permettra d'accéder au groupe 2, l'an prochain. Il remplacera l'Abitibi-Témiscamingue aux côtés de Montréal-Sud et les Cantons de l'Est.

(Serge Émond)

Tournoi de hockey bantam AAA

L'équipe régionale surprend

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Un regroupement des meilleurs joueurs de calibre AA du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la Côte-Nord a surpris bien des observateurs, en fin de semaine, pendant un tournoi de hockey bantam AAA disputé à Saint-Hubert. Il a quitté la compétition avec une médaille de bronze dans ses bagages.

La saison 2013-2014 marque l'entrée en scène du hockey AAA dans la majorité des régions de la province. Certaines, comme le Saguenay-Lac-Saint-Jean et le Bas-Saint-Laurent, sont cependant exclues de ce nouveau programme de Hockey Québec.

Vingt-deux équipes AAA et trois formations composées des meilleurs joueurs AA des régions exclues du programme ont lancé la nouvelle saison en fin de semaine. Les représentants des Espoirs du Saguenay, des Espoirs du Lac-Saint-Jean et des Dynamos de la Côte-Nord ont alors obtenu des résultats supérieurs aux attentes.

Après avoir perdu 2-1 contre les Lions du Lac-Saint-Louis, ils ont vaincu l'Arsenal du Lac-Saint-Lous (4-1), les Seigneurs des Mille-Îles (3-2) et les Cascades des Bois-Francs (2-1). Ils ont ensuite été battus 2-1 par les Gaulois du Collège Antoine-Girouard, en demi-finale.

« Nous sommes vraiment très fiers de nos joueurs, a signalé l'entraîneur de l'équipe, Alexandre Maltais. Je crois qu'ils ont fait tourner bien des têtes. Pour des gars qui ne s'étaient jamais entraînés ensemble avant ce tournoi, ils ont très bien fait contre des adversaires qui pratiquent ensemble depuis un mois.

« Pendant tout le tournoi, nos joueurs se sont fait remarquer par leur jeu physique. Chacun a accepté de faire sa part en défensive. Grâce à cela, nous n'avons donné que huit buts en cinq parties. »

L'équipe regroupait sept équipes des Espoirs du Lac-Saint-Jean, autant du Saguenay et quatre de la Côte-Nord. ❑

Défaite de 5-4 face aux Sabres de Buffalo

Le Canadien s'incline en fusillade

LA PRESSE

L'idée, dans un match qui ne compte pas, c'est de se faire remarquer. Ça, Michaël Bournival, Michael McCarron et Martin St-Pierre l'ont compris.

Les trois joueurs en question ont formé un solide trio chez le Canadien, hier soir au Centre Bell, lors du premier match préparatoire de la formation montréalaise. Bournival a marqué deux fois, St-Pierre a marqué une fois, mais le Canadien s'est pris une défaite de 5-4 en fusillade contre les Sabres de Buffalo.

Bournival, qui a récolté 30 points la saison dernière avec les Bulldogs de Hamilton, a tenu à nous rappeler qu'il n'est peut-être pas si loin de la LNH. Il a obtenu deux buts hier soir. Le costaud McCarron, premier choix du club au dernier repêchage, s'est offert deux points à son premier tour de piste dans le maillot bleu, blanc et rouge.

Martin St-Pierre, de son côté, part de très loin à 30 ans, lui qui a surtout passé son temps sur les patinoires de la Ligue américaine. Le Canadien lui a offert un contrat d'un an en juillet, et il a profité de ce match pour rayonner avec un but et une passe.

Bref, les trois joueurs ont bien paru lors de cette audition.

« Notre trio a bien joué, a expliqué McCarron. Moi, j'ai essayé de ne pas trop penser à tout ça, je me suis dit que ce n'était rien qu'un autre match. Ç'a marché... »

Bournival avait lui aussi le sourire d'un jeune homme assez fier de lui.

« C'est sûr que c'est juste un seul match, mais je suis satisfait de ma performance, a-t-il dit. Je n'ai pas beaucoup de temps pour me faire remarquer. Un camp d'entraînement, c'est très court, et je dois continuer de m'impliquer comme ça de manière physique. »

St-Pierre, le « vieux » de ce trio de jeunes, n'est pas trop du genre à s'emporter, de toute évidence.

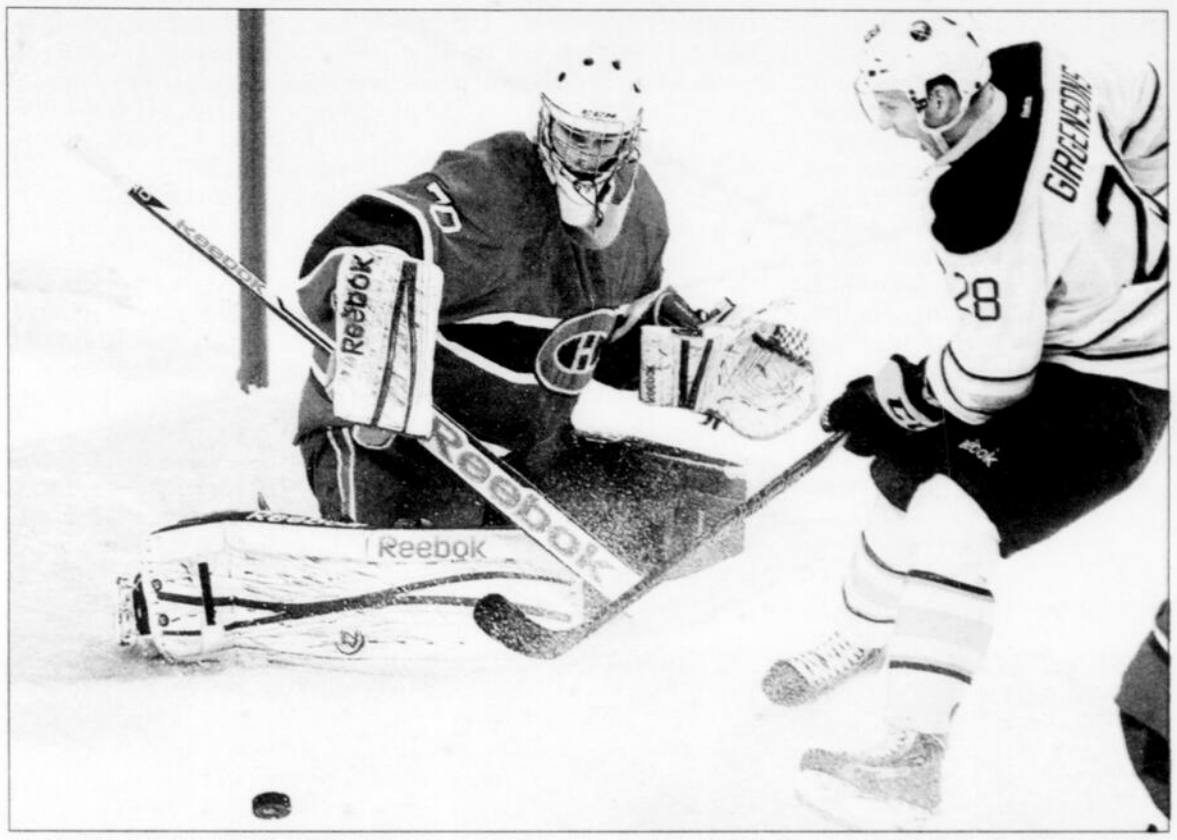
« J'ai souvent été classé comme un gars de la Ligue américaine, a-t-il admis. Mon rêve, même si j'ai 30 ans, c'est de jouer dans la Ligue nationale. Je dois faire ce qu'il faut pour y arriver. »

Comme un peu tout le monde, Michel Therrien a remarqué que les trois joueurs en question ont eu bien du plaisir à jouer ensemble. « Le but de l'exercice, c'est exactement ça, donner le plus de chances à de jeunes joueurs, a expliqué l'entraîneur montréalais. Et le trio de St-Pierre, Bournival et McCarron a bien fait ça. Ces gars-là ont été bons en attaque, et McCarron s'est impliqué physiquement. McCarron, ç'a été sa meilleure performance sur la glace avec nous. »

Jarred Tinordi a lui aussi eu une excellente soirée contre les Sabres de Buffalo, et à le voir aller, on se demande bien pourquoi le Canadien a cru bon mettre la main sur le vétéran Douglas Murray au mois d'août. Tinordi ressemble a un gars qui mérite une place chez les grands de la LNH, et non pas à Hamilton. En plus de Bournival (deux fois) et St-Pierre, Erik Nystrom a lui aussi marqué pour le Canadien.

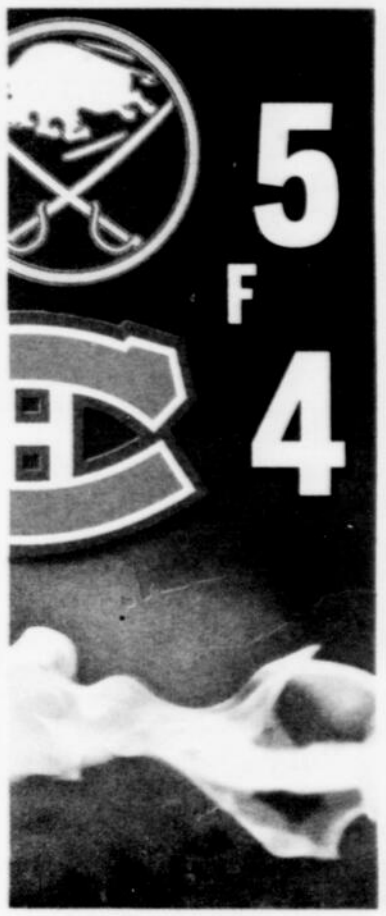
Chez les Sabres, c'est Mikhail Grigorenko qui a enfilé la cape du héros en déjouant Zachary Fucale en fusillade pour le but de la victoire. Fucale avait pris le relais de Peter Budaj en milieu de rencontre.

La suite des préparatifs pour le Canadien aura lieu ce soir au Centre Bell, lors du deuxième match du calendrier préparatoire, cette fois contre les Bruins de Boston. Le Canadien devrait effectuer ses premières coupes du camp d'entraînement par la suite. ❑



Le deuxième but de Zemgus Girgensons a nivelé la marque à 3-3, à 11:51. Malgré tout, Zachary Fucale s'est bien ressaisi, accordant deux buts en 15 tirs.

(Photo La Presse)



GIBSON PARFAIT

Christopher Gibson a fait bonne impression, hier soir, à son premier match hors-concours dans la Ligue nationale de hockey. L'ancien gardien des Saguenéens n'a accordé aucun but en 32 minutes pour aider les Maple Leafs de Toronto à l'emporter 4-3 sur les Flyers de Philadelphie. Gibson a remplacé le vétéran James Reimer après 28 minutes de jeu. Il a été parfait sur 13 lancers et a obtenu le crédit de la victoire.

(Serge Émond)

Le Mistral de Jonquière doit oublier le AAA

SERGE EMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Mistral U14 de Jonquière devra patienter encore au moins un an avant de se lancer dans une nouvelle démarche pour atteindre le calibre AAA provincial. Sa tentative pour la saison estivale 2014 a pris fin à la première étape de la Coupe Promotion, dimanche, après une défaite de 2-1 face au Dynamo de Saint-Eustache.

En battant le Dynamo, le Mistral aurait accédé à la deuxième étape du processus qui mène au calibre AAA. Il aurait disputé un second match de qualification, le 28 septembre, à Jonquière. Son revers fait plutôt en sorte qu'il doit mettre une croix sur son projet pour au moins un an.

> **En battant le Dynamo, le Mistral aurait accédé à la deuxième étape du processus qui mène au calibre AAA. Il aurait disputé un second match de qualification, le 28 septembre, à Jonquière. Son revers fait plutôt en sorte qu'il doit mettre une croix sur son projet pour au moins un an.**

Loin d'être découragé, l'entraîneur du Mistral, Olivier Chartier, estime que son équipe n'a pas à rougir de sa performance contre le Dynamo. Il croit même qu'elle méritait la victoire.

« Les filles ont disputé un très bon match, assure l'entraîneur jonquiérois. Nos adversaires ont marqué deux buts sur deux occasions. Pour le reste, nous avons dominé ce match.

« Les filles sont déçues de la défaite, mais elles savent aussi qu'elles ont tout donné. Elles ont affronté la meilleure équipe de Laval-Laurentides-Lanaudière et elles ont très bien paru. Dans notre tête, ce n'est que partie remise. »

Le Mistral poursuivra donc ses activités au sein de la Ligue de soccer du nord-est, pendant la période estivale 2014. Il vient de terminer la saison 2013 au premier rang de ce circuit, à égalité avec Rivière-du-Loup. En attendant la belle saison, il occupera l'hiver en disputant la victoire aux autres équipes de la Ligue Québec-Métro.

Pas d'arbitres

Un petit incident a retardé le début du match d'hier. Pour une raison que les dirigeants du Mistral ignorent, il n'y avait pas d'arbitres sur place. Le début de cette rencontre qui avait pourtant beaucoup d'importance a été retardé d'une heure et 15 minutes, le temps que des officiels appelés en renfort se présentent à Saint-Eustache.

Olivier Chartier se promet d'entrer en communication avec un représentant de la Fédération de soccer du Québec au cours des prochaines heures pour essayer de savoir ce qui s'est passé. ❑

POINTES DE PLUME

- C'est la pilote de NASCAR **Isabelle Tremblay**, originaire de Saint-Henri-de-Taillon, qui a procédé à la mise en jeu protocolaire.
- Les Sags profiteront d'une journée de congé aujourd'hui.
- Les Saguenéens, pour une deuxième fois en autant de victoires au centre Georges-Vézina, se sont regroupés au centre de la glace après la partie pour **saluer la foule**. Une bonne idée.
- Les personnes qui désirent acquérir un **billet de saison** ont encore deux jours pour le faire.
- Gabriel D'Astous-Moreau (blessé), **Charles Hudon** (au camp du CH), Jérémy Lépine et Ludovic Beaupré (retranchés) n'étaient pas de l'alignement.
- **Janne Puhakka et Scott Carrier** ont tous deux terminé la rencontre à +2, un sommet chez les Sags. Parlant de Puhakka, Patrice Bosch aimerait bien que le Finlandais lance plus souvent. « Il a vraiment un bon lancer, mais il est trop fin. Il a tendance à faire la passe au lieu de l'essayer. Il va s'ajuster. »
- Bosch estime que le jeune **Nicolas Roy**, premier choix au total au dernier encan midget, a semblé plus à l'aise hier soir que vendredi. « Il était beaucoup plus confortable. C'est un peu comme Jérémy Bouchard. Quand il a débuté le camp, il n'était vraiment pas aussi à l'aise que présentement. Nicolas est simplement arrivé mardi passé, il ne faut pas l'oublier. »

(Katerine Belley-Murray)

LES ÉTOILES DU MATCH

1- Simon Tremblay
2- Nikita Liamkin
3- Janne Puhakka

CHIFFRE DU MATCH

4

Nombre de frères sur la glace. Les deux Gignac (Brandon et William) et les Beauvillier (Francis et Anthony, des Cataractes).

Même s'il a voyagé toute la nuit

Laurent Dauphin sévère envers lui-même

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI – Arrivé à peine 1 h 30 avant le début de la partie, après avoir voyagé en avion toute la nuit et conduit toute la matinée, Laurent Dauphin aurait pu ne pas jouer hier et personne ne lui en aurait tenu rigueur. Non seulement a-t-il chaussé les patins, mais il a en plus été très sévère envers sa propre performance !

« C'était une mauvaise partie de ma part et je l'assume, a dit celui qui a inscrit un magnifique filet en troisième et obtenu deux lancers dangereux. Le fait d'avoir voyagé n'est pas une excuse », a-t-il dit à la surprise des journalistes.

Dauphin est arrivé à Montréal à 7 h 50 hier matin. Il a passé les derniers jours au camp des Coyotes de Phoenix.

> **« C'était une mauvaise partie de ma part et je l'assume. Le fait d'avoir voyagé n'est pas une excuse. »**
>
> - Laurent Dauphin

« C'était vraiment une belle expérience. J'ai côtoyé Mike Ribeiro, un joueur que je regardais évoluer lorsqu'il était avec le Canadien. J'ai aussi joué avec Shane Doan, un "vieux vétéran" qui a roulé sa bosse dans la Ligue nationale. J'ai appris beaucoup de choses », a-t-il mentionné, soulignant ne pas être déçu de ne pas avoir joué une partie hors concours.

« Les dirigeants m'ont dit que je les ai impressionnés, que j'ai eu un très bon camp. Comme tout le monde, ils m'ont dit que je dois améliorer ma force physique. Ce n'est pas une surprise pour moi. »

Bernard déçu

De l'autre côté de la patinoire, l'entraîneur-chef des Cataractes, Martin Bernard, estimait que son équipe avait connu une meilleure sortie que vendredi (une défaite de 4 à 1 contre Victoriaville), mais devait encore mieux faire.

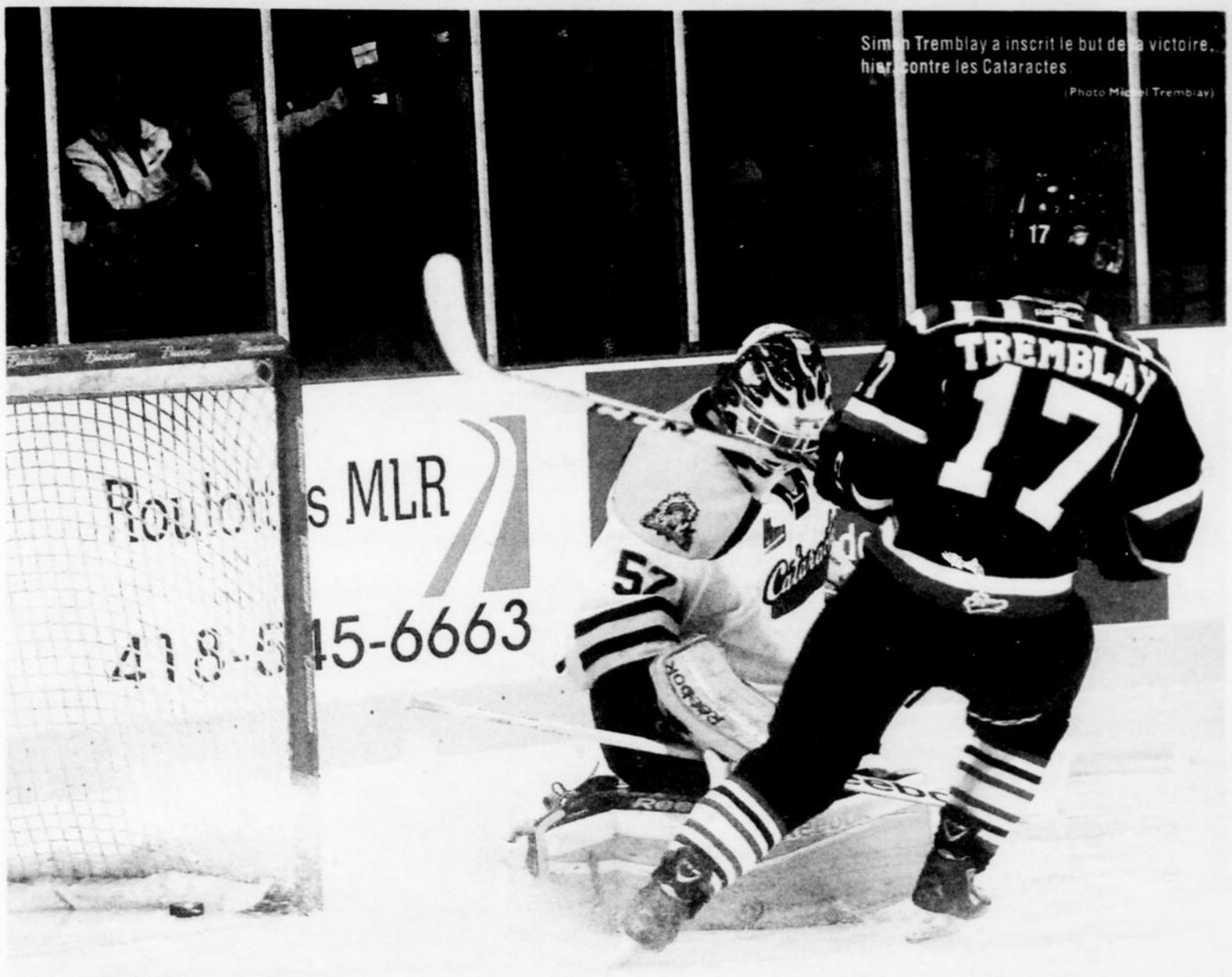
« Nous avons accordé deux buts sur les unités spéciales, et n'en avons marqué qu'un. Il y a eu plusieurs points tournants dans la partie, mais les unités spéciales ont eu un gros rôle. Il y a des moments clés dans un match, qui font que tu gagnes ou que tu perds, qui te donnent le momentum, et on a pas su tirer profit de ceux que l'on a eus. »

Bernard apprécie le travail du défenseur chicoutimien Simon Boudreau. « Il joue contre les gros trios adverses et fait bien. Il joue de mieux en mieux. »

Boudreau, auteur d'un but, a terminé la partie à +2. ❑

Laurent Dauphin a inscrit un magnifique filet en troisième période.

(Photo Michel Tremblay)



Simon Tremblay a inscrit le but de la victoire, hier, contre les Cataractes.

(Photo Michel Tremblay)

3

5

Un 2e gain pour les Sags

Le « col bleu » Simon Tremblay inscrit le but de la victoire

Katerine Belley-Murray

kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI – Simon Tremblay avait dû attendre jusqu'à la 26e partie de la saison régulière, l'an dernier, pour parvenir à (enfin) marquer un but. L'attente aura été moins longue cette saison, le Dolmissois inscrivant le but gagnant dans une victoire de 5 à 3 des Saguenéens contre les Cataractes de Shawinigan, au centre Georges-Vézina.

Les Sags sont du coup demeurés invaincus cette saison (2-0).

Tremblay, en plus de marquer ce but, a eu un rôle important à jouer en désavantage numérique. Il a en outre bloqué cinq lancers. Il a aussi obtenu une passe sur le premier en carrière dans la LHJMQ de Janne Puhakka, en deuxième.

« Je sais que je suis capable de "scorer". Marquer le but gagnant est comme un petit baume. (Jasmin) Boutet et moi, on prend notre rôle très au sérieux en désavantage numérique. Depuis le début, Pat (Bosch) nous a dit que nous jouerions beaucoup en désavantage. Il y a une belle chimie entre nous. »

L'entraîneur Patrice Bosch estime que Tremblay est récompensé pour ses efforts. « C'est un col bleu qui met son casque de travail chaque jour. Il fait partie de notre groupe de leaders. »

En première, les Cataractes ont bénéficié d'un 5 contre 3 de deux minutes dont ils n'ont pas profité. « Ce 5 contre 3 aurait pu avoir un impact très négatif pour nous, mais on s'en est bien tirés. En général, je suis content des deux points, mais pas nécessairement de la façon dont nous avons joué », a souligné Bosch, mentionnant néanmoins que la troisième s'est mieux déroulée pour ses troupes.

Pas un duel de gardiens

La partie d'hier n'a certes pas été un duel de gardiens, alors que les deux cerbères ont été chancelants à maintes reprises. Ils ont tous deux cédé sur le premier lancer de la rencontre.

L'entraîneur chicoutimien affirme n'avoir jamais pensé retirer Graham du filet, même s'il connaissait des ratés. « Il a été à l'image de l'équipe. De toute façon, je suis patient : j'ai des enfants. »

« Je pense que c'était une partie en montagnes russes pour moi, a avoué le gardien Domenic Graham, qui en était à son premier départ devant la cage saguenéenne. Sur le premier but, c'est comme si mentalement je n'étais pas complètement là... Ça peut arriver à une équipe d'avoir une mauvaise période, mais il faut se reprendre ensuite et on l'a fait. C'est bien de pouvoir mettre la main sur la victoire. »

Alors que la première minute du jeu n'était même pas encore écoulée, les Cataractes prenaient l'avance par l'entremise de Matthew Boudreau. Quelques instants plus tard, Thomas Gobeil, en supériorité numérique, créait l'égalité.

Le Chicoutimien Simon Boudreau a redonné l'avance aux Cats, mais Puhakka a ensuite marqué , avant que le défenseur Samuel Roussy, utilisé devant le filet en avantage, fasse 3 à 2. Félix-Antoine Bergeron a ramené le pointage à égalité en deuxième, mais Tremblay et Laurent Dauphin ont donné la victoire aux Bleus, en troisième.

Les Sags ont effectué 25 lancers, dont onze dangereux, en direction de Storm Phaneuf. Graham a fait face à 37 tirs. Il s'est surtout bien repris en troisième, effectuant 15 arrêts.

La prochaine partie des Saguenéens aura lieu contre ces mêmes Cataractes, vendredi prochain, à Shawinigan. ❑

> **« Je sais que je suis capable de "scorer". Marquer le but gagnant est comme un petit baume. (Jasmin) Boutet et moi, on prend notre rôle très au sérieux en désavantage numérique. »**
>
> - Simon Tremblay

SOMMAIRE

Première période
1. Shawinigan, Boudreau 1 (Pozgay, Gaudreau) : 44 (-EV)
2. Chicoutimi, Gobeil 2 (Lyamkin, Bouchard) 2 : 50 (power-play-PP)
3. Shawinigan, Boudreau 1 (Taylor, Gaudreau) 4 : 32 (-EV)

Pénalité (s) — Beauvillier Shawinigan 1 : 25, Bouchard Chi. 8 : 01, Roussy Chi. 8 : 01, Klebanskyj Shawinigan 13 : 29, Hodge Shawinigan 18 : 52.

Deuxième période
4. Chicoutimi, Puhakka 1 (Tremblay, Tremblay) 1 : 34 (-EV)
5. Chicoutimi, Roussy 2 (Lyamkin, Puhakka) 7 : 26 (power-play-PP)
6. Shawinigan, Bergeron 1 (Boudreau, Welsh) 13 : 26 (power-play-PP)

Pénalité (s) — Beauvillier Shawinigan 7 : 01, Beauvillier Shawinigan (maj.) 8 : 15, Archambault Chi. (maj.) 8 : 15, Lyamkin Chi. 8 : 57, Provencher Chi. 12 : 11, Delisle-Houde Shawinigan 17 : 17.

Troisième période
7. Chicoutimi, Tremblay 1 (Boutet) 10 : 55 (-EV)
8. Chicoutimi, Dauphin 1 (Sylvestre, Léveillé) 15 : 07 (-EV)

Pénalité (s) — Tremblay Chi. 3 : 33, Gignac Shawinigan 4 : 17, Tremblay Chi. 12 : 15, Pozgay Shawinigan 18 : 25, Pozgay Shawinigan 18 : 25, Dauphin Chi. 18 : 25.

Tirs au but

Shawinigan	10	12	15	—37
Chicoutimi	6	12	7	—25

Gardiens — Shawinigan : Storm Phaneuf (P, 0-1-0) ; Chicoutimi : Domenic Graham (G, 1-0-0).

Avantages numériques — Shawinigan : 1-6 ; Chicoutimi : 2-7.

Arbitres — Marc-André Lavoie, Dominic Tessier. **Juges de lignes** — Alexandre Dubuc, Benoit Vigeant-Sansoucy.

Assistance — 2381.

C'EST FACILE DE PAYER MOINS CHER

LE TOUT NOUVEAU SIERRA 2014

LA GRANDE FÊTE

DU 16 AU 20 SEPTEMBRE

PLUS QU'UNE FÊTE, UN JALON IMPORTANT POUR LES CAMIONS